

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

30 juni 2015

**LIII^e COSAC
RIGA
31 mei - 2 juni 2015**

VERSLAG

NAMENS HET FEDERAAL ADVIESCOMITE VOOR DE
EUROPESE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEREN **Peter LUYKX** EN **Veli YÜKSEL**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

30 juin 2015

**LIII^e COSAC
RIGA
31 mai - 2 juin 2015**

RAPPORT

FAIT AU NOM DU COMITÉ D'AVIS FÉDÉRAL
CHARGÉ DES QUESTIONS EUROPÉENNES
PAR
MM. **Peter LUYKX** ET **Veli YÜKSEL**

**FEDERAAL ADVIESCOMITÉ VOOR EUROPESE AANGELEGENHEDEN
COMITÉ D'AVIS FÉDÉRAL POUR LES QUESTIONS EUROPÉENNES**

**Samenstelling van het adviescomité op de datum van de indiening van het verslag /
Composition du comité d'avis à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter: Siegfried Bracke, voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers
Président: Siegfried Bracke, président de la Chambre des représentants

AFVAARDIGING VAN DE KAMER / DÉLÉGATION DE LA CHAMBRE

A. — Vaste leden / Membres effectifs

N-VA: Siegfried Bracke, Peter Luyckx, Jan Spooren
PS: Stéphane Crusnière, Frédéric Daerden
MR: Denis Ducarme
CD&V: Veli Yüksel
Open Vld: Patrick Dewael
sp.a: Dirk Van der Maelen
Ecolo-Groen: Benoit Hellings

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

Peter De Roover, Karolien Grosemans, Koen Metsu, Yoleen Van Camp
Jean-Marc Delizée, Gwenaëlle Grovonijs, Sébastien Pirlot
Olivier Chastel, Richard Miller
Raf Terwingen, Stefaan Vercamer
Patricia Ceysens, Nele Lijnen
Monica De Coninck, Fatma Pehlivan
Georges Gilkinet, Evita Willaert

AFVAARDIGING VAN HET EUROPEES PARLEMENT / DÉLÉGATION DU PARLEMENT EUROPÉEN

A. — Vaste leden / Membres effectifs

N-VA: Sander Loones, Helga Stevens
Open Vld: Philippe De Backer, Hilde Vautmans
CD&V: Ivo Belet
Ecolo-Groen: Bart Staes
PS: Marie Arena, Marc Tarabella
MR: Louis Michel
cdH: Claude Rolin

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

Mark Demesmaeker, Anneleen Van Bossuyt
Guy Verhofstadt
Tom Vandekendelaere
Philippe Lamberts
Hugues Bayet
Frédérique Ries, Gérard Deprez
Pascal Arimont

C. — Leden met raadgevende stem / Membres avec voix consultative

sp.a: Kathleen Van Brempt
VB: Gerolf Annemans

AFVAARDIGING VAN DE SENAAT / DÉLÉGATION DU SÉNAT

A. — Vaste leden / Membres effectifs

N-VA: Pol Van Den Driessche, Karl Vanlouwe
PS: Véronique Jamoulle, Philippe Mahoux
MR: Christine Defraigne, Alain Destexhe
CD&V: Steven Vanackere
Open Vld: Lode Vereeck
sp.a: Güler Turan
Ecolo-Groen: Cécile Thibaut

B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

Jan Becaus, Andries Gryffroy
Christiane Vienne, Olga Zrihen
Anne Barzin, Valérie De Bue
Peter Van Rompuy
Rik Daems
Bert Ancliaux
Petra De Sutter

INHOUD	Blz.
I. Opening van de LIII ^e COSAC.....	4
II. Procedurele aangelegenheden.....	5
A. Aanneming van de ontwerpagenda.....	5
B. Verslag van de Troïka van de LIII ^e COSAC.....	5
C. Voorstelling van het 23ste halfjaarlijks verslag.....	5
D. Correspondentie met het voorzitterschap.....	5
E. Verklaring van Parijs.....	6
F. COSAC-verklaring over het recente door Rusland opgelegde inreisverbod.....	6
III. Het bilan van het Letse voorzitterschap van de EU-Raad.....	6
A. Inleidende uiteenzetting.....	6
B. Debat.....	8
IV. Het EU-energiebeleid: bilan, uitdagingen en mogelijkheden.....	9
A. Inleidende uiteenzettingen.....	9
B. Debat.....	11
V. Veiligheidvraagstukken in het Midden-Oosten en Noord-Afrika.....	13
A. Inleidende uiteenzettingen.....	13
B. Debat.....	13
VI. EU-handelsbeleid voor de volgende vijf jaar: focus op de EU-VS-TTIP-onderhandelingen.....	14
A. Inleidende uiteenzettingen.....	14
B. Debat.....	18
VII. Uitdagingen voor het voorstel van richtlijn over het gebruik van PNR-gegevens bij het voorkomen, detecteren, onderzoeken en vervolgen van terroristische misdrijven en zware criminaliteit.....	23
A. Inleidende uiteenzettingen.....	23
B. Debat.....	24
VIII. Toekomst van het parlementair toezicht op EU-aangelegenheden.....	24
A. De rol van de nationale parlementen in de EU-besluitvorming: bilan en overzicht van de bestaande instrumenten.....	24
B. De groene kaart: naar een versterkte politieke dialoog.....	27
C. Het Meerjarig Werkprogramma van de Europese Commissie en de rol van de nationale parlementen.....	32
IX. Bijdrage van de LIII ^e COSAC.....	35
X. COSAC-verklaring over Rusland.....	35
XI. Uitnodiging voor de LIV ^e COSAC.....	35

Bijlagen

SOMMAIRE	Pages
I. Ouverture de la LIII ^e COSAC.....	4
II. Questions procédurales.....	5
A. Adoption du projet d'ordre du jour.....	5
B. Rapport de la Troïka de la LIII ^e COSAC.....	5
C. Présentation du 23 ^e rapport semestriel.....	5
D. Correspondance avec la présidence.....	5
E. Déclaration de Paris.....	6
F. Déclaration de la COSAC sur l'interdiction d'entrée récemment décrétée par la Russie.....	6
III. Le bilan de la présidence lettone du Conseil de l'Union européenne.....	6
A. Exposé introductif.....	6
B. Débat.....	8
IV. La politique énergétique de l'Union européenne: bilan, défis et possibilités.....	9
A. Exposés introductifs.....	9
B. Débat.....	11
V. Réponse aux menaces de sécurité en Proche-Orient et dans la région de l'Afrique du Nord.....	13
A. Exposés introductifs.....	13
B. Débat.....	13
VI. La politique commerciale de l'UE pour les cinq prochaines années: focalisation sur les négociations UE-États-Unis concernant le PTCI.....	14
A. Exposés introductifs.....	14
B. Débat.....	18
VII. Défis liés à la proposition de directive relative à l'utilisation des données des dossiers passagers pour la prévention et la détection des infractions terroristes et des formes graves de criminalité, ainsi que pour les enquêtes et les poursuites en la matière.....	23
A. Exposés introductifs.....	23
B. Débat.....	24
VIII. Avenir du contrôle parlementaire sur les questions européennes.....	24
A. Le rôle des parlements nationaux dans le processus de décision européen: bilan et relevé des instruments existants.....	24
B. La carte verte: vers un dialogue politique renforcé.....	27
C. Le programme de travail pluriannuel de la Commission européenne et le rôle des Parlements.....	32
IX. Contribution de la LIII ^e COSAC.....	35
X. Déclaration de la COSAC sur la Russie.....	35
XI. Invitation à la LIV ^e COSAC.....	35

Annexes

De LIII^e COSAC (*Conférence des organes spécialisés en Affaires communautaires*) had plaats in Riga van 31 mei tot 2 juni 2015.

Deze conferentie wordt telkens georganiseerd door het parlement van het land dat het voorzitterschap van de Raad van de EU uitoefent.

Zij wordt bijgewoond door afvaardigingen van de in Europese aangelegenheden gespecialiseerde parlementaire commissies van de lidstaten van de Unie en door een delegatie van het Europees Parlement.

De conferentie heeft tot doel de informatieverstrekking en —uitwisseling tussen de parlementen van de EU te verbeteren en zodoende de parlementaire controle op de Europese besluitvorming te versterken.

De afvaardiging van de Kamer van volksvertegenwoordigers bestond uit de heren Peter Luykx en Veli Yüksel.

I. — OPENING VAN DE LIII^e COSAC

Mevrouw Ināra Mūrniece, voorzitter van de Letse Saeima, opent de vergadering. In haar welkomstwoord herinnert zij eraan dat Letland in 25 jaar tijd geëvolueerd is van een bezet gebied naar voorzitter van de EU-Raad.

De parlementaire dimensie heeft van in het begin een wezenlijk deel uitgemaakt van dit voorzitterschap. Dit werd bewezen door het bezoek van het College van Commissarissen van de Europese Commissie aan de Saeima. De nationale parlementen fungeren immers als tussenpersonen tussen de EU-instellingen en de EU-burgers.

De rol van de nationale parlementen is de laatste jaren dan ook toegenomen. De spreker herinnert hierbij aan de beslissing van de vergadering van de voorzitters van de parlementen van de EU in april 2015¹ om de nationale parlementen proactiever te laten optreden door middel van — bijvoorbeeld — de groene-kaartprocedure.

De problemen waarmee de burgers van de Unie geconfronteerd worden, vergen oplossingen die uitsluitend op EU-niveau genomen kunnen worden. De Europese Energie-unie en TTIP zijn daar perfecte voorbeelden van. Ook de veiligheidsvraagstukken dienen door de EU te worden aangepakt. Dit geldt niet in het minst voor de situatie in Oekraïne. In dit kader dienen — ondanks de druk op de eenheid van de Unie — de sancties tegen Rusland te worden aangehouden tot dit land zijn

¹ Zie Kamerdocument 54 1106/001.

La LIII^e COSAC (*Conférence des organes spécialisés en Affaires communautaires*) a eu lieu à Riga du 31 mai au 2 juin 2015.

Cette conférence est organisée à chaque fois par le Parlement du pays qui assure la présidence du Conseil de l'Union européenne.

Elle réunit les délégations des commissions parlementaires spécialisées dans les affaires européennes des États membres de l'Union, ainsi qu'une délégation du Parlement européen.

Le but de cette conférence est d'améliorer la communication et l'échange d'informations entre les parlements de l'UE afin de renforcer le contrôle parlementaire dans le processus de décision européen.

La délégation de la Chambre des représentants était composée de MM. Peter Luykx et Veli Yüksel.

I. — OUVERTURE DE LA LIII^e COSAC

Mme Ināra Mūrniece, présidente de la Saeima lettone, ouvre la réunion. Dans son allocution de bienvenue, elle rappelle qu'en l'espace de 25 ans, la Lettonie est passée du statut de région occupée à la présidence du Conseil de l'UE.

La dimension parlementaire a d'emblée constitué un aspect essentiel de cette présidence, ainsi qu'en a témoigné la visite du Collège des commissaires de la Commission européenne à la Saeima. Les parlements nationaux font en effet fonction d'intermédiaires entre les institutions de l'UE et les citoyens de l'UE.

Le rôle des parlements nationaux s'est dès lors accru au cours des dernières années. L'oratrice rappelle, à ce propos, la décision prise par la réunion des présidents des assemblées de l'UE en avril 2015¹ d'accroître la proactivité des parlements nationaux, par exemple, par le biais de la procédure de la carte verte.

Les problèmes rencontrés par les citoyens de l'Union appellent des solutions qui ne peuvent être mises en œuvre qu'au niveau de l'UE. L'Union européenne de l'énergie et le TTIP en sont d'excellents exemples. Les questions de sécurité doivent, elles aussi, être abordées par l'UE. Il en est plus particulièrement ainsi pour la situation en Ukraine. Dans ce cadre, il s'agit — en dépit des pressions pesant sur l'unité de l'Union — de maintenir les sanctions décrétées à l'encontre de la Russie

¹ Voir le document de la Chambre 54 1106/001.

engagement ingevolge de Minsk-II-akkoorden² nakomt. Mevrouw Mürniece juicht dan ook het gemeenschappelijk initiatief van de parlementen van Oekraïne, Polen en Litouwen toe waarbij Rusland opgeroepen wordt onmiddellijk zijn troepen uit Oekraïne terug te trekken en waarbij de EU gevraagd wordt de sancties te verstrengen.

II. — PROCEDURELE AANGELEGENHEDEN

A. Aanneming van de ontwerpagenda

De ontwerpagenda van de LIII^e COSAC wordt zonder opmerkingen ongewijzigd aangenomen.

B. Verslag van de Troïka van de LIII^e COSAC

Tijdens haar voorbereidende vergadering heeft de COSAC-Troïka een aantal amendementen op het ontwerp van Bijdrage aangenomen. Deze worden in een geconsolideerde tekst opgenomen die aan de deelnemers zal worden voorgelegd.

C. Voorstelling van het 23ste halfjaarlijks verslag

Mevrouw Christiana Fryda, permanent lid van het COSAC-secretariaat, overloopt de vier hoofdstukken van het verslag³ met de resultaten van de bevraging van de EU-assemblees en het Europees Parlement. Het kan geraadpleegd worden op de COSAC-website⁴.

Vervolgens wordt dit verslag eenparig aangenomen.

D. Correspondentie met het voorzitterschap

Mevrouw Mürniece verwijst naar de verschillende brieven die het voorzitterschap heeft ontvangen. Deze kunnen eveneens op de COSAC-website geraadpleegd worden.

² Een op 12 februari 2015 onder impuls van bondskanselier Merkel (Duitsland) en president Hollande (Frankrijk) gesloten vredesakkoord tussen de presidenten Poetin (Rusland) en Porosjenko (Oekraïne).

³ I.c. (1) het bilan van het Europees energiebeleid, (2) de toekomst van het parlementair toezicht op EU-aangelegenheden, (3) het EU-handelsbeleid en de rol die de nationale parlementen daarbij spelen en (4) transparantie en toegang tot informatie i.v.m. de lopende onderhandelingen over handelsakkoorden.

⁴ <http://www.cosac.eu> — laatst geraadpleegd op 9 juni 2015.

jusqu'à ce que ce pays respecte l'engagement pris à la suite des accords de Minsk II². Aussi Mme Mürniece loue-t-elle l'initiative commune des parlements ukrainien, polonais et lituanien appelant la Russie à retirer immédiatement ses troupes d'Ukraine et invitant l'UE à renforcer les sanctions.

II. — QUESTIONS PROCÉDURALES

A. Adoption du projet d'ordre du jour

L'ordre du jour de la LIII^e COSAC ne donne lieu à aucune observation et est adopté sans modification.

B. Rapport de la Troïka de la LIII^e COSAC

Au cours de sa réunion préparatoire, la troïka de la COSAC a adopté un certain nombre d'amendements au projet de Contribution. Ceux-ci seront insérés dans un texte consolidé qui sera présenté aux participants.

C. Présentation du 23e rapport semestriel

Mme Christiana Fryda, membre permanente du secrétariat de la COSAC, passe en revue les quatre chapitres du rapport³ et les réponses des assemblées de l'UE et du Parlement européen au questionnaire. Il peut être consulté sur le site internet de la COSAC⁴.

Ce rapport est ensuite adopté à l'unanimité.

D. Correspondance avec la présidence

Mme Mürniece renvoie aux différentes lettres qui ont été adressées à la présidence. Celles-ci peuvent également être consultées sur le site internet de la COSAC.

² Accord de paix signé, le 12 février 2015, par les présidents Poutine (Russie) et Porochenko (Ukraine) sous l'impulsion de la chancelière Merkel (Allemagne) et du président Hollande (France).

³ I.c. (1) le bilan de la politique européenne de l'énergie, (2) l'avenir du contrôle parlementaire des affaires européennes, (3) la politique commerciale de l'UE et le rôle des parlements et (4) la transparence et l'accès aux informations relatives aux négociations commerciales de l'UE en cours.

⁴ <http://www.cosac.eu> — consulté en dernier lieu le 9 juin 2015.

E. Verklaring van Parijs

De heer Jean Bizet, voorzitter van de commissie voor EU-aangelegenheden van de Franse Sénat, deelt mee dat op 30 maart 2015 vertegenwoordigers van de Duitse Bundesrat, de Spaanse Cortes, de Letse Saeima en de Franse Sénat in hun Gezamenlijke Verklaring over de Strijd tegen het Terrorisme de Unie hebben opgeroepen om niet langer te dralen in het dossier over het Europese Passenger Name Record (hierna: "het EU-PNR"). Ook werd meer aandacht gevraagd voor de rol van het internet in de context van het terrorisme en voor de versterking van de middelen van Frontex, Europol en Eurojust. Deze tekst kan worden geraadpleegd op de website van de Franse Sénat⁵.

F. COSAC-verklaring over het recente door Rusland opgelegde inreisverbod

De Troïka van de LIII^e COSAC legt een ontwerp van verklaring voor waarin COSAC haar ongerustheid uit over de beslissing van de Russische Federatie om Europese politici en ambtenaren de toegang tot haar grondgebied te ontzeggen. Mevrouw Mürniece overloopt de inhoud van dit ontwerp waarna een korte gedachte-wisseling volgt. Hierna wordt overeengekomen de tekst samen met de Bijdrage ter stemming voor te leggen.

III. — HET BILAN VAN HET LETSE VOorzitterschap VAN DE EU-RAAD

A. Inleidende uiteenzetting

Mevrouw Laimdota Straujuma, eerste minister, stelt dat de EU deel uitmaakt van een onvoorspelbaar en voortdurend veranderend universum met nieuwe mogelijkheden en uitdagingen. Deze uitdagingen herinneren de EU voortdurend aan haar taak om de vrijheid, welvaart, veiligheid en stabiliteit van haar burgers te beschermen en te verbeteren. De spreekster is ervan overtuigd dat het Lets voorzitterschap bijgedragen heeft om de Unie niet alleen op het juiste spoor te houden maar ook vooruitgang te laten boeken. Inderdaad, alleen door dit proces van samenwerking, waarvan COSAC deel uitmaakt, zijn de EU-instellingen en de lidstaten in staat om resultaten te boeken en zo het vertrouwen van de EU-burgers in de Unie op te krikken.

Samen met het Europees Parlement en de Europese Commissie werd een grote hoeveelheid wetgevend werk

⁵ http://www.senat.fr/fileadmin/Fichiers/Images/commission/affaires_europeennes/Divers/Declaration_Terrorisme_30032015_FR.pdf — laatst geraadpleegd op 9 juni 2015.

E. Déclaration de Paris

M. Jean Bizet, président de la commission des Affaires européennes du Sénat français, indique que, le 30 mars 2015, dans leur Déclaration conjointe sur la lutte contre le terrorisme, les représentants du Bundesrat allemand, du Cortes espagnol, de la Saeima lettone et du Sénat français ont appelé l'Union à ne plus tergiverser sur le dossier relatif à l'utilisation des données des passagers (ci-après EU-PNR). Il a également été demandé de porter une attention accrue à la place d'internet dans le contexte du terrorisme et au renforcement des moyens de Frontex, d'Europol et d'Eurojust. Ce texte peut être consulté sur le site internet du Sénat français⁵.

F. Déclaration de la COSAC sur l'interdiction d'entrée récemment décrétée par la Russie

La Troïka de la LIII^e COSAC présente un projet de déclaration dans laquelle la COSAC fait part de ses inquiétudes quant à la décision de la Fédération de Russie d'interdire l'accès à son territoire à des fonctionnaires et des hommes politiques européens. Mme Mürniece parcourt le texte de ce projet. Un bref échanges de vues s'ensuit. Il est ensuite convenu de soumettre au vote le texte en même temps que la Contribution.

III. — LE BILAN DE LA PRÉSIDENTIE LETTONE DU CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE

A. Exposé introductif

Mme Laimdota Straujuma, première ministre, indique que l'Union européenne fait partie d'un univers imprévisible et en changement permanent, avec son lot de nouvelles possibilités et de nouveaux défis. Ces défis rappellent constamment à l'Union européenne sa mission consistant à protéger et à améliorer la liberté, la prospérité, la sécurité et la stabilité de ses citoyens. L'oratrice est convaincue que la présidence lettone a contribué non seulement à maintenir l'Union sur la bonne voie mais aussi à lui faire enregistrer des progrès. En effet, seul ce processus de coopération, dont la COSAC est partie intégrante, permet aux institutions européennes et aux États membres d'enregistrer des résultats et ainsi d'accroître la confiance des citoyens européens dans l'Union.

De concert avec le Parlement européen et la Commission européenne, la présidence lettone a

⁵ http://www.senat.fr/fileadmin/Fichiers/Images/commission/affaires_europeennes/Divers/Declaration_Terrorisme_30032015_FR.pdf — consulté en dernier lieu le 9 juin 2015.

afgerond. Niet minder dan vijftig trilogen werden opgestart en tien daarvan konden worden afgerond.

Daarnaast vereiste de voortdurend evoluerende actualiteit een snelle en accurate reactie van de Unie.

Vervolgens geeft de spreekster een overzicht van de concrete resultaten die het voorzitterschap in het kader van de Raad bereikt heeft:

- het Juncker-plan zal in het najaar gestalte krijgen dankzij het politiek akkoord dat op 28 mei 2015 werd afgesloten tussen het Europees Parlement en de Raad;
- het voorzitterschap heeft zich inzake de energieproblematiek geconcentreerd op de regionale samenwerking, betaalbare energie en de financiering van de energieprojecten;
- onder Lets voorzitterschap bereikten de EU-lidstaten een akkoord om hun uitstoot van broeikasgassen in 2030 met 40 % te beperken ten opzichte van 1990;
- in het raam van de digitale eenheidsmarkt werd het *one-shop-principe*⁶ aangenomen en werd de ondernemerswereld bij deze problematiek betrokken door de strategie voor een Europese digitale eenheidsmarkt⁷;
- in de strijd tegen het terrorisme werden resultaten geboekt op het vlak van het verscherpt toezicht aan de buitengrenzen, het monitoren van de internetsites die terrorisme en radicalisering prediken, en de illegale vuurwapenhandel;
- inzake migratie wordt verwezen naar de beslissingen van de buitengewone Europese Raad van 23 april 2015 om de middelen voor de operaties Triton⁸ en Poseidon⁹ te verdriedubbelen;
- de Top van het Oostelijk Partnerschap van 21-22 mei 2015 werd een succes met de ambitieuze eindverklaring als het tastbare bewijs;

⁶ Volgens dit principe is — wanneer een gegevensverwerker in meerdere lidstaten actief is — één enkele nationale toezichthouder bevoegd voor de gehele EU voor het opvolgen van de gegevensverwerker en het nemen van de nodige beslissingen.

⁷ Zie COM(2015)0192 en de analysefiche daarover.

⁸ Sinds 1 november 2014 vervangt deze Frontex-operatie de Italiaanse *Mare nostrum*-operatie in de centrale Middellandse Zee. Alhoewel initieel beperkt tot de Italiaanse wateren werd de actieradius inmiddels uitgebreid tot de vroegere operatiezone van de *Mare nostrum*-operatie.

⁹ Deze Frontex-operatie helpt sedert 1 januari 2011 in de oostelijke Middellandse Zee mee de illegale migrantentromen in te dammen.

effectué un important travail législatif. Ce ne sont pas moins de vingt-cinq trilogues qui ont été entamés, dont dix ont pu être achevés.

Par ailleurs, une actualité en constante évolution a nécessité une réaction rapide et adéquate de l'Union.

L'oratrice donne ensuite un aperçu des résultats concrets engrangés par la présidence dans le cadre du Conseil:

- le plan Juncker sera concrétisé en automne, grâce à l'accord politique qui a été conclu le 28 mai 2015 entre le Parlement européen et le Conseil;
- en ce qui concerne la problématique de l'énergie, la présidence s'est concentrée sur la coopération régionale, l'énergie abordable et le financement des projets énergétiques;
- sous la présidence lettone, les États membres de l'UE se sont accordés pour réduire leurs émissions de gaz à effet de serre de 40 % en 2030 par rapport à 1990;
- dans le cadre du marché unique numérique, le principe du guichet unique (*one shop*)⁶ a été adopté et le monde des entreprises a été associé à cette problématique par le biais de la stratégie pour un marché unique numérique en Europe⁷;
- dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, des résultats ont été enregistrés sur le plan des contrôles renforcés aux frontières extérieures, du contrôle des sites internet qui prêchent le terrorisme et la radicalisation, et sur le plan du commerce illégal des armes à feu;
- en ce qui concerne la migration, il est renvoyé aux décisions du Conseil européen extraordinaire du 23 avril 2015 visant à tripler les moyens dévolus aux opérations Triton⁸ et Poséidon⁹;
- le sommet du Partenariat oriental des 21-22 mai 2015 a été un succès, avec pour preuve tangible l'ambitieuse déclaration finale;

⁶ En vertu de ce principe, — lorsqu'une entreprise traitant des données est active dans plusieurs États membres — un seul et unique superviseur national est compétent pour l'ensemble de l'Union européenne pour assurer le suivi du traitement des données et prendre les décisions nécessaires.

⁷ Voir COM(2015)0192 et la fiche d'analyse à ce sujet.

⁸ Depuis le 1^{er} novembre 2014, cette opération Frontex remplace l'opération italienne *Mare Nostrum* en Méditerranée centrale. Bien que limité initialement aux eaux italiennes, le rayon d'action a entre-temps été étendu à la zone d'opération antérieure de l'opération *Mare Nostrum*.

⁹ Depuis le 1^{er} janvier 2011, cette opération Frontex contribue à endiguer les flux de migrants illégaux en Méditerranée orientale.

- ondanks de pogingen van Rusland om bepaalde lidstaten te beïnvloeden is de EU Oekraïne blijven steunen;

- aandacht werd ook besteed aan de externe veiligheid door de aankondiging van een actieplan voor de strategische communicatie dat de Russische desinformatie moet ontzenuwen.

Mevrouw Straujuma benadrukt het pragmatische karakter van het Letse voorzitterschap. Immers, alleen door een vruchtbare samenwerking zal de EU voor haar burgers resultaat opleveren.

B. Debat

Op de vraag van afgevaardigden uit Roemenië, Italië en Hongarije om het Juncker-plan snel af te wikkelen en te implementeren en om daarbij al de lidstaten gelijk te behandelen, verwijst mevrouw Straujuma naar de grote invloed van het Juncker-plan op het cohesiebeleid en benadrukt zij de absolute noodzaak om politieke beïnvloeding bij de projectkeuze te weren. Dit neemt niet weg dat vanuit Polen getwijfeld wordt aan het vooropgestelde hefboomeffect van het plan.

De spreekster beaamt dat de Griekse crisis dringend moet worden opgelost. Een Frans afgevaardigde voegt daaraan toe dat dit niet mogelijk is zonder een sluitend akkoord. Vanuit Duitsland wordt betreurd dat de huidige Griekse regering het rechte pad schijnt te hebben verlaten.

De migratieproblematiek vormt het voornaamste item van dit debat. Uit Italië en Spanje komt de oproep om migratie niet als een noodsituatie maar als een structureel probleem te beschouwen. Alleen een beleid op lange termijn, met een solidaire aanpak van de massa's vluchtelingen die de oversteek naar de EU wagen, kan tot een duurzame oplossing leiden. Daarenboven moet dat beleid door al de EU-lidstaten gedragen worden. Een Duits deelnemer pikt daarop in door te wijzen op de nood aan een efficiënt Gemeenschappelijk Europees Asielbeleid. Vanuit Cyprus en Frankrijk wordt geopperd dat de huidige oplossingen ontoereikend zijn en in ieder geval rijkelijk laat komen. Daarenboven meent een afgevaardigde uit Malta dat de illegale migratie onvoldoende belicht wordt. Een Iers afgevaardigde pleit voor een humanitaire aanpak. Anderzijds stellen deelnemers uit Polen, Tsjechië en Estland dat alleen een beleid dat gestoeld is op een vrijwillige deelname, kans op slagen heeft. Het heeft immers geen zin om vluchtelingen krachtens eenzijdig opgelegde quota naar bestemmingen te sturen waar zij helemaal niet naartoe willen. Uit Zweden komt ten slotte de suggestie om in de

- malgré les tentatives de la Russie d'influencer certains États membres, l'Union européenne a continué à soutenir l'Ukraine;

- une attention a également été accordée à la sécurité externe par l'annonce d'un plan d'action pour la communication stratégique qui doit contrer la désinformation russe.

Mme Straujuma souligne le caractère pragmatique de la présidence lettone. En effet, seule une coopération fructueuse permettra à l'Europe d'engranger des résultats pour ses citoyens.

B. Débat

À la suite de la demande de délégués roumains, italiens et hongrois de finaliser et d'implémenter rapidement le plan Juncker, en veillant à traiter tous les États membres sur un pied d'égalité à cet égard, Mme Straujuma souligne que ce plan exerce une influence considérable sur la politique de cohésion et insiste sur l'absolue nécessité de choisir les projets en dehors de toute influence politique. Cela n'empêche pas la Pologne de douter de l'effet de levier supposé du plan.

L'intervenante est d'accord pour dire que la crise grecque doit être résolue d'urgence. Un délégué français ajoute que cela ne peut se faire sans un accord concluant. Du côté de l'Allemagne, on regrette que le gouvernement grec actuel semble avoir quitté le droit chemin.

La problématique de la migration constitue le point le plus important de ce débat. L'Italie et l'Espagne en appellent à ne pas considérer la migration comme une situation de crise, mais comme un problème structurel. Seule une politique à long terme, conjuguée à une approche solidaire vis-à-vis des masses de réfugiés qui se risquent à faire la traversée vers l'Union européenne, peut déboucher sur une solution durable. En outre, il faut que tous les États membres de l'Union soutiennent cette politique. Un participant allemand en profite pour souligner la nécessité de mener une politique européenne commune efficace en matière d'asile. Du côté de Chypre et de la France, on objecte que les solutions actuelles sont insuffisantes et arrivent beaucoup trop tard. En outre, un délégué maltais considère que la migration illégale n'est pas suffisamment mise en exergue, tandis qu'un délégué irlandais plaide pour une approche humanitaire. D'autre part, des participants polonais, tchèques et estoniens indiquent que seule une politique fondée sur une participation volontaire a des chances de réussir. En effet, envoyer des réfugiés vers des destinations où ils ne veulent absolument pas aller

belangrijkste landen van oorsprong een soort Marshall-plan uit te rollen. Mevrouw Straujuma stelt dat de lasten voor het EU-systeem wel over al de lidstaten moeten worden omgeslagen maar dat quota op vrijwillige basis dienen te worden vastgelegd.

Ook aan het EU-Nabuschapsbeleid, de Rusland-problematiek en Oekraïne wordt veel aandacht besteed. De Minsk-II-akkoorden moeten als een positief gegeven worden aangezien (Tsjechië), ook al zijn zij nog kwetsbaar (Frankrijk). De EU moet met sancties de druk op de ketel houden (Duitsland, Oostenrijk en Frankrijk) maar mag ook de dialoog niet fruisken (Frankrijk). Een Ests vertegenwoordiger pleit voor een EU-Rusland-beleid, enerzijds, en voor een Oekraïens relanceplan, anderzijds. Uit Zweden komt de oproep om zich niet blind te staren op het Oostelijk luik van het EU-Nabuschapsbeleid én om breder dan uitsluitend de veiligheidsaspecten te kijken. Dit neemt niet weg dat deze laatste kunnen worden aangegrepen om tot een gemeenschappelijk EU-defensiebeleid te komen. Mevrouw Straujuma benadrukt dat de reactie van de EU in overeenstemming met de Minsk-II-akkoorden moet zijn zonder de dialoog uit het oog te verliezen. Het EU-Nabuschapsbeleid is een *work in progress*. Belangrijk hierbij is het stimuleren van de betrokkenheid van de partnerlanden door gerichte acties.

Mevrouw Straujuma is van oordeel dat de Europese Commissie beter het nut van de eenheidsmarkt in het algemeen en van TTIP in het bijzonder aan de EU-lidstaten en —burgers moet uitleggen. Oostenrijk laat echter optekenen bijzonder weigerachtig te staan tegenover de ISDS-clausule in deze handelsovereenkomst. Zweden dringt dan weer aan op een economische oplossing voor met name het interconnectieprobleem.

Inzake de digitale eenheidsmarkt beklemtoont mevrouw Straujuma ten slotte het belang van de steun van de lidstaten aan het gegevensbeschermingspakket zodat het Europees Parlement zal moeten inzien dat een oplossing zich opdringt.

IV. — HET EU-ENERGIEBELEID: BILAN, UITDAGINGEN EN MOGELIJKHEDEN

A. Inleidende uiteenzettingen

De heer Maroš Šefčovič, ondervoorzitter van de Europese Commissie, belast met de Europese Energie-unie, beklemtoont dat de Commissie de bijdrage van

sur la base de quotas fixés unilatéralement n'a aucuns sens. Quant à la Suède, enfin, elle suggère de déployer une sorte de plan Marshall dans les principaux pays d'origine. Mme Straujuma indique que les charges du système UE doivent être réparties entre tous les États membres, mais que les quotas doivent être fixés sur une base volontaire.

La politique de voisinage de l'Union européenne, la problématique de la Russie et la question de l'Ukraine ont également fait l'objet d'une attention soutenue. Les accords de Minsk II doivent être considérés comme un élément positif (Tchéquie), même s'ils sont encore fragiles (France). L'Union européenne doit, grâce aux sanctions, maintenir la pression (Allemagne, Autriche et France) mais elle ne peut pas non plus torpiller le dialogue (France). Un représentant estonien plaide pour une politique UE-Russie, d'une part, et pour un plan de relance de l'Ukraine, d'autre part. La Suède invite à ne pas se focaliser aveuglément sur le volet oriental de la politique de voisinage de l'Union européenne et de développer une vision ne se limitant pas aux seuls aspects de la sécurité. Il n'empêche que ces aspects peuvent être l'occasion de mettre sur pied une politique de défense européenne commune. Mme Straujuma souligne que la réaction de l'Union européenne doit concorder avec les accords de Minsk II sans pour autant perdre de vue le dialogue. La politique de voisinage européenne est un *work in progress*. Il est important à cet égard de stimuler la participation des pays partenaires grâce à des actions ciblées.

Mme Straujuma estime que la Commission européenne doit mieux expliquer aux États membres et aux citoyens de l'Union européenne l'utilité du marché unique en général et du TTIP en particulier. L'Autriche se montre toutefois particulièrement réticente vis-à-vis de la clause RDIE contenue dans cet accord. La Suède, quant à elle, insiste sur la nécessité de trouver une solution économique au problème de l'interconnexion.

S'agissant du marché numérique unique enfin, Mme Straujuma souligne l'importance du soutien des États membres au paquet "protection des données", de manière à ce que le Parlement européen prenne conscience de la nécessité de trouver une solution.

IV. — LA POLITIQUE ÉNERGÉTIQUE DE L'UNION EUROPÉENNE: BILAN, DÉFIS ET POSSIBILITÉS

A. Exposés introductifs

M. Maroš Šefčovič, vice-président de la Commission européenne, chargé de l'Union de l'énergie européenne, souligne que la Commission apprécie

de nationale parlementen om de Europese energie-unie dichterbij de burgers te brengen, ten eerste op prijs stelt.

Om dit gigantisch project te doen slagen, zijn drie factoren van tel: investeringen, een stevig rechtskader en leiderschap.

Vooreerst dienen de investeringen dringend te worden aangemoedigd. Ondanks de economische heropleving liggen zij immers nog steeds 20 % lager dan vóór de crisis. Het Juncker-plan zal één van de instrumenten zijn om daarin verandering te brengen.

Ten tweede zal de Commissie een bijzondere inspanning leveren om het rechtskader te verstevigen. Een eerste wetgevingspakket, met o.a. de energie-etikettering, komt er nog vóór het reces. In het najaar volgt een tweede met o.m. de lng-voorschriften. Daarenboven zal de Commissie *ex ante* nagaan of de akkoorden van de lidstaten wel in overeenstemming zijn met de waarden van de Unie.

Ten derde dient de EU ervoor te zorgen dat zij op dit vlak opnieuw het leiderschap kan claimen. De Commissie rekent hierbij op de nationale parlementen om haar de nodige informatie te verschaffen in verband met de “slimme steden” en om voldoende politieke wil los te weken om in Parijs tot een werkelijk akkoord te komen.

De heer Jerzy Buzek, voorzitter van de commissie Industrie, Onderzoek en Energie van het Europees Parlement, herinnert eraan dat de Europese Energie-unie teruggaat tot de gascrises van 2006 en 2008. Een eengemaakte interne markt zal echter niet alleen energiezekerheid maar ook prijsvoordelen en een verbetering van de energie-infrastructuur met zich brengen. Tegelijkertijd moet er ook aan een externe energiebevoorrading gewerkt worden door — bijvoorbeeld — gemeenschappelijke aankopen te organiseren. Mededinging en transparantie zijn hierbij primordiaal. Ideaal zou zijn dat de EU toegang zou krijgen tot de Amerikaanse markt vóór de inwerkingtreding van TTIP. De spreker benadrukt dat een Europese Energie-unie absoluut niet tegen wie dan ook gericht is.

Daarnaast zijn er de uitdagingen op het vlak van het klimaat. De EU moet — ook na de Top van Parijs — bereid zijn om hierbij het voortouw te nemen.

Om dit te kunnen realiseren zal elke actor zijn rol moeten spelen bij het overtuigen van de burgers dat er voor hen gewerkt wordt.

beaucoup la contribution des parlements nationaux en vue de rapprocher l'Union de l'énergie européenne des citoyens.

Trois facteurs président à la réussite de ce projet gigantesque: les investissements, un cadre légal solide et le *leadership*.

Premièrement, il convient d'encourager sans tarder les investissements. En dépit de la reprise économique, ils sont en effet encore inférieurs de 20 % à leur niveau d'avant la crise. Le plan Juncker sera un des instruments permettant de changer cet état de choses.

Deuxièmement, la Commission consentira un effort particulier en vue de consolider le cadre légal. Un premier paquet législatif, incluant notamment l'étiquetage énergétique, sera prêt avant les vacances estivales. Un deuxième paquet suivra à l'automne, avec notamment les prescriptions en matière de GNL. En outre, la Commission vérifiera *ex ante* que les accords des États membres sont bien conformes aux valeurs de l'Union.

Troisièmement, l'Union européenne doit faire en sorte d'être en mesure de reprendre le *leadership* en ce domaine. La Commission compte à cet égard sur les parlements nationaux pour lui transmettre les informations nécessaires à propos des “villes intelligentes” et pour insuffler une volonté politique suffisante pour aboutir à un véritable accord à Paris.

M. Jerzy Buzek, président de la commission Industrie, Recherche et Énergie du Parlement européen, rappelle que l'Union européenne de l'énergie remonte aux crises gazières de 2006 et 2008. Un marché intérieur unique permettra toutefois d'assurer non seulement la sécurité énergétique mais également des avantages de prix ainsi qu'une amélioration de l'infrastructure énergétique. Dans le même temps, il convient également d'œuvrer à un approvisionnement énergétique externe, par exemple en organisant des achats communs. La concurrence et la transparence sont primordiales à cet égard. Il serait idéal que l'Union européenne ait accès au marché américain avant l'entrée en vigueur du TTIP. L'orateur souligne qu'une Union européenne de l'énergie n'a absolument pas pour but de s'opposer à qui que ce soit.

Il y a par ailleurs les défis d'ordre climatique. L'Union européenne doit — également après le Sommet de Paris — être prête à jouer un rôle moteur en ce domaine.

Dans cette optique, chaque acteur devra jouer son rôle pour convaincre les citoyens du fait que c'est pour eux que l'on agit.

De heer Petr Hlobil, voorzitter van de Green 10¹⁰, benadrukt dat de Europese Energie-unie de EU-burgers welvaart moet brengen.

Energie-efficiëntie vormt hierbij de sleutel. Immers, 1 % minder verbruik betekent 2,1 % minder invoer. Elke EU-lidstaat is wel gewonnen voor het principe maar het geringe aantal milieuprojecten dat in het kader van het Juncker-plan werd ingediend, bewijst dat er in de praktijk nog een lange weg moet worden afgelegd. De spreker pleit dan ook voor een energie-efficiëntie-effectenrapport bij elke beslissing.

Ook dienen de nieuwe technologieën de aandacht te krijgen die zij verdienen. Zij vormen immers een alternatief voor de sterk gesubsidieerde fossiele brandstoffen. Aangezien het gebruik van deze nieuwe technologieën de energierekening van de burger zal doen afnemen, zal de welvaart toenemen. Isolatie is daarvan een goed voorbeeld.

B. Debat

In antwoord op de verzekering dat de Europese Energie-unie één van de prioriteiten van het Nederlandse voorzitterschap zal zijn, stelt *de heer Šefčovič* dat de voorstellen van de Commissie zo omvangrijk zijn dat zij niet binnen de tijdsspanne van één voorzitterschap zullen kunnen worden afgewerkt.

Mevrouw Christine Defraigne, voorzitter van de Belgische Senaat, beklemtoont de nood aan een duidelijke Europese Energie-strategie. De toestand op het terrein is daarentegen verre van duidelijk. Zo is de rol van Oekraïne in de Europese energiebevoorrading nog geen uitgemaakte zaak en zal de Unie vroeg of laat een klimaatdiplomatie moeten uitwerken. *De heer Šefčovič* beaamt dat een robuuste regelgeving noodzakelijk is. Deze zal des te stabielere zijn indien de EU-instellingen en de lidstaten bereid zijn om samen te werken. Deze samenwerking zal in de hand gewerkt worden door de holistische aanpak van de Commissie. *De heer Buzek* stelt dat gezamenlijke energieaankopen onmogelijk zijn zonder gemeenschappelijke energiediplomatie.

Op de vragen over de doelstellingen van gedecentraliseerde energieproductie (Roemenië), het lot van het *North Sea Grid*¹¹ (Nederland), de toegang tot

¹⁰ Het samenwerkingsverband van de tien grootste milieuorganisaties ter wereld (o.m. Greenpeace en WWF maken er deel van uit).

¹¹ Het project om de *offshore*-windparken rondom en op de Noordzee en de betrokken lidstaten met elkaar te verbinden waardoor een enorm productie- en handelsplatform in duurzame energie gecreëerd zou worden.

M. Petr Hlobil, président de Green 10¹⁰, souligne que l'Union européenne de l'énergie doit apporter de la prospérité aux citoyens de l'Union européenne.

L'efficacité énergétique en est la clé. En effet, une diminution de 1 % de la consommation est égale à une réduction de 2,1 % des importations. Chaque État membre est favorable au principe mais le nombre limité de projets environnementaux introduits dans le cadre du Plan Juncker prouve que le chemin à parcourir dans la pratique est encore long. L'orateur plaide dès lors pour un rapport d'impact en matière d'efficacité énergétique pour toute décision.

De même, les nouvelles technologies doivent bénéficier de l'attention qu'elles méritent. Elles constituent en effet une alternative aux carburants fossiles, fortement subsidiés. Dès lors que le recours à ces nouvelles technologies va faire baisser la facture énergétique du citoyen, la prospérité progressera. L'isolation en est un bon exemple.

B. Débat

En réponse à l'assurance que l'Union européenne de l'énergie sera l'une des priorités de la présidence néerlandaise, *M. Šefčovič* répond que les propositions de la Commission sont si vastes qu'elles ne pourront être menées à bien dans le délai d'une présidence.

Mme Christine Defraigne, présidente du Sénat de Belgique, insiste sur la nécessité de disposer d'une stratégie énergétique claire à l'échelle européenne. La situation sur le terrain, en revanche, est particulièrement confuse. Le rôle de l'Ukraine dans l'approvisionnement énergétique européen, par exemple, n'est pas encore bien défini et l'Union devra tôt ou tard mettre en place une diplomatie climatique. Pour *M. Šefčovič*, une réglementation solide s'impose. Et celle-ci sera d'autant plus stable si les institutions et les États membres de l'Union européenne sont prêts à collaborer. Cette collaboration sera facilitée par une approche holistique de la Commission. *M. Buzek* affirme qu'il est impossible d'acheter de l'énergie en commun sans disposer d'une diplomatie communautaire en matière énergétique.

Aux questions relatives aux objectifs de la décentralisation de la production d'énergie (Roumanie), à l'avenir du *North Sea Grid*¹¹ (Pays-Bas), à l'accès au gaz

¹⁰ La coalition des dix principales associations environnementales dans le monde (Greenpeace et WWF en font partie).

¹¹ Le projet visant à connecter entre eux les parcs éoliens *offshore* en mer du Nord et aux abords de celle-ci, et les États membres concernés, en vue de créer une énorme plateforme de production et de commercialisation d'énergie durable.

Noord-Afrikaans gas (Portugal), de ontwikkeling van de grondstoffen van de lidstaten (Cyprus) en de mogelijkheid van samenwerking met Israël (Griekenland) antwoordt *de heer Šefčovič* dat er momenteel middelen beschikbaar zijn om waardevolle projecten van regionale samenwerking te financieren op voorwaarde dat er een positief investeringsklimaat geschapen wordt. Een deelnemer uit Hongarije wijst evenwel op het relatief beperkt aantal energieleveranciers waartussen de EU-lidstaten kunnen kiezen.

De invloed van nieuwe technologieën zal volgens *de heer Šefčovič* een factor van belang zijn op de Klimaattop van Parijs. De EU-lidstaten zijn op milieuvlak immers tweemaal zo efficiënt als de Verenigde Staten. Een afgevaardigde uit Griekenland merkt hierbij op dat hernieuwbare energie onmogelijk is zonder belangrijke investeringen van zowel privé als openbare actoren en dat deze op hun beurt slechts mogelijk zijn in een stabiele omgeving. *De heer Buzek* waarschuwt dat de Unie op de Klimaattop van Parijs geen eenzame voorloper mag worden. Wel zullen na deze bijeenkomst wellicht belangrijke koerswijzigingen nodig zijn.

Op de suggesties om de gastoevoer naar de EU te diversifiëren (Hongarije), om voldoende aandacht te schenken aan de intra-EU-energiebronnen (Polen) en om het aandeel van energie van buiten de EU te doen verminderen (Italië) reageert *de heer Šefčovič* met een oproep tot meer samenwerking tussen de nationale regulatoren. Voor de nationale parlementen kan hierbij een belangrijke rol weggelegd zijn.

Franse, Finse en Duitse parlementsleden zijn bezorgd over de manier waarop de overgang van fossiele brandstoffen naar hernieuwbare energie zal verlopen. Een Oostenrijks afgevaardigde vreest dat deze transitie een alibi zal vormen om op slinkse wijze de kernenergie opnieuw te introduceren. *De heer Šefčovič* verwijst naar de grote inspanningen van de Europese Commissie. Daarbij wordt aandacht besteed aan zowel nieuwe energiebronnen, zoals het Kaspische-Zee gas en lng, als aan de consolidatie van oude bronnen. *De heer Buzek* voegt daaraan toe dat krachtens artikel 191 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie de lidstaten meester zijn van hun energiemix en dus ook van het aandeel van de hernieuwbare energiebronnen daarin. *De heer Hlobil* pleit er in deze context voor om op de hernieuwbare energie dezelfde regels toe te passen als op de fossiele brandstoffen.

nord-africain (Portugal), au développement des matières premières des États membres (Chypre) et à la possibilité de collaborer avec Israël (Grèce), *M. Šefčovič* répond qu'à l'heure actuelle, des fonds sont disponibles pour financer de précieux projets de coopération régionale, à condition de créer un climat d'investissement positif. Un participant hongrois met toutefois l'accent sur le nombre relativement limité de fournisseurs d'énergie parmi lesquels les États membres de l'Union européenne peuvent choisir.

Selon M. Šefčovič, l'influence des nouvelles technologies constituera un facteur important lors du Sommet climatique de Paris. En matière environnementale, les États membres de l'Union européenne sont en effet deux fois plus performants que les États-Unis. Un délégué grec remarque, à cet égard, que les énergies renouvelables sont indissociables d'importants investissements provenant d'acteurs tant publics que privés et que ceux-ci, à leur tour, ne sont possibles que dans un environnement stable. *M. Buzek* prévient qu'au Sommet climatique de Paris, l'Union ne peut devenir un précurseur solitaire. À l'issue de cette rencontre, certains changements de cap importants seront toutefois probablement nécessaires.

En ce qui concerne les suggestions visant à diversifier l'approvisionnement en gaz de l'Union européenne (Hongrie), à accorder suffisamment d'attention aux sources énergétiques intra-européennes (Pologne) et à réduire la part d'énergie extérieure à l'Union européenne (Italie), *M. Šefčovič* réagit en appelant à plus de collaboration entre les régulateurs nationaux. Les parlements nationaux pourraient jouer un rôle important à cet égard.

Des parlementaires français, finlandais et allemands s'inquiètent de la manière dont va se dérouler la transition des combustibles fossiles vers l'énergie renouvelable. Un délégué autrichien craint que cette transition ne serve d'alibi pour réintroduire sournoisement l'énergie nucléaire. *M. Šefčovič* évoque les efforts considérables consentis par la Commission européenne, qui s'intéresse tant aux nouvelles sources énergétiques, comme le gaz de la mer Caspienne et le GNL, qu'à la consolidation des anciennes sources. *M. Buzek* ajoute qu'en vertu de l'article 191 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, les États membres sont maîtres de leur mix énergétique et, partant de la part qu'y occupent les énergies renouvelables. Dans ce contexte, *M. Hlobil* préconise d'appliquer aux énergies renouvelables les mêmes règles qu'aux combustibles fossiles.

V. — VEILIGHEIDVRAAGSTUKKEN IN HET MIDDEN-OOSTEN EN NOORD-AFRIKA

A. Inleidende uiteenzettingen

De heer Averof Neofytou, voorzitter van de commissie EU-aangelegenheden van het Cypriotisch Vouli ton Antiprosopon, legt de oorsprong van de problemen bij de onvolledig geslaagde Arabische Lente en de opstanden in Syrië, Irak en Mali. Deze toestand bedreigt niet alleen de aangrenzende EU-lidstaten maar de Unie in haar geheel. Voor Cyprus is het vraagstuk des te prangerender omdat het land geen toezicht kan uitoefenen over een deel van zijn grenzen. Een duurzame oplossing is slechts mogelijk door het bevechten van de toestand ter plaatse en door het herinvoeren van de rechtstaat. Dit dient echter te gebeuren met inachtneming van de mensenrechten en de vrede.

De heer Kārlis Bukovskis, Adjunct-directeur van het Lets Instituut voor Internationale Aangelegenheden, is van oordeel dat de Arabische Lente een voedingsbodem is gebleken voor het islamitisch fundamentalisme. Deze beweging is daarin geslaagd omdat zij een verregaande sociale gerechtigheid belooft die zeer attractief is voor wie niets te verliezen heeft. Zij wordt door de bevolking aanvaard omdat zij tegen de westelijke vernieuwingen ingaat. Indien men tot een oplossing wil komen, zal men dus de attractieve ideeën van deze beweging moeten neutraliseren.

B. Debat

De heer Neofytou onderschrijft de opmerking van een Portugees deelnemer dat ook armoede en mislukte staten oorzaak kunnen zijn van migratiebewegingen. Zoals een afgevaardigde uit Italië is ook hij ervan overtuigd dat alleen een solidaire samenwerking tussen de EU-lidstaten tot een eerlijke politieke en financiële verdeling van de lasten kan leiden. Anderzijds benadrukt de spreker — samen met een parlamentslid uit Frankrijk — dat een en ander er niet toe mag leiden dat een interne culturele spillover van de ideeën van het islamisme aan de aandacht zou ontsnappen.

De heer Peter Luykx, Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers, benadrukt het transversale karakter van het fenomeen migratie, waarvaan de oorzaken teruggaan naar diepgewortelde problemen in de landen van herkomst. Om het tij te doen keren moeten de EU-lidstaten de handen in elkaar slaan om de mens-smokkelaars hard aan te pakken. Vraag daarbij is of — eventueel zonder rugdekking van de Verenigde Naties

V. — RÉPONSE AUX MENACES DE SÉCURITÉ AU PROCHE-ORIENT ET DANS LA RÉGION DE L'AFRIQUE DU NORD

A. Exposés introductifs

M. Averof Neofytou, président de la commission des Affaires étrangères et européennes du Vouli ton Antiprosopon chypriote, situe l'origine des problèmes au Printemps arabe, incomplètement réussi, et aux rébellions en Syrie, en Irak et au Mali. Cette situation menace non seulement les États membres de l'Union européenne frontaliers, mais aussi l'ensemble de l'Union. Pour Chypre, le problème est d'autant plus prégnant que le pays ne peut pas exercer de surveillance sur une partie de ses frontières. Une solution durable n'est possible qu'en s'attaquant aux problèmes sur place et en rétablissant l'état de droit. Cela ne peut cependant se faire que dans le respect des droits de l'homme et de la paix.

M. Kārlis Bukovskis, directeur adjoint de l'Institut letton des Affaires internationales, considère que le Printemps arabe s'est révélé un terreau propice au fondamentalisme islamique. Ce mouvement est parvenu à s'imposer parce qu'il promet une justice sociale avancée, un argument très attrayant pour ceux qui n'ont rien à perdre. Il est accepté par la population parce qu'il s'oppose à la modernisation occidentale. Pour aboutir à une solution, il faudra donc réussir à neutraliser les idées séduisantes de ce mouvement.

B. Débat

M. Neofytou souscrit à la remarque d'un participant portugais, selon lequel la misère et la faillite des États peuvent également être des causes de mouvements migratoires. Comme un délégué italien, il est convaincu que seule une collaboration solidaire entre les États membres européens pourra conduire à une répartition politique et financière équitable des charges. L'intervenant fait par ailleurs observer, avec un parlementaire français, que tout ceci ne doit pas faire oublier le risque d'un effet de tache d'huile culturel sur le plan interne des idées véhiculées par l'islamisme.

M. Peter Luykx, de la Chambre des représentants de Belgique, souligne le caractère transversal du phénomène migratoire, dont les causes remontent à des problèmes profondément enracinés dans les pays d'origine. Pour inverser la tendance, les États membres de l'Union européenne doivent se mobiliser pour combattre sans répit les trafiquants d'êtres humains. À cet égard, on peut se demander si la saisie ou la destruction des

— het aanslaan of vernietigen van de vaartuigen die de mensensmokkelaars gebruiken, een gepaste maatregel is. Daarnaast dienen de kandidaat-vluchtelingen met een daadwerkelijk terugkeerbeleid geconfronteerd te worden. Dit houdt in dat de betrokken EU-lidstaten zich moeten realiseren dat zij er geen voordeel mee doen door zich tegen een correct terugkeerbeleid te keren. *De heer Bukovskis* moet vaststellen dat niemand, dus ook de Unie niet, momenteel over de gepaste instrumenten beschikt om de migratiestromen efficiënt het hoofd te bieden. Wel moeten de EU-lidstaten inzien dat een terugkeerbeleid een wezenlijk onderdeel is van een migratiebeleid. Dit wordt door een Duits afgevaardigde beaamd. Inderdaad, minder dan de helft van de migranten is afkomstig uit conflictgebieden. Een degelijk terugkeerbeleid zou deze mensen moeten duidelijk maken dat zij geen enkel uitzicht hebben op een verblijf in de EU.

Een deelnemer uit Polen vreest dat het zoeken naar een oplossing voor het migratievraagstuk een werk van lange adem zal zijn én dat deze oplossing bemoeilijkt zal worden door een nationalistische reflex van de EU-lidstaten. Een Duits afgevaardigde stelt dat de ontwikkelingssamenwerking van de Unie erop gericht moet zijn de betrokken landen in staat te stellen zelf de eerste stappen uit de ellende te zetten. Uit Turkije komt de oproep tot verregaande EU-steun voor de miljoenen vluchtelingen aan de Turks-Syrische grens. Deze mensen vormen het levende bewijs dat Syrië niet langer in staat is om zelf uit de problemen te geraken. In antwoord hierop meent *de heer Neofytou* dat de EU haar steun reeds van bij het begin van de Arabische Lente had moeten evalueren. Hij twijfelt er zelfs aan of de bevolking van deze landen wel rijp is voor de democratische waarden die de EU verdedigt. In ieder geval zal de Unie de dreiging die haar van de zuidelijk Middellandse Zeeoever nadert, ter harte moet nemen!

VI. — EU-HANDELSBELEID VOOR DE VOLGENDE VIJF JAAR: FOCUS OP DE EU-VS-TTIP-ONDERHANDELINGEN

A. Inleidende uiteenzettingen

Mevrouw Cecilia Malmström, Europees Commissaris voor Handel, benadrukt het belang van parlementen voor de Europese identiteit en het Europees project. In die zin spelen zij een belangrijke rol in het TTIP. Parlementen moeten in elk debat de opinie van de burger weergeven, zodat de politici de juiste keuzes kunnen maken. Dit geldt zeker voor onderhandelingen zoals in het kader van TTIP. Het handelsbeleid van de EU is meer

embarcations utilisées par les passeurs, éventuellement sans mandat des Nations unies, constitue une mesure appropriée. En outre, les candidats réfugiés doivent être confrontés à une véritable politique de retour. Dans cette optique, les États membres concernés de l'Union européenne doivent réaliser qu'ils n'ont aucun intérêt à s'opposer à une politique de retour correcte. *M. Bukovskis* est forcé de constater que personne, pas même l'Union, ne dispose actuellement des instruments appropriés pour faire face efficacement aux flux migratoires. Les États membres de l'Union européenne doivent néanmoins comprendre qu'une politique de retour constitue un élément essentiel de toute politique migratoire, comme le confirme un délégué allemand. En effet, moins de la moitié des migrants sont originaires de zones de conflits. Une politique de retour de qualité devrait permettre de faire comprendre à ces personnes qu'elles n'ont rien à attendre d'un séjour dans l'Union européenne.

Un participant polonais craint que la recherche d'une solution à la problématique des migrations soit un travail de longue haleine, qui sera compliqué par un réflexe nationaliste de la part des États membres de l'UE. Un délégué allemand estime que la coopération au développement de l'Union doit avoir pour objectif de permettre aux pays concernés de faire eux-mêmes les premiers pas pour sortir de la misère. La Turquie demande que l'UE accorde un soutien important aux millions de réfugiés à la frontière entre la Turquie et la Syrie, qui constituent la preuve vivante que la Syrie n'est plus capable de se sortir elle-même de ses problèmes. *M. Neofytou* répond qu'il estime que l'UE aurait dû évaluer son soutien dès le début du Printemps arabe. Il doute même que la population de ces pays soit mûre pour accueillir les valeurs démocratiques défendues par l'UE. Quoiqu'il en soit, l'Union devra prendre à cœur la menace qui approche depuis la rive sud de la Méditerranée!

VI. — LA POLITIQUE COMMERCIALE DE L'UE POUR LES CINQ PROCHAINES ANNÉES: FOCALISATION SUR LES NÉGOCIATIONS UE-ÉTATS-UNIS CONCERNANT LE PTCl

A. Exposés introductifs

Mme Cecilia Malmström, commissaire européenne au Commerce, souligne l'importance des parlements pour l'identité européenne et le projet européen. À ce titre, ils jouent un rôle essentiel dans le PTCl. Les parlements doivent exprimer l'opinion du citoyen dans tout débat pour que les responsables politiques puissent opérer les choix judicieux. C'est certainement vrai pour des négociations comme celles qui concernent le PTCl.

dan een louter technisch debat: een handelsakkoord verandert immers ook het leven van de burgers, consumenten, werknemers en ondernemers, meestal op een goede manier. Het is daarom van groot belang dat hun opinie wordt gehoord in Brussel. Gelukkig is dit in het geval van TTIP het afgelopen jaar uitgebreid gebeurd.

TTIP is een essentieel deel van de Europese strategie die de economie opnieuw moet lanceren en jobs moet creëren. Andere onderdelen in dit kader zijn de onderhandelingen in het kader van de Wereldhandelsorganisatie en bilaterale handelsakkoorden met partners over de hele wereld. Dit geheel is van groot belang omdat het ontsluiten van markten leidt tot nieuwe exportmogelijkheden en bijgevolg meer arbeidsplaatsen. Een voorbeeld: sinds de inwerkingtreding van het bilaterale handelsakkoord met Zuid-Korea in 2011 steeg de EU-export met 35 %; deze van de automobielsector zelfs met 90 %. Wat jobcreatie betreft, spreken de cijfers voor zich: 31 miljoen Europeanen werken in exportgerelateerde jobs, waarvan 5 miljoen door export naar de Verenigde Staten. Ook de consument vaart wel bij open markten, aangezien hij kan kiezen uit meer producten en diensten aan een lagere prijs.

Tenslotte verhoogt het de competitiviteit van de bedrijven. Twee derde van de import in de EU bestaat uit onderdelen, grondstoffen en energie en 13 % van de waarde van de Europese export bestaat uit geïmporteerde producten. Indien de kost daalt, stijgt de efficiëntie van de bedrijven.

Vervolgens geeft de spreker een overzicht van de voordelen die TTIP te bieden heeft:

- TTIP zal Europese bedrijven helpen om openbare aanbestedingen in de VS te winnen. Zo kan men er bijvoorbeeld voor zorgen dat producten die de Amerikaanse kwaliteitsnormen halen, niet vallen onder de restricties van de *Buy American Act*¹²;
- TTIP zal de invoerrechten sterk doen afnemen of zelfs helemaal afschaffen. Kmo's die nu wegens de hoge invoertarieven hun producten niet kunnen exporteren naar de VS, zullen niet langer een overdreven concurrentienadeel hebben ten opzichte van concurrenten in de VS zelf of uit Latijns-Amerika, waarmee de VS al een vrijhandelsakkoord heeft;

¹² Deze Amerikaanse wet van 3 maart 1933 verplicht de Amerikaanse overheden zoveel mogelijk producten van eigen bodem aan te kopen.

La politique commerciale de l'UE va au-delà du débat purement technique: en effet, un accord commercial change également la vie des citoyens, des consommateurs, des travailleurs et entrepreneurs, généralement dans un sens positif. Il est donc capital que Bruxelles entende leur opinion. Ce fut heureusement largement le cas pour le PTCI au cours de l'année écoulée.

Le PTCI est un pan essentiel de la stratégie européenne visant à la relance de l'économie et à la création d'emplois. D'autres volets de cette stratégie sont les négociations dans le cadre de l'Organisation mondiale du commerce et les accords commerciaux bilatéraux conclus avec des partenaires du monde entier. Ces accords commerciaux sont essentiels car l'accès à des marchés crée de nouvelles possibilités d'exportation et, par conséquent, un plus grand nombre d'emplois. Un exemple: depuis l'entrée en vigueur de l'accord bilatéral conclu avec la Corée du Sud en 2011, les exportations en provenance de l'UE ont crû de 35 %; elles ont même fait un bond de 90 % dans le secteur automobile. Concernant la création d'emplois, les chiffres parlent d'eux-mêmes: 31 millions d'Européens occupent des emplois en lien avec les exportations, dont 5 millions avec les exportations vers les États-Unis. Le consommateur profite, lui aussi, de l'ouverture des marchés puisqu'il a un plus grand choix de produits et services à un prix inférieur.

Enfin, la compétitivité des entreprises s'en trouve améliorée. Les importations de l'UE se composent pour deux tiers de composants, de matières premières et de produits énergétiques. Les produits importés constituent 13 % de la valeur des exportations européennes. Si le coût diminue, l'efficacité des entreprises augmente.

Ensuite, l'oratrice donne un aperçu des avantages du PTCI:

- le PTCI aidera les entreprises européennes à décrocher des marchés publics aux États-Unis. Il permettra ainsi d'éviter que les produits qui répondent aux normes qualitatives américaines soient frappés par les restrictions du *Buy American Act*¹²;
- le PTCI réduira sensiblement, voire supprimera totalement les droits d'entrée. Les PME qui ne peuvent exporter leurs produits vers les États-Unis en raison de droits d'entrée élevés ne souffriront plus d'un handicap concurrentiel excessif à l'égard de concurrents établis aux États-Unis ou en Amérique latine, continent avec lequel les États-Unis ont conclu un accord de libre-échange;

¹² Cette loi américaine du 3 mars 1933 oblige les autorités américaines à acheter le plus possible des produits locaux.

- TTIP zal ervoor zorgen dat de regelgeving in de EU en in de VS nader op elkaar wordt afgestemd, zonder evenwel de bescherming van mens, dier en planeet uit te hollen. Zo kan de opheffing van de dubbele certificering van geneesmiddelen (in de VS en in de EU) kan een wereld van verschil uitmaken voor de Europese farmaceutische industrie;

- TTIP is natuurlijk ook strategisch van groot belang. Internationale standaarden zijn van groot belang in een almaar meer geïntegreerde wereldeconomie. Anderzijds stelt men echter ook vast dat het aandeel van de EU en de VS in deze wereldeconomie daalt waardoor ook de invloed op de definiëring van de internationale standaarden afneemt. Een alliantie tussen beide economische machten kan deze invloed opnieuw doen toenemen zodat een partnerschap kan wegen op zaken als leefmilieu, consumentenrechten, gezondheid en productveiligheid.

Daarna staat de spreekster stil bij de bedenkingen die er bij TTIP gerezen zijn en bij de reactie van de Commissie daarop:

- er werden beperkingen geïdentificeerd op het vlak van samenwerking inzake regelgeving. Basisidee is dat niets in TTIP ervoor mag zorgen dat Europese regelgeving inzake mensen of het leefmilieu kan worden ondergraven. De Europese regels inzake hormongebruik in de vleesindustrie of ggo's blijven dus onverkort geldig. Samenwerking inzake regelgeving kan enkel indien de EU akkoord gaat met wat de VS voorstelt;

- de voorstellen inzake het arbitragestelsel ISDS werden uitgebreid geanalyseerd. Een dergelijk systeem mag geen onredelijk grote macht geven aan de private ondernemingen: het openbaar belang moet primeren. De huidige private tribunaal moeten worden vervangen door een modern en transparant systeem dat de wederzijdse investeringen beschermt. Uiteindelijk moet dit leiden tot een internationale investeringsrechtbank met voldoende mogelijkheden voor hoger beroep. Het handelsakkoord met Canada is in dit opzicht richtinggevend, maar het systeem zal in TTIP verder moeten worden ontwikkeld. Er moet een beroepsmechanisme bestaan, de arbitragerechters moeten permanent beschikbaar zijn en dezelfde kwalificaties hebben als rechters én de verhouding met de nationale rechtbanken moet duidelijk worden vastgelegd.

Tenslotte is het ook duidelijk dat publieke diensten zoals volksgezondheid en onderwijs beschermd moeten worden. TTIP zal niet kunnen verbieden dat lidstaten

- le PTCI rapprochera les réglementations respectives de l'UE et des États-Unis sans nuire à la protection de l'homme, de l'animal et de la planète. De cette manière, la suppression de la double certification des médicaments (aux États-Unis et dans l'UE) peut représenter un monde de différence pour l'industrie pharmaceutique européenne;

- le PTCI revêt bien sûr aussi une grande importance stratégique. Les standards internationaux gagnent de l'importance dans une économie mondiale de plus en plus intégrée. D'autre part, on constate toutefois que la part de l'UE et des États-Unis dans cette économie mondiale est en diminution. Il en va donc de même de leur influence sur ces standards internationaux. Une alliance entre les deux marchés économiques peut à nouveau renforcer cette influence et un partenariat peut influencer sur des domaines comme l'environnement, les droits des consommateurs, la santé et la sécurité des produits.

Plus loin, l'oratrice s'attarde sur les réflexions suscitées à propos du PTCI et la réaction de la Commission européenne:

- des restrictions ont été identifiées sur le plan de la collaboration réglementaire. L'idée de base est qu'aucune disposition du PTCI ne peut saper la réglementation européenne relative à l'homme ou à l'environnement. Les règles européennes sur l'utilisation d'hormones dans l'industrie de la viande ou les OGM restent donc applicables sans restriction. La collaboration réglementaire n'est possible que si l'UE est d'accord avec ce que proposent les États-Unis;

- les propositions relatives au système d'arbitrage RDIE ont fait l'objet d'une analyse approfondie. Un tel système ne peut pas conférer un pouvoir déraisonnable aux entreprises privées: c'est l'intérêt général qui doit primer. Les tribunaux privés actuels doivent faire place à un système moderne et transparent, qui protège les investissements des deux parties. Ce système doit finalement aboutir à la création d'un tribunal international des investissements offrant de multiples possibilités d'appel. L'accord commercial avec le Canada peut servir d'exemple mais le système devra être davantage développé dans le PTCI. Il faudra créer un mécanisme d'appel, les arbitres devront être disponibles en permanence et avoir les mêmes qualifications que des juges, et les relations avec les tribunaux nationaux devront être clairement définies.

Enfin, il va de soi que les services publics comme la santé publique et l'enseignement devront être protégés. Le PTCI ne pourra interdire aux États membres

naar eigen goeddunken hun eigen openbare diensten organiseren of deze privatiseren.

Bovenal beklemtoont mevrouw Malmström de transparantie van de TTIP-onderhandelingen. Deze onderhandelingen zijn de meest transparante van alle bilaterale handelsoverhandelingen tot nu toe gevoerd. Niettemin is er nog ruimte voor verbetering waarbij de rol van de nationale parlementen van groot belang is. Parlementsleden en de Europese Commissie moeten in een open dialoog samenwerken. De volgende concrete maatregelen worden reeds genomen:

- al de onderhandelingsvoorstellen van de EU staan online, samen met alle andere relevante informatie rond deze gesprekken;
- lidstaten en het Europees Parlement hebben op een eenvoudige manier toegang tot alle informatie nodig om hun taken uit te voeren;
- er is voldoende mogelijkheid voor alle belangenorganisaties om hun standpunten mee te delen aan de Europese Commissie;
- er is intensief overleg tussen de Europese Commissie en de nationale parlementen.

Ten slotte komt de spreker terug op de rol van de nationale parlementen. Het fundamentele principe in de onderhandelingen voor TTIP is dat de opinie van de burgers gehoord moet worden. Deze opinie moet echter redelijk zijn en mag niet gebaseerd zijn op onjuistheden of foutieve informatie. Dit houdt in dat de nationale parlementen de juiste informatie moeten doorgeven aan de burgers. Enkel zo kunnen lidstaten, parlementen en de Europese Commissie samenwerken om tot een goed handelsakkoord te komen met de VS en de Europese burger de TTIP te geven die hij verdient.

De heer Artis Pabriks, lid van de commissie voor Internationale Handel van het Europees Parlement, verduidelijkt dat het Europees Parlement de onderhandelingen in het kader van TTIP op de voet volgt. Internationale handel is immers cruciaal voor de ontwikkeling van de Unie. Zonder internationale handel geen economische groei en toenemende welvaart. Jammer genoeg is er in het verleden nooit een handelsverdrag met de VS gesloten dat voldeed aan de verwachtingen en verzuchtingen van de burgers in de EU.

Vaak wordt de vergelijking gemaakt met het handelsakkoord dat is gesloten met Canada (CETA). Hoewel er

d'organiser leurs propres services publics comme ils l'entendent ou de privatiser ces services.

Madame Malmström insiste sur la transparence des négociations du PTCl. Ces négociations sont les plus transparentes de toutes les négociations commerciales bilatérales menées jusqu'à présent. Une amélioration reste néanmoins possible et les parlements nationaux ont un rôle très important à jouer à cet égard. Parmi les mesures concrètes, citons les suivantes:

- toutes les propositions de négociations de l'UE sont accessibles en ligne, de même que toutes les autres informations pertinentes relatives à ces négociations;
- les États membres et le Parlement européen ont facilement accès à toutes les informations dont ils ont besoin pour accomplir leurs tâches;
- tous les groupements d'intérêt disposent de suffisamment de possibilités de faire connaître leurs points de vue à la Commission européenne;
- la Commission européenne et les parlements nationaux mènent une concertation intensive.

Enfin, l'oratrice revient sur le rôle des parlements nationaux. Le principe fondamental qui préside aux négociations du PTCl est que l'opinion des citoyens doit être entendue. Cette opinion doit toutefois être raisonnable et ne doit pas reposer sur des inexactitudes ou des informations erronées. Cela signifie que les parlements nationaux doivent communiquer des informations exactes aux citoyens. Ceci implique que les parlements nationaux doivent passer des informations correctes aux citoyens. C'est pour les États membres, les parlements et la Commission européenne le seul moyen de collaborer en vue de parvenir à un accord commercial équilibré avec les États-Unis et d'offrir au citoyen européen le PTCl qu'il mérite.

M. Artis Pabriks, membre de la Commission du commerce international du Parlement européen, précise que le Parlement européen suit de près les négociations du PTCl. Le commerce international est en effet crucial pour le développement de l'Union européenne. Sans commerce international, il n'y a pas de croissance économique et d'amélioration de la prospérité. Malheureusement, aucun accord commercial répondant aux attentes et aspirations des citoyens de l'UE n'a jamais été conclu par le passé avec les États-Unis.

On fait souvent la comparaison avec l'accord commercial conclu avec le Canada (AECG — accord

punten van gelijkenis zijn, is CETA niet een soort mini-TTIP. Beide akkoorden zijn complementair en zorgen voor een cruciale hechte transatlantische band die niet opweegt tegen akkoorden met andere belangrijke partners zoals China en India. Het is immers nog steeds zo dat een groei van de Europese economie in de eerste plaats in transatlantische richting zal gebeuren. Het lijkt dan ook correct te zeggen dat er nood is aan een EU–VS akkoord. Slaagt men er niet in om een dergelijk akkoord te sluiten, zal dit ook een hypothec leggen op latere onderhandelingen met landen in Azië en Afrika.

Critici kan men verdelen in twee groepen. Zij die per definitie gekant zijn tegen alles wat met de VS te maken heeft en een tweede groep van mensen die van nature wantrouwig zijn. De eerste groep zal moeilijk te overtuigen zijn. Het wantrouwen van de tweede groep moet weerlegd worden en men moet argumenten aanreiken die aantonen welke voordelen een akkoord met de VS kan bevatten voor de EU.

Sommige punten van kritiek zijn niettemin terecht. Inzake ISDS is er veel onduidelijkheid. Is dit wel nodig? Moet er niet gezocht worden naar een andere, meer transparante oplossing? Zeker is dat een handelsakkoord in het voordeel zal zijn van de Europese kmo's die gemakkelijker toegang zullen krijgen tot de Amerikaanse markt.

Het Europees Parlement volgt zoals gezegd de onderhandelingen in het kader van TTIP op de voet. Er is echter geen alternatief voor dit akkoord. Daar waar de EU vooral naar de VS moet kijken, heeft de VS nog steeds de optie om trans-Pacifische handelsrelaties verder uit te bouwen. Een mislukking van de onderhandelingen tussen de EU en de VS is dus geen optie.

B. Debat

Vragen en opmerkingen van de deelnemers

Mevrouw Christine Defraigne, voorzitter van de Belgische Senaat, stelt dat men openbare diensten, cultuur en onderwijs niet door een private arbitrage als ISDS kan beslechten. Wat de grond van de zaak betreft, is de Europese burger niet tegen internationale handel en beschouwt hij de VS niet als de duivel. Maar een gezonde dosis wantrouwen is op zijn plaats. Bestaat er een impactanalyse wat betreft de gevolgen voor de kmo's? Wat zullen de gevolgen zijn voor de ontwikkelingslanden? Op al deze vragen verwacht de Europese burger een antwoord.

économique et commercial global). Bien qu'il y soit comparable, on ne peut dire que l'AECG soit une sorte de mini-PTCI. Les accords sont complémentaires et établissent un lien transatlantique étroit et crucial qui ne fait pas le poids face aux accords conclus avec d'autres partenaires importants, comme la Chine et l'Inde. En effet, la croissance de l'économie européenne passera toujours et avant tout par des échanges transatlantiques. Il apparaît dès lors correct de dire qu'un accord UE-USA est une nécessité. Si l'on ne parvient pas à conclure un tel accord, cet échec hypothéquera des négociations futures avec des pays d'Asie et d'Afrique.

Les adversaires peuvent être divisés en deux groupes. Ceux qui s'opposent par principe à tout ce qui a un rapport avec les États-Unis et ceux qui sont par nature méfiants. Le premier groupe sera difficile à convaincre. La méfiance du second groupe doit être dissipée en avançant des arguments qui démontrent les avantages que peut procurer à l'UE un accord avec les États-Unis.

Certaines critiques sont néanmoins justifiées. De nombreuses imprécisions entourent le RDIE. Cette clause est-elle bien nécessaire? Ne faut-il pas rechercher une autre solution plus transparente? Une chose est certaine: un accord commercial sera bénéfique aux PME européennes qui auront plus facilement accès au marché américain.

Comme cela a été dit, le Parlement européen suit de près les négociations du PTCI. Mais il n'existe aucune alternative à cet accord. Alors que l'UE n'a guère d'autre choix que de se tourner vers les États-Unis, ceux-ci peuvent toujours opter pour un développement des relations commerciales transpacifiques. L'échec des négociations entre l'UE et les États-Unis n'est donc pas une option.

B. Débat

Demandes et remarques des participants

Mme Christine Defraigne, présidente du Sénat belge, déclare qu'un arbitrage privé tel le RDIE ne peut s'appliquer en matière de services publics, de culture et d'enseignement. Quant au fond de la question, le citoyen européen n'est pas hostile au commerce international et ne considère pas les États-Unis comme le diable. Mais une dose salutaire de méfiance se justifie. A-t-on analysé les incidences sur les PME? Quels seront les effets sur les pays en développement? Les citoyens de l'Union attendent des réponses à toutes ces questions.

Vertegenwoordigers van het Europees Parlement bevestigen dat er veel aandacht wordt geschonken aan deze onderhandelingen. In het Europees Parlement zijn verschillende commissies erbij betrokken. Dit is een goede evolutie. Internationale handel was immers lange tijd geen punt van belang voor de publieke opinie. Gelukkig is dit nu veranderd. Wereldwijde handel is van het grootste belang voor de verdere ontwikkeling van welvaart in de Unie. Er is veel aandacht voor de gevolgen van een TTIP-akkoord. Sommige sectoren zullen er meer voordeel uit halen dan andere. Op korte termijn kan het misschien negatief zijn, maar op lange termijn moet TTIP in het voordeel van alle Europese burgers spelen. TTIP is tenslotte meer dan een akkoord over tarieven alleen. Er moeten ook structuren worden ingesteld voor dialoog en de toegang tot elkaars markten moet worden veralgemeend.

Verschillende nationale parlementen betuigen hun steun aan het principe van een handelsakkoord met de VS. Men moet echter wel erkennen dat het om de meest ambitieuze en complexe handelsbesprekingen ooit gaat. Daarenboven moet men ook beseffen dat TTIP geen oplossing zal bieden voor alle problemen tussen de VS en de EU.

Een aantal nationale parlementen, waaronder Hongarije, trekt de positieve invloed van TTIP op de Europese economische groei in twijfel. Er gaan stemmen op om het handelsakkoord te splitsen in een gemakkelijk luik, dat bij wijze van spreken morgen kan worden besloten, en een moeilijk luik, waar langer over kan worden onderhandeld. Zo zou vermeden worden dat TTIP volledig zou worden verworpen omdat men over een beperkt aantal bepalingen geen overeenstemming bereikt. Een ander voorstel bestaat erin om overgangsmaatregelen in te laten die kwetsbare sectoren tijdelijk dienen te beschermen. Zodoende kan ook het risico op nieuwe handelsbarrières worden vermeden. Er wordt gewezen op het belang van voldoende veiligheidswaARBorgen in het akkoord. In dit kader is het zinvol te bekijken wat de invloed van de huidige Russisch–Oekraïense spanningen is op de onderhandelingen.

Ook de eigenheid van de Europese Unie mag niet verloren gaan. Sectoren als cultuur en onderwijs moeten gevrijwaard worden van Amerikaanse invloeden. Deze kunnen immers niet worden verhandeld zoals enig ander product. Wat gebeurt er met het systeem van lokale producten dat in de EU zo belangrijk is. De vrees van vele burgers voor TTIP vindt onder andere hierin zijn grondslag. Men heeft angst voor het verlies van fundamentele (sociale en andere) rechten en waarden. Aan sommige dingen kan nu eenmaal niet geraakt worden. Standaarden op het vlak van economie, ecologie, consumentenbescherming en kwaliteit mogen niet verlaagd worden.

Des représentants du Parlement européen confirment qu'une attention majeure est accordée à ces pour-parlers, qui intéressent plusieurs commissions. C'est une bonne évolution. En effet, l'opinion publique s'est longtemps désintéressée du commerce international. Heureusement, les choses ont changé. Le commerce mondial est d'une importance capitale pour l'essor de la prospérité dans l'Union européenne. On se préoccupe beaucoup des répercussions du PTCl. Certains secteurs en bénéficieront plus que d'autres. Bien que certains effets à court terme puissent être négatifs, le PTCl doit, à long terme, profiter à tous les habitants de l'Union. Le PTCl est plus qu'un simple accord tarifaire. Il s'agit de créer des structures de dialogue et d'élargir l'accès réciproque aux marchés.

Divers parlements nationaux ont exprimé leur soutien au principe d'un accord commercial avec les États-Unis. Par ailleurs, il faut reconnaître que ces négociations sont les plus ambitieuses et complexes jamais entamées. De plus, il faut se rendre compte que le PTCl ne résoudra pas tous les problèmes entre les États-Unis et l'UE.

En revanche, divers parlements nationaux, parmi lesquels le parlement hongrois, doutent de l'incidence favorable du PTCl sur la croissance économique en Europe. Des voix suggèrent de scinder l'accord commercial en un volet facile, qu'on pourrait pour ainsi dire signer demain, et un volet complexe, sur lequel les négociations pourraient se prolonger. On éviterait ainsi que le PTCl ne soit un jour rejeté en bloc, faute d'accord sur un nombre limité de points. On propose également de prévoir des mesures transitoires afin de protéger temporairement des secteurs vulnérables. De cette façon, on éviterait aussi le risque de nouvelles barrières commerciales. L'importance de garanties de sécurité dans l'accord est également soulignée. Dans cet esprit, il faut se demander quel sera l'impact des tensions actuelles entre la Russie et l'Ukraine sur les négociations.

L'Union européenne ne doit pas perdre son âme. Des secteurs comme la culture et l'enseignement doivent être préservés des influences américaines. En effet, le négoce de ces produits diffère de celui de tout autre produit. Quel sera le sort des produits du terroir, si importants dans l'UE? Ce thème alimente les craintes de nombreux citoyens envers le PTCl. On redoute la disparition de droits et de valeurs (sociales et autres) fondamentales. Certains éléments sont tabous. On ne peut abaisser les normes en matière d'économie, d'écologie, de protection du consommateur et de qualité.

Wil men de burger geruststellen, is transparantie essentieel. Er moet maximale openbaarheid worden gegeven aan de onderhandelingen en aan de beslissingen die worden genomen. Deze transparantie geldt ook voor landen als Noorwegen die lid zijn van de Europese Economische Ruimte en aldus ook onderworpen zullen zijn aan TTIP. De dialoog met de Europese Commissie moet zo open en vrij mogelijk zijn.

Een vraag van een Nederlands vertegenwoordiger betreft het gemengd karakter van een toekomstig handelsverdrag waardoor ook de nationale parlementen met het verdrag zullen moeten instemmen. Wat gebeurt er als één of meerdere nationale parlementen dit niet doen? Aangezien het voor veel nationale parlementen duidelijk is dat het om een gemengd verdrag gaat, kan het een goed idee zijn om in de laatste onderhandelingsfase een gemeenschappelijk overleg met de nationale parlementen te plannen om latere problemen met de instemming op te vangen.

De heer Veli Yüksel, Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers, informeert niet alleen naar de concrete plannen van de Europese Commissie in verband met ISDS maar ook naar becijferde voordelen van TTIP voor de economieën van de EU-lidstaten.

Het ISDS-luik is het onderwerp van een groot aantal vragen. Een dergelijk systeem heeft vooral nut wanneer handelspartners niet beschikken over een goed uitgebouwd en evenwichtig juridisch systeem. Dit is echter niet het geval in de VS of in de EU. Waarom, zo vraagt een Tsjechisch afgevaardigde zich af, is ISDS dan überhaupt nodig? Hoe kan de Europese Commissie garanderen dat aan het einde van de rit de overheid en niet de multinationals de controle zal behouden over de geschillenbeslechting? Er wordt ook vaak voorgehouden dat ISDS tot meer jobs zou leiden. Werd dit echter ooit aangetoond? Zijn hier concrete cijfers over te vinden? Men stelt dat het ISDS-systeem in CETA model staat voor dat in TTIP. Zou het opnemen in TTIP van een gemoderniseerd systeem gevolgen hebben voor het systeem in CETA? Bij sommige nationale parlementen bestaat de vrees dat een ISDS-systeem vooral de grote — vooral Amerikaanse — multinationals goed zal uitkomen en dat het de kleinere Europese kmo's zal wegdrücken. Welke garanties kunnen aan deze kmo's worden gegeven op een gelijke berechting (Roemenië)?

Ten slotte wil een aantal nationale parlementen ook weten of er al studie is verricht naar de gevolgen van TTIP op ontwikkelingslanden. De steun die deze landen van de EU en de VS ontvangen, mag niet teniet worden gedaan door de gevolgen van TTIP.

Pour rassurer le citoyen, la transparence est essentielle. Il convient de donner une publicité maximale aux négociations et aux décisions prises. Cette transparence vaut aussi pour des pays comme la Norvège, qui appartiennent à l'Espace économique européen et seront donc soumis au PTCl. Le dialogue avec la Commission européenne doit être le plus ouvert et libre possible.

Une question d'un représentant néerlandais porte sur le caractère mixte d'un futur traité commercial. Le cas échéant, il devra aussi être approuvé par les parlements nationaux. Qu'advient-il si un ou plusieurs parlements nationaux le rejettent? Pour nombre de parlements nationaux, il s'agit manifestement d'un traité mixte. Une bonne idée serait, dès lors, de prévoir, durant la phase ultime des négociations, une concertation avec les parlements nationaux pour prévenir des difficultés ultérieures.

M. Veli Yüksel, Chambre des représentants de Belgique, s'informe non seulement des plans concrets de la Commission européenne au sujet du RDIE mais également au sujet de résultats chiffrés du PTCl pour les économies des États membres.

De nombreuses questions concernent le système d'arbitrage de différends (RDIE). Un tel système est utile surtout lorsque les partenaires commerciaux ne disposent pas d'un appareil juridique développé et équilibré, ce qui n'est quand même pas le cas des États-Unis ou de l'UE. À quoi sert alors le RDIE, se demande un représentant tchèque? Comment la Commission européenne peut-elle garantir que la puissance publique — et non des multinationales s'appuyant sur des bataillons d'avocats — aura le dernier mot sur la résolution des litiges? On prétend souvent que le RDIE développera l'emploi. L'a-t-on déjà démontré? Dispose-t-on de chiffres concrets? Il a été dit que le système RDIE de l'accord économique et commercial global euro-canadien (AECG) a servi de modèle au RDIE du PTCl. Si une version modernisée était adoptée pour le PTCl, y aurait-il des répercussions sur l'AECG? Certains parlements nationaux craignent que le système de RDIE ne joue surtout en faveur des grosses multinationales (américaines), au détriment des PME européennes. Quelles assurances d'égalité devant la justice peut-on donner à ces dernières (la Roumanie)?

Enfin, certains parlements nationaux veulent aussi savoir si on a déjà étudié les effets du PTCl sur les pays en développement. L'aide que ceux-ci reçoivent de l'Union européenne et des États-Unis ne peut être anéantie sous l'effet du PTCl.

Antwoorden

Mevrouw Malmström stelt dat — alhoewel de kans groot is dat TTIP als een “gemengd” verdrag gekwalificeerd zal worden — de Europese Commissie daar nog geen standpunt over kan innemen. In afwachting van een definitieve beslissing en — eventueel — van het akkoord van de verschillende nationale parlementen kunnen de Raad en het Europees Parlement het verdrag na de ondertekening voorwaardelijk goedkeuren en voorlopig toepassen.

Het principe van ISDS bestaat al sinds 1959 en is een courante clause in internationale handelsakkoorden. Zo wordt het momenteel wereldwijd in meer dan 3 000 akkoorden toegepast waarvan ongeveer 1 400 maal in akkoorden waarbij EU-lidstaten betrokken zijn. Het is echter duidelijk dat het klassieke ISDS-systeem niet langer kan worden aangehouden. De hervorming zal erin bestaan dat de nationale aanpak mogelijk zal moeten blijven en dat uiteindelijk een vaste rechtbank met beroepsmogelijkheid uitspraak zal doen over mogelijke geschillen. Indien het CETA-verdrag gewijzigd moet worden, zal dat volgens de voorziene herzieningsprocedures gebeuren.

De beste regulatoren bevinden zich in de EU en in de VS. TTIP zal deze samenbrengen en hen de mogelijkheid bieden om gezamenlijk te ijveren voor wereldstandaarden. De uiteindelijke beslissing wordt natuurlijk genomen door het Europees Parlement en — eventueel — door de nationale parlementen.

Daarna volgen nog enkel concrete verduidelijkingen:

- cultuur is één van de sectoren die reeds van in het begin uitdrukkelijk uitgesloten zijn van TTIP;
- kmo's worden als uitgangspunt beschouwd en staan centraal in alle economische dossiers;
- duurzame ontwikkeling komt tijdens de volgende onderhandelingsronde op tafel;
- energie maakt een wezenlijk deel uit van de onderhandelingen;
- openbare diensten mogen buiten de toepassing van TTIP worden gehouden, tenzij de EU of de VS bereid zijn hun eigen openbare markten open te stellen;
- een *TTIP light*, of een TTIP in twee delen, is geen optie omdat een dergelijke constructie niets aan de bestaande betrekkingen zou toevoegen.

Réponses

Mme Malmström affirme que — bien qu'il soit fort probable que le PTCl soit qualifié de traité mixte — la Commission européenne ne peut toutefois pas (encore) prendre officiellement position à ce sujet. En attendant une décision définitive et — le cas échéant — l'assentiment des différents parlements nationaux, le Conseil et le Parlement européen pourront appliquer l'accord de manière provisoire après sa signature.

Le principe du mécanisme RDIE existe depuis 1959 et il est utilisé couramment dans les accords commerciaux internationaux. À l'échelle mondiale, il est question de plus de 3 000 accords dans lesquels il est appliqué dont 1 400 dans des accords impliquant des États membres de l'Union. Toutefois, il est clair que le RDIE classique est dépassé. Sa réforme consistera dans le maintien de l'approche nationale et, finalement, en l'établissement d'un tribunal fixe avec moyens de recours qui pourra se prononcer dans d'éventuels litiges. S'il s'avère que l'AECEG doit être modifié, cela aura lieu par le biais des clauses de révision qui y sont prévues.

Les meilleurs régulateurs se trouvent dans l'UE et aux États-Unis. Le PTCl va les rassembler et leur donner l'occasion d'œuvrer à des standards mondiaux. Il reviendra bien sûr toujours au Parlement européen et — le cas échéant — aux parlements nationaux d'adopter les décisions en dernière instance.

Ensuite, viennent quelques précisions concrètes:

- la culture est un des secteurs explicitement exclus du PTCl dès le début;
- les PME sont considérées comme le partenaire privilégié se situant au centre de tous les dossiers économiques;
- durant le prochain tour, le développement durable sera un des sujets;
- l'énergie est une des éléments essentiels des négociations;
- les services publics peuvent rester en dehors du champ d'application du PTCl à moins que l'UE ou les États-Unis ne désirent ouvrir leurs propres marchés publics;
- un PTCl en version allégée ou en deux parties n'est pas une option, étant donné qu'une telle construction n'ajouterait rien aux relations existantes.

De spreekster beklemtoont voorts dat de TTIP-onderhandelingen in een zo groot mogelijke transparantie gevoerd worden. Ook de nationale regeringen krijgen alle informatie. Het is hun taak en niet die van de Europese Commissie om de eigen nationale parlementen te informeren.

De voordelen van TTIP voor de burgers en de bedrijven in de EU zijn nu nog moeilijk te becijferen maar twaalf op vijftien rapporten geven aan dat er een substantiële economische groei met meer jobs en meer handelsopportuniteiten zal volgen. Andere handelsakkoorden met Mexico en Zuid-Korea hebben dit in het verleden overigens bevestigd.

Inzake de invloed van TTIP op andere actoren is het geen geheim dat Rusland geen voorstander is van TTIP. Dit kan de EU echter niet tegenhouden. Daarnaast stellen de eerste conclusies van een impact assessment over de gevolgen van TTIP voor de ontwikkelingslanden dat deze verwaarloosbaar zullen zijn. Derde landen, zoals Noorwegen of Turkije, zullen zich — mits toestemming van de VS — aan het akkoord kunnen koppelen.

Als besluit overloopt mevrouw Malmström de onderhandelingskalender. Half juli 2015 begint de tiende en laatste technische onderhandelingsronde. Nadat het Amerikaans Congres de President zal mandateren om de politieke onderhandelingen op te starten, zullen de complexe dossiers dan op tafel komen. Streefdoel voor zowel de EU als voor de VS is er dat er nog onder het presidentschap van Obama een akkoord wordt bereikt.

De heer Artis Pabriks, onderstreept dat het Europees Parlement veel begrip heeft voor de standpunten van de nationale parlementen en dat het er in de mate van het mogelijke rekening mee houdt.

Daarnaast benadrukt hij dat TTIP een handelsakkoord is. Het zal dus niet alle aspecten van de relaties tussen de EU en de VS regelen.

Samen me de vorige spreekster bevestigt hij dat de TTIP-onderhandelingen van een extreem grote transparantie getuigen. Onderhandelingen tussen nationale regeringen zijn zelden zo transparant en openbaar. Wel dient men de beschikbare documenten te raadplegen vooraleer het debat aan te gaan; politici moeten uitgaan van feiten, niet van veronderstellingen.

Zolang TTIP niet in werking is getreden, zijn de voordelen niet te berekenen. Uit eerdere ervaringen is echter gebleken dat alle landen die dergelijke verdragen hebben afgesloten, er economisch fel op vooruit zijn gegaan.

Par ailleurs, l'oratrice souligne la transparence dans laquelle ces négociations sont menées. Les gouvernements nationaux reçoivent eux aussi toutes les informations. Informer les parlements nationaux est leur tâche, pas celle de la Commission européenne.

Les avantages du PTCl pour les citoyens et les entreprises de l'UE sont difficilement chiffrables. Douze rapports sur quinze indiquent qu'il en résultera une forte croissance économique ainsi qu'un plus grand nombre d'emplois et de débouchés. D'autres accords commerciaux avec le Mexique et la Corée du Sud l'ont d'ailleurs montré par le passé.

En ce qui concerne la répercussion du PTCl sur d'autres acteurs, il n'est un secret pour personne que la Russie est opposée au PTCl. Cela ne doit cependant pas freiner l'UE. Les premières conclusions d'une évaluation des effets du PTCl sur les pays en développement confirment l'absence d'incidence. Des pays tiers, comme la Norvège ou la Turquie, auront la possibilité de se rallier au traité moyennant l'accord des États-Unis.

En guise de conclusion, Mme Malmström parcourt le calendrier des négociations. Le dixième et dernier tour de négociations techniques débute mi-juillet 2015. Une fois que le Congrès américain aura donné mandat au président pour lancer les négociations politiques, les dossiers complexes seront alors abordés. L'objectif est qu'un accord voit encore le jour sous la présidence d'Obama.

M. Pabriks souligne que le Parlement européen fait preuve de beaucoup de compréhension pour les points de vue des parlements nationaux et que, dans la mesure du possible, il en tient compte.

Par ailleurs, il rappelle que le PTCl est un accord commercial et ne règlera donc pas tous les aspects des relations entre l'UE et les États-Unis.

Tout comme l'oratrice précédente, il confirme que les négociations du PTCl se font dans une très grande transparence. Les négociations entre les gouvernements nationaux sont rarement aussi transparentes et publiques. Il faut bien sûr consulter tous les documents disponibles avant d'engager le débat; les responsables politiques doivent se baser sur des faits et non sur des suppositions exprimées çà et là.

Les avantages du PTCl sont impossibles à chiffrer tant que le PTCl n'est pas en vigueur. Mais il est un fait que tous les pays ayant conclu de tels traités commerciaux, enregistrent des avancées économiques considérables.

Het ISDS-systeem heeft niet tot gevolg dat regeringen moeten inleveren qua soevereiniteit. Het systeem wordt immers slechts geactiveerd bij een conflict tussen twee bedrijven. De nationale overheden, regering noch parlement, zijn hierbij betrokken.

VII. — UITDAGINGEN VOOR HET VOORSTEL VAN RICHTLIJN OVER HET GEBRUIK VAN PNR-GEGEVENS BIJ HET VOORKOMEN, DETECTEREN, ONDERZOEKEN EN VERVOLGEN VAN TERRORISTISCHE MISDRIJVEN EN ZWARE CRIMINALITEIT

A. Inleidende uiteenzettingen

De heer Pablo Casado, lid van het Spaanse Congreso de los Diputados, benadrukt dat het terrorisme niet uitsluitend aan de EU-buitengrenzen maar ook in het hart van de Unie een dreiging vormt. Mits de nodige caveats inzake mensenrechten en gegevensbescherming zal het EU-PNR-ontwerp tot een nuttig instrument uitgroeien. Onomkeerbaar voordeel is dat al de bestaande teksten voortaan in één enkele gegroepeerd worden waardoor aan de huidige fragmentering een einde zal komen.

De heer Axel Voss, ondervoorzitter van de commissie Juridische Zaken van het Europees Parlement, geeft een overzicht van de vragen waarmee het Europees Parlement nog worstelt:

- dienen ook niet-persoonsgebonden gegevens (vb. dieet, ..) in het EU-PNR worden opgenomen?
- zal een EU-PNR niet leiden tot een proliferatie van aanvragen?
- gaat de verstrekte informatie niet te ver?
- vallen de intra-EU-vluchten ook onder het EU-PNR?
- zal de opslag van de gegevens centraal of gedecentraliseerd gebeuren?
- zal de maatregel de vorm van een richtlijn of van een verordening krijgen?
- zal het EU-PNR uitsluitend voor de bestrijding van internationale misdaad gebruikt worden?

Le système de RDIE ne contraint nullement les gouvernements à renoncer à une part de leur souveraineté. Il ne faut d'ailleurs pas oublier qu'un différend à trancher par le mécanisme de RDIE est un conflit qui oppose deux entreprises. Les autorités nationales, gouvernement ou parlement, n'y sont pas impliquées.

VII. — DÉFIS LIÉS À LA PROPOSITION DE DIRECTIVE RELATIVE À L'UTILISATION DES DONNÉES DES DOSSIERS PASSAGERS POUR LA PRÉVENTION ET LA DÉTECTION DES INFRACTIONS TERRORISTES ET DES FORMES GRAVES DE CRIMINALITÉ, AINSI QUE POUR LES ENQUÊTES ET LES POURSUITES EN LA MATIÈRE

A. Exposés introductifs

M. Pablo Casado, membre du Congreso de los Diputados espagnol, souligne que le terrorisme ne constitue pas seulement une menace aux frontières extérieures de l'Union, mais aussi en son sein. Moyennant les réserves qui s'imposent en termes de droits de l'homme et de protection des données, la proposition PNR de l'Union deviendra un instrument utile. Son avantage indéniable est que tous les textes existants seront désormais regroupés en un seul, mettant ainsi un terme à la fragmentation qui prévaut actuellement.

M. Axel Voss, vice-président de la commission des Affaires juridiques du Parlement européen, donne une synthèse des questions que le Parlement européen tente encore de résoudre:

- le PNR européen doit-il inclure également des données non personnelles (ex. régime, etc.)?
- un PNR européen ne va-t-il pas engendrer une prolifération de demandes?
- les informations fournies ne vont-elles pas trop loin?
- les vols intracommunautaires tombent-ils également sous le régime du PNR européen?
- le stockage des données sera-t-il centralisé ou décentralisé?
- la mesure prendra-t-elle la forme d'une directive ou d'un règlement?
- le PNR européen sera-t-il utilisé exclusivement pour lutter contre la criminalité internationale?

- hoe lang zullende gegevens worden opgeslagen?
- betreft het EU-PNR alleen de *targeted flights* of alle vluchten?

B. Debat

Als antwoord op de vraag van een Litouws vertegenwoordiger naar de rol van de nationale parlementen tijdens de periode tot aan de inwerkingtreding van het EU-PNR stelt *de heer Voss* dat de nationale parlementen nog tot de beslissing in haar definitieve plooi is gevallen, invloed kunnen aanwenden. Tijdens de overgangperiode zullen zij dan instaan voor de geleidelijke implementatie van de beslissing van het Europees Parlement.

De spreker onderschrijft de vrees van een afgevaardigde uit Spanje dat het internationale terrorisme zich zeer snel aan deze nieuwe maatregel zal aanpassen. Het EU-PNR alleen zal inderdaad nooit volstaan om het terrorisme efficiënt te bestrijden: daarom zal het voortdurend geüpdated moeten worden en zal het gecombineerd moeten worden met communicatie- en bankgegevens.

VIII. — TOEKOMST VAN HET PARLEMENTAIR TOEZICHT OP EU-AANGELEGENHEDEN

A. De rol van de nationale parlementen in de EU-besluitvorming: bilan en overzicht van de bestaande instrumenten

Inleidende uiteenzettingen

De heer Herman De Croo, Vlaams Parlement, herinnert eraan dat de initiële reden voor Europese integratie de wens naar vrede was. Vele jaren later kreeg de Europese integratie met de *Big Bang*¹³ van 2004 een politiek karakter. Tegelijkertijd werd ingevolge het almaar groter wordende aantal lidstaten de nood aan democratisch toezicht duidelijk. Dit was de periode waarin — zij het schoorvoetend — het Europees Parlement opgericht werd en vorm kreeg. De integratie van Europa verliep echter niet uitsluitend via de Europese Unie. Zij verliep ook langs parallelle lijnen, zoals de Schengensamenwerking en — veel later — het Verdrag inzake stabiliteit, coördinatie en bestuur in de economische en monetaire unie. Tijdens deze ontwikkelings- en groeiperiode kregen de nationale parlementen het gevoel dat zij hun plaats moesten opeisen. Niet een EU-Senaat maar COSAC was het antwoord. Recent

¹³ De gelijktijdige toetreding van tien lidstaten, voornamelijk uit het voormalige Sovjetblok.

- combien de temps les données seront-elles conservées?

- le PNR européen concerne-t-il uniquement les *targeted flights* ou tous les vols?

B. Débat

En réponse à la question d'un représentant lituanien sur le rôle des parlements nationaux d'ici l'entrée en vigueur du PNR-UE, *M. Voss* précise que les parlements nationaux peuvent encore user de leur influence jusqu'à ce que la décision définitive soit arrêtée. Pendant la période transitoire, ils assureront dès lors la mise en œuvre progressive de la décision du Parlement européen.

L'orateur partage la crainte d'un délégué espagnol que le terrorisme international s'adapte très rapidement à cette nouvelle mesure. Le PNR-UE ne suffira en effet jamais à lui seul à lutter efficacement contre le terrorisme: c'est la raison pour laquelle il devra constamment être mis à jour et combiné à des données bancaires et des données relatives aux communications.

VIII. — AVENIR DU CONTRÔLE PARLEMENTAIRE SUR LES QUESTIONS EUROPÉENNES

A. Le rôle des parlements nationaux dans le processus de décision européen: bilan et relevé des instruments existants

Exposés introductifs

M. Herman De Croo, Parlement flamand, rappelle que le désir de paix a été la raison initiale à la base de l'intégration européenne. De nombreuses années plus tard, le *Big Bang*¹³ de 2004 a conféré à l'intégration européenne un caractère politique. Parallèlement, à la suite du nombre de plus en plus grand d'États membres, la nécessité d'un contrôle démocratique est apparue clairement. C'est au cours de cette période que le Parlement européen a été institué — fût-ce avec réticence — et a pris forme. L'intégration de l'Europe ne s'est toutefois pas opérée uniquement par le biais de l'Union européenne. Elle s'est également opérée selon des voies parallèles, telles que la coopération Schengen et — beaucoup plus tard — le Traité sur la stabilité, la coordination et la gouvernance au sein de l'Union économique et monétaire. Au cours de cette période de développement et de croissance,

¹³ L'adhésion simultanée de dix États membres, principalement issus de l'ancien bloc soviétique.

wordt COSAC echter geconfronteerd met een zekere “de-COSAC-isatie” waarbij bepaalde onderwerpen aan nieuwe conferenties worden toegewezen.

De heer Gunther Krichbaum, voorzitter van de commissie EU-aangelegenheden van de Duitse Bundestag, meent dat de EU onterecht beschuldigd wordt van een democratisch deficit. Het Verdrag van Lissabon wordt immers niet zonder reden “het Verdrag van de parlementen” genoemd. Met name in de Duitse Bundestag staan nationale parlementsleden, Duitse leden van het Europees Parlement en een uitgebreide staf in zowel Berlijn als Brussel in voor een nauwlettende opvolging van de activiteiten van de Unie. Dit leidt tot een omzeggens volledige transparantie. Omdat evenwel niet alle parlementen deze weg gevolgd hebben of konden volgen, is COSAC nodig. Parlementen moeten immers — ook betreffende EU-aangelegenheden — toezicht houden op hun respectieve regeringen en niet andersom. Daarom roept de spreker op om deze interparlementaire samenwerking in alle sereniteit verder te zetten.

Mevrouw Agnieszka Pomaska, voorzitter van de commissie EU-aangelegenheden van de Poolse Sejm, stelt de vier conclusies voor van de werkgroep over de verbetering van de gele-kaartprocedure die op 13 mei 2015 in Warschau bijeenkwam:

- nationale parlementen dienen beter en op een meer gecoördineerde wijze de reeds bestaande inspraakkanalen in het algemeen en het Werkprogramma van de Commissie in het bijzonder te gebruiken;
- proportionaliteit en subsidiariteit moeten op gelijke voet gebracht worden;
- de Europese Commissie moet sneller én concreter antwoorden op de reacties van de nationale parlementen;
- de deadline van acht weken voor een negatief advies moet flexibel worden toegepast.

Debat

De heer Peter Luykx, Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers, wijst op de belangrijke evolutie in de richting van meer autonomie voor de regio's. Anderzijds vreest hij dat precies de complexe structuur van België de reden is dat het land niet bijster goed scoort op het vlak van de subsidiariteit.

les parlements nationaux ont eu le sentiment qu'ils devaient revendiquer leur place. La réponse fut non pas un Sénat européen, mais bien la COSAC. Depuis peu, la COSAC est toutefois confrontée à une certaine “dé-COSAC-isation”, certains sujets étant confiés à de nouvelles conférences.

M. Gunther Krichbaum, président de la commission chargée des questions européennes du Bundestag allemand, estime que l'UE est accusée à tort de souffrir d'un déficit démocratique. Ce n'est en effet pas pour rien que le Traité de Lisbonne est appelé “le Traité des parlements”. Au Bundestag allemand, des parlementaires nationaux, des membres allemands du Parlement européen et une équipe nombreuse suivent de près, tant à Berlin qu'à Bruxelles, les activités de l'Union, ce qui assure une transparence pour ainsi dire totale. Comme tous les parlements n'ont cependant pas suivi ou pu suivre cette voie, la COSAC est nécessaire. Ce sont en effet les parlements qui doivent — également en ce qui concerne les questions européennes — contrôler leurs gouvernements respectifs et non l'inverse. C'est pourquoi l'intervenant demande de poursuivre cette coopération interparlementaire en toute sérénité.

Mme Agnieszka Pomaska, présidente de la commission chargée des questions européennes du Sejm polonais, présidente de la commission chargée des questions européennes du Sejm polonais, présente les quatre conclusions du groupe de travail concernant l'amélioration de la procédure du carton jaune, qui s'est réuni à Varsovie le 13 mai 2015:

- les parlements nationaux doivent utiliser d'une manière plus efficace et coordonnée les canaux de participation existants en général, et le Programme de travail de la Commission en particulier;
- la proportionnalité et la subsidiarité doivent être mis sur le même pied;
- la Commission européenne doit répondre plus rapidement et plus concrètement aux réactions des parlements nationaux;
- le délai de huit semaines pour un avis négatif doit être appliqué de manière flexible.

Débat

M. Peter Luykx, Chambre des représentants de Belgique, souligne l'évolution importante vers une plus grande autonomie des régions. D'un autre côté, il craint que ce soit précisément la structure complexe de la Belgique qui explique que le pays n'obtient pas de très bons résultats sur le plan de la subsidiarité.

Mevrouw Christine Defraigne, voorzitter van de Belgische Senaat, herinnert eraan dat de burger veelal slecht geïnformeerd is over wat er zich op EU-vlak afspeelt. Daarom moeten de nationale parlementen ingeschakeld worden om de EU-wetgeving te verduidelijken.

In zijn antwoord bevestigt *de heer De Croo* het unieke karakter van het Belgische federalisme door te wijzen op het principe *in foro interno, in foro externo*¹⁴ dat erop van toepassing is. Eventuele vertragingen wegens deze eigenheid kunnen opgevangen worden door samenwerking tussen de verschillende echelons op ambtelijk vlak en in het Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden waar de Belgische leden van het Europees Parlement reeds deel van uitmaken.

Daarnaast onderschrijft de spreker de mening van een deelnemer uit Slovenië dat interparlementaire samenwerking niet mag leiden tot de hernationalisering van EU-bevoegdheden. Met dient immers te allen prijze de wederopstanding van het Europa van de naties te vermijden.

De heer Krichbaum waarschuwt in zijn reactie op tussenkomsten uit Frankrijk en Roemenië dat ook de interparlementaire samenwerking haar limieten heeft. Daarenboven is deze samenwerking voor de nationale parlementen nog een relatief jong fenomeen. Samen met een spreker uit Griekenland en in tegenstelling tot een Oostenrijks vertegenwoordiger, beschouwt hij COSAC nog steeds als een waardevol gespreksplatform ook al is de formule aan herijking toe. *Mevrouw Pomaska* voegt daaraan toe dat deze samenwerking noodzakelijk is om de kloof tussen de EU-instellingen en de EU-burger te dichten.

B. De groene kaart: naar een versterkte politieke dialoog

Inleidende uiteenzettingen

De heer Dominic Hannigan, voorzitter van de commissie voor EU-aangelegenheden van het Ierse Oirachtas, herinnert eraan dat reeds achttien maanden geleden de vraag gesteld werd op welke manier de rol van de nationale parlementen in de Europese Unie kon worden versterkt. Met name de parlementen van Nederland, Denemarken en het Verenigd Koninkrijk hebben sindsdien verschillende voorstellen geformuleerd.

¹⁴ Dit houdt in dat de gefedereerde entiteiten ook bevoegd zijn voor het buitenlandbeleid inzake de materies waarvoor zij intern bevoegd zijn.

Mme Christine Defraigne, présidente du Sénat de Belgique, rappelle que le citoyen est souvent mal informé de ce qui se passe au niveau de l'UE. C'est pourquoi les parlements nationaux doivent intervenir pour expliquer la législation européenne.

Dans sa réponse, *M. De Croo* confirme le caractère unique du fédéralisme belge en renvoyant au principe *in foro interno, in foro externo*¹⁴ qui s'y applique. Il peut être remédié aux éventuels retards dus à cette spécificité en organisant une collaboration administrative entre les différents échelons sur le plan administratif ainsi qu'au sein du Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes dont font déjà partie les membres belges du Parlement européen.

Par ailleurs, l'intervenant partage le point de vue d'un participant slovène selon lequel la coopération interparlementaire ne peut donner lieu à une renationalisation de compétences de l'UE. En effet, il faut éviter à tout prix un retour de l'Europe des nations.

Dans sa réaction à des interventions françaises et roumaines, *M. Krichbaum* souligne que la coopération interparlementaire a elle aussi ses limites. En outre, cette coopération est encore un phénomène relativement nouveau pour les parlements nationaux. À l'instar d'un intervenant grec et contrairement à un représentant autrichien, il considère toujours la COSAC comme une précieuse plate-forme de discussion, même si la formule devrait être réévaluée si les parlements souhaitent encore exercer une certaine influence. *Mme Pomaska* ajoute que cette coopération est nécessaire pour combler le fossé qui existe entre les institutions européennes et les citoyens de l'UE.

B. La carte verte: vers un dialogue politique renforcé

Exposés introductifs

M. Dominic Hannigan, président de la commission mixte des Affaires européennes des chambres législatives irlandaises, rappelle qu'il y a un an et demi déjà, on a posé la question de savoir comment faire pour renforcer le rôle des parlements nationaux au sein de l'Union européenne. Notamment les parlements des Pays-Bas, du Danemark et du Royaume-Uni ont formulé depuis lors des propositions concernant le concept de la carte verte.

¹⁴ Ce principe implique que les entités fédérées sont également compétentes pour la politique étrangère en ce qui concerne les matières pour lesquelles elles sont compétentes en interne.

Het concept van de groene kaart werd voor het eerst besproken tijdens een informele interparlementaire vergadering te Brussel op 19 januari 2015. Van in het begin werd benadrukt dat de groene kaart niet bedoeld is als aanval op de bevoegdheden van het Europees Parlement en de Europese Commissie. Concreet wordt voorzien dat een of meerdere nationale parlementen hoogstens drie- of viermaal per jaar een initiatief zou nemen. Wanneer na bijvoorbeeld zestien weken een derde of een vierde van de nationale parlementen zich achter het voorstel schaart, zou men kunnen spreken van een groene kaart. Deze zou dan door de betrokken assemblees aan het Europees Parlement en de Europese Commissie worden overgezonden en zou zodoende op een gestructureerde manier een specifiek dossier bij de Europese instellingen aanklaarten. Elk nationaal parlement organiseert zich hierbij volgens zijn interne voorschriften.

Bedoeling van de initiatiefnemers is om een idee te lanceren dat — zo hopen zij althans — door zowel de nationale parlementen als de Europese instellingen zal worden opgepikt. Op dit ogenblik lijken slechts een vier-tal parlementen tegen het idee gekant, de rest is positief of staat er op zijn minst niet weigerachtig tegenover.

Het Europees Parlement zou gebruik kunnen maken van artikel 225 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie¹⁵ om het voorstel te behandelen.

Er is begrip voor de eerder afwachtende houding van de Europese Commissie. Zij moet echter inzien dat dit voorstel dient om versnippering in de politieke dialoog tussen parlementen en de Europese Commissie tegen te gaan. Gestructureerd overleg zou in de plaats kunnen komen van de veelheid van adviezen over de meest verscheiden Europese thema's. Het lijkt dan ook logisch dat de Europese Commissie het concept van de groene kaart op zijn minst zou onderzoeken en van nabij bestuderen.

In concreto wordt voorgesteld om het concept van de groene kaart uit te testen met een concreet dossier. Het voorstel van de Britse *House of Lords* aangaande voedselverspilling en —afval, kan een goede testcase zijn.

De heer Paolo Tancredi, ondervoorzitter van de commissie voor Europese Aangelegenheden van de

¹⁵ Dit artikel stelt: "Het Europees Parlement kan met meerderheid van stemmen van de leden waaruit het bestaat de Commissie verzoeken passende voorstellen in te dienen inzake aangelegenheden die naar het oordeel van het Parlement besluiten van de Unie voor de tenuitvoerlegging van de Verdragen vergen. Indien de Commissie geen voorstel indient, deelt zij de redenen daarvoor aan het Europees Parlement mee".

Le concept de la carte verte a été examiné pour la première fois lors d'une réunion interparlementaire informelle qui s'est tenue à Bruxelles le 19 janvier 2015. Dès le début, on a insisté sur le fait que la carte verte n'a pas pour but de porter atteinte aux compétences du Parlement européen ni à celles de la Commission européenne. Concrètement, l'idée serait qu'un groupe de parlements nationaux prenne une initiative trois ou quatre fois par an au maximum. Si, par exemple, après seize semaines, un tiers ou un quart des parlements nationaux se rallie à l'initiative, on peut parler d'une carte verte. Celle-ci pourrait alors être transmise au Parlement européen et à la Commission européenne. De cette façon, sur une base structurée, un dossier spécifique peut être soumis aux institutions européennes. Il revient à chacun des parlements nationaux concernés de déterminer son propre mode d'organisation à cet égard.

Le but des initiateurs était de lancer une idée dans l'espoir que les institutions européennes s'en emparent. À ce jour, seuls quatre parlements semblent opposés au concept; les autres n'y sont à tout le moins pas hostiles.

Le Parlement européen pourrait invoquer l'article 225 du Traité sur le fonctionnement de l'Union européenne¹⁵ pour traiter la proposition.

On dit comprendre l'attitude plutôt attentiste de la Commission européenne face à ce concept. Mais il faut être conscient que cette proposition vise à remédier au morcellement qui caractérise le dialogue politique entre les parlements et la Commission européenne. La concertation structurée qui verrait le jour pourrait mettre fin à la prolifération des avis sur les thèmes européens les plus divers. Il semble donc logique que la Commission européenne prenne au moins la peine de s'intéresser au concept de la carte verte et l'étudie de plus près.

Concrètement, on propose de tester le concept de la carte verte à l'aide d'un dossier concret. La proposition de la Chambre des Lords relative au gaspillage et aux déchets alimentaires serait une bonne base expérimentale.

M. Paolo Tancredi, vice-président de la commission des Affaires européennes de la Chambre des

¹⁵ Cet article énonce ce qui suit: "Le Parlement européen peut, à la majorité des membres qui le composent, demander à la Commission de soumettre toute proposition appropriée sur les questions qui lui paraissent nécessiter l'élaboration d'un acte de l'Union pour la mise en œuvre des traités. Si la Commission ne soumet pas de proposition, elle en communique les raisons au Parlement européen".

Italiaanse Camera dei Deputati, wijst op de institutionele gevoeligheid van het concept van de groene kaart.

Daarnaast kan een aantal principiële vragen worden gesteld.

Vooreerst is er de vraag of de groene kaart consistent is met de rol van de nationale parlementen zoals voorgesteld in het Verdrag van de Europese Unie. De rol van de nationale parlementen in de Europese besluitvorming is beperkt. Men mag niet in conflict komen met de Europese wetgevers. De nationale parlementen moeten in de eerste plaats de democratische legitimiteit van de Unie vergroten, vooral door de controle op de nationale uitvoeringsmaatregelen van het Europees beleid. Daarenboven stelt het verdrag uitdrukkelijk dat het Europees Parlement — en dus niet de nationale parlementen — de voornaamste en soms zelfs enige gesprekspartner is van de Europese Commissie.

Verder moet worden bekeken of dit inderdaad de rol van de nationale parlementen versterkt. Heeft het concept van de groene kaart een toegevoegde waarde? De politieke dialoog bestaat immers al. Deze opent de mogelijkheid tot individuele of collectieve actie. In tegenstelling tot de groene kaart, waarbij men rekening moet houden met procedures en termijnen, is de politieke dialoog een flexibel en constructief mechanisme. De spreker twijfelt of de groene kaart de prerogatieven van de nationale parlementen versterkt of er nieuwe elementen aan toevoegt. Alleen het Europees Parlement en de Raad kunnen de Europese Commissie aansporen om actie te ondernemen; de nationale parlementen hebben geen enkele bevoegdheid op dat vlak. Willen zij iets doen, moeten zij dit via het kanaal van de nationale regering doen.

Tenslotte is er onduidelijkheid over wie beslist over het gebruik van het voorgestelde instrument. De groene kaart opent immers de mogelijkheid voor een minderheid van nationale parlementen om een standpunt door te drukken dat misschien tegen de positie van het Europees Parlement of van een meerderheid van nationale parlementen in gaat.

Het is nuttig om — bij voorkeur in de schoot van COSAC — het debat rond de groene kaart te blijven voeren. Een gedachtewisseling moet kunnen. Ook in de schoot van de Conferentie van voorzitters van de parlementen van de EU zal dit gebeuren. Deze conferentie heeft immers tot doel de interparlementaire

représentants italienne, signale que pour le Parlement italien, le concept de la carte verte est une question sensible sur le plan institutionnel.

Par ailleurs, plusieurs interrogations de principe sont à poser:

Tout d'abord, on peut se demander si la carte verte est compatible avec le rôle des parlements nationaux tel qu'il se trouve défini dans le Traité de l'Union européenne. Le rôle des parlements nationaux dans le processus décisionnel européen est limité. Il ne saurait être question d'entrer en conflit avec les législateurs européens. Les parlements nationaux doivent avant tout renforcer la légitimité démocratique de l'Union européenne, surtout par le contrôle des mesures nationales de mise en œuvre de la politique européenne. De surcroît, le traité dispose expressément que le principal, et même dans certains cas, l'unique interlocuteur de la Commission européenne est le Parlement européen et non les parlements nationaux.

Ensuite, on peut se demander si elle permet effectivement de renforcer le rôle des parlements nationaux. Enfin, il y a un manque de clarté sur la question de savoir qui décide du recours à cette procédure. Le concept de la carte verte présente-t-il une valeur ajoutée? Il existe déjà en effet un dialogue politique qui laisse le champ à l'action individuelle ou collective. C'est un mécanisme flexible et qui fonctionne de manière constructive. La carte verte, en revanche, est un concept qui n'est pas flexible car il y a des procédures et des délais à prendre en compte. L'orateur se demande si la carte verte renforce les prérogatives des parlements nationaux ou s'elle y apporte du neuf. Le Parlement européen et le Conseil peuvent inciter la Commission européenne à entreprendre une action. Les parlements nationaux n'ont aucun rôle à jouer à cet égard. S'ils veulent agir, ils doivent le faire par l'entremise de leur gouvernement national respectif.

Enfin, on peut s'interroger sur l'usage de l'instrument en examen. En effet, la carte verte donne aussi la possibilité à un nombre minoritaire de parlements nationaux de faire valoir un point de vue qui peut s'avérer contraire à celui du Parlement européen ou d'une majorité de parlements nationaux.

Il est utile de poursuivre le débat sur le concept de la carte verte, de préférence au sein de la COSAC. Il y aura d'ailleurs aussi une discussion à ce sujet au sein de la Conférence des présidents des parlements de l'UE. Cette conférence vise en effet à promouvoir la coopération interparlementaire et a déjà fait part de sa

samenwerking te bevorderen en heeft al aangegeven in 2016 dieper op het concept van de groene kaart te willen ingaan.

Het moet echter duidelijk zijn dat men niet mag afwijken van de principes en fundamenteën die zijn opgenomen in de Europese verdragen. Men moet ook niets nieuws uitvinden dat niets bijbrengt aan de huidige interparlementaire samenwerking. Het is niet aan de nationale parlementen om rechtstreeks tussen te komen in het Europees wetgevend proces. Het is beter om de huidige politieke dialoog met de Europese Commissie verder te zetten en overbodige procedures en reglementen te vermijden.

Debat

Vragen en opmerkingen van de deelnemers

Vertegenwoordigers van het Europees Parlement bevestigen dat er momenteel onderzoek gevoerd wordt naar de mogelijke versterking van de parlementaire controle. Nationale parlementen dienen op dit ogenblik vooral een rol te spelen op het vlak van de controle op de uitvoering van Europese regelgeving. Willen zij wegens de Europese besluitvorming, dan kunnen zij dit doen via de nationale regering of via overleg met het Europees Parlement. De groene kaart kan in dit laatste opzicht een toegevoegde waarde hebben. Het Europees Parlement is dus *a priori* niet tegen het concept, op voorwaarde dat het op een correcte manier wordt gebruikt.

Het Europees Parlement is er ook van overtuigd dat de Europese Commissie niet per definitie tegen de groene kaart is. De Commissie zal ook wel de toegevoegde waarde van dit concept inzien, namelijk dat het een middel kan zijn om de kloof tussen de burger en de Unie te overbruggen. Wel moet er duidelijkheid komen over de modaliteiten van het mechanisme.

De heer Rik Daems, Belgische Senaat, staat positief tegenover het concept van de groene kaart. Deze vult de rol van de nationale parlementen immers op een constructieve wijze in en zet aan tot proactief werken. De gele kaart is eerder repressief en vormt enkel een reactie op een voorstel. Wil de groene kaart een succes worden, dan moeten alle actoren op het terrein bereid zijn de vertrouwde posities te verlaten en een beetje *out of the box* te denken. Men moet niet blijven debatteren over dit concept, men moet gewoon de koe bij de horens vatten en het uitproberen via een aantal goed gekozen testcases. Eens de deugdelijkheid aangetoond is, moet COSAC durven voorstellen om het concept van de groene kaart op te nemen in de Europese verdragen, met respect voor alle rechten en bevoegdheden van de Europese instellingen.

volonté d'examiner de plus près le concept de la carte verte en 2016.

Il est clair que l'on ne peut pas déroger aux principes et aux fondements des traités européens. Il ne faudrait pas non plus inventer quelque chose qui n'apporte rien de plus à la coopération interparlementaire actuelle. Ce n'est pas aux parlements nationaux qu'il revient d'intervenir directement dans le processus législatif européen. Il vaut mieux poursuivre le dialogue politique actuel avec la Commission européenne et éviter les procédures et règlements superflus.

Débat

Demandes et remarques des participants

Des représentants du Parlement européen confirment que le renforcement éventuel du contrôle parlementaire est actuellement à l'étude. Les parlements nationaux ont jusqu'à présent surtout un rôle à jouer dans le contrôle de la mise en œuvre de la réglementation européenne. Si l'on veut peser sur le processus décisionnel européen, on peut le faire par le truchement du gouvernement national ou lors de la concertation avec le Parlement européen. La carte verte peut à cet égard apporter une plus-value et le Parlement européen n'est donc pas opposé au concept *a priori*, à condition qu'il soit utilisé correctement.

Le Parlement européen est également persuadé que la Commission européenne n'est pas opposée par définition à la carte verte. La Commission sera également consciente de la valeur ajoutée de ce concept qui peut être un moyen de combler le fossé entre le citoyen et l'Union européenne. Il convient toutefois de préciser les modalités du mécanisme.

M. Rik Daems, Sénat belge, se montre favorable au concept de la carte verte qui conforte de manière constructive le rôle des parlements nationaux et leur permet d'agir de manière proactive. La carte jaune a plutôt un sens répressif et ne peut être utilisée qu'en réaction à une proposition. Si l'on veut que la carte verte soit une réussite, il faut que tous les acteurs de terrain soient prêts à sortir de leurs positions habituelles et à élargir leur réflexion. Il ne faut pas éterniser les débats sur ce concept, il faut simplement prendre le taureau par les cornes et tester le concept au moyen de cas pratiques bien choisis. Une fois que la carte verte aura démontré sa légitimité, la COSAC devra oser proposer son inscription dans les traités européens, tout en respectant tous les droits et compétences des institutions européennes.

Vertegenwoordigers van verschillende nationale parlementen benadrukken dat de rol van de nationale parlementen in de Europese Unie moet toenemen. Dit wil niet zeggen meer bureaucratie of vertraging van de procedures op Europees niveau maar er moet ruimte zijn voor de nationale parlementen om zich beter te organiseren in het kader van de politieke dialoog (Roemenië). De groene kaart kan hierbij helpen. Anderzijds mag zij haar doel niet voorbij schieten. Het is de bedoeling voorstellen te doen aan de Europese Commissie om wetgevende initiatieven te nemen. Het kan niet de bedoeling zijn zelf initiatieven te nemen of deze bij de Europese Commissie af te dwingen. Natuurlijk zal de Europese Commissie een groene kaart die gesteund wordt door meerdere nationale parlementen, niet zomaar naast zich neer kunnen leggen. De groene kaart moet een politiek instrument blijven, geen wetgevend instrument (Frankrijk).

Een aantal sprekers wenst een evaluatie van de middelen die ter beschikking staan van de nationale parlementen inzake Europese besluitvorming. De subsidiariteitscontrole is niet echt succesvol op dit ogenblik en velen stellen zich vragen bij het nut ervan. De politieke dialoog daarentegen vertoont heel wat potentieel. Dit kan door middel van de groene kaart nog worden verbeterd (Portugal). De Europese instellingen moeten beseffen dat dit geen wapen is tegen de Europese Unie. Het is een meer georganiseerd instrument om de politieke dialoog te verbeteren. Het is ook een instrument dat de nationale parlementen in staat moet stellen op een positieve manier te wegen op het beleid. Via de subsidiariteitstoets kan men enkel op een negatieve manier bepaalde dossiers blokkeren (Frankrijk).

Het voorstel om een testcase te zoeken om de groene kaart uit te testen wordt positief onthaald door de meeste nationale parlementen. Op basis van de ervaringen hiermee kan op een later ogenblik het een en ander worden geformaliseerd. Sommige parlementsleden herinneren aan de testcases die eertijds in de schoot van COSAC werden georganiseerd voor het Verdrag van Lissabon in werking is getreden. Deze zijn bijzonder zinvol en nuttig gebleken. Deze tests kunnen bijzonder snel worden opgestart mits het opstellen van een aantal richtlijnen over de organisatie ervan (Litouwen, Polen en Nederland).

Lord Boswell, voorzitter van de commissie EU-aangelegenheden van het Britse House of Lords, is blij dat het initiatief van zijn assemblee het debat mee op de agenda heeft geplaatst. De groene kaart is geen middel voor confrontatie met de Europese instellingen, het is een uiting van de collectieve interesse en solidariteit van de nationale parlementen met betrekking tot Europese zaken. Hij stelt voor om het dossier van het voedselafval te gebruiken als testcase. Het Britse House

Des représentants de plusieurs parlements nationaux soulignent que le rôle des parlements nationaux dans l'Union européenne doit être renforcé. Cela ne veut pas dire qu'il faille davantage de bureaucratie ou que les procédures au niveau européen doivent prendre du retard. Les parlements nationaux doivent toutefois avoir la possibilité de mieux s'organiser dans le cadre du dialogue politique (Roumanie). La carte verte peut y contribuer. D'autre part, la carte verte ne peut passer à côté de son objectif. L'objectif est de proposer à la Commission européenne de prendre des initiatives législatives. Il ne saurait être question de prendre soi-même des initiatives ou d'imposer sa décision à la Commission européenne. En revanche, la Commission européenne ne peut ignorer purement et simplement une carte verte défendue par plusieurs parlements nationaux. La carte verte doit rester un instrument politique et ne peut devenir un instrument législatif (France).

Certains intervenants souhaitent évaluer les moyens dont disposent les parlements nationaux pour peser sur le processus décisionnel européen. Le contrôle de subsidiarité n'est pas vraiment une réussite pour l'instant et beaucoup s'interrogent sur son utilité. En revanche, le dialogue politique offre un grand potentiel, que la carte verte peut encore améliorer (Portugal). Les institutions européennes doivent comprendre qu'il ne s'agit pas d'une arme dressée contre l'Union européenne. C'est un instrument mieux organisé susceptible d'améliorer le dialogue politique. C'est aussi un instrument censé permettre aux parlements nationaux de peser de manière positive sur la politique, alors que le contrôle de subsidiarité permet seulement de bloquer certains dossiers de manière négative (France).

La proposition de tester la carte verte grâce à un cas pratique est accueillie favorablement par la plupart des parlements nationaux. Les conclusions de cette expérience permettront de formaliser l'ensemble ultérieurement. Certains parlementaires rappellent les essais organisés précédemment au sein de la COSAC avant l'entrée en vigueur du Traité de Lisbonne. Ces essais sont particulièrement judicieux et utiles. Ils peuvent être lancés très rapidement si des directives sont édictées quant à leur organisation (Lituanie, Pologne et Pays-Bas).

Lord Boswell, président de la commission des affaires européennes de la Chambre des Lords britannique, se réjouit que l'initiative prise par son assemblée ait suscité le débat. La carte verte n'est pas un outil de confrontation avec les institutions européennes mais une manifestation de l'intérêt collectif et de la solidarité des parlements nationaux envers les affaires européennes. Il propose de prendre le problème des déchets alimentaires comme dossier de test. La Chambre des

of Lords bespreekt dit dossier op dit ogenblik en, eens deze besprekingen afgerond zijn, zullen de bevindingen aan de nationale parlementen worden bezorgd. Deze kunnen dan beslissen in de oefening mee te gaan. Het lijkt in elk geval een goed idee om dit met ondervoorzitter van de Europese Commissie Timmermans te bespreken tijdens de vergadering van de voorzitters van COSAC in juli 2015 in Luxemburg.

Antwoorden

De heer Hannigan concludeert dat iedereen ervan overtuigd is dat de politieke dialoog en de subsidiariteitstoets in hun huidige vorm geen ideale manier van werken zijn. Met de groene kaart bestaat de mogelijkheid om proactief en positief bij te dragen aan het Europees beleid. Men kan zich alleen maar verheugen over het feit dat het Europees Parlement bereid is mee te denken over de uitwerking van dit concept. Hopelijk zal ook de Europese Commissie bereid worden gevonden dit te doen. De conclusie van dit debat is duidelijk: er is een meerderheid bij de nationale parlementen om te starten met een aantal testcases. Het is dus aan het komende Luxemburgs voorzitterschap om de nodige stappen te ondernemen.

De heer Tancredi stelt vast dat iedereen duidelijk wil dat de nationale parlementen een grotere rol spelen in de Europese Unie. Het is echter even duidelijk dat het Europees Parlement de Europese Unie in haar geheel moet vertegenwoordigen. De groene kaart mag dus noch het ene noch het andere ondermijnen en uithollen. Op dit ogenblik is er geen juridische basis om de groene kaart te formaliseren. Maar over het idee om het *de facto* uit te proberen lijkt iedereen het eens. Het debat bracht echter geen antwoord op de vraag of de groene kaart de betrokkenheid van de nationale parlementen bij de Europese constructie zal vergroten. Het is daarom belangrijk dat de gedachtewisseling rond het concept van de groene kaart blijft doorgaan.

C. Het Meerjarig Werkprogramma van de Europese Commissie en de rol van de nationale parlementen

Inleidende uiteenzettingen

Mevrouw Maria João Rodrigues, lid van de commissie voor werkgelegenheid en sociale zaken van het Europees Parlement, stelt dat het Meerjarig Werkprogramma van de Europese Commissie een overzicht geeft van het gebruik van het initiatiefrecht door de Europese Commissie in de komende jaren. Voor het Europees Parlement vormt het de leidraad voor de opvolging van de Europese besluitvorming. Ook voor de nationale parlementen kan het een belangrijke informatiebron zijn waarrond zij een Europees beleid kunnen

Lords britannique examine ce dossier actuellement et quand les discussions seront terminées, les conclusions seront transmises aux parlements nationaux qui pourront alors éventuellement décider de participer à l'exercice. L'idée d'aborder la question avec le vice-président de la Commission européenne, M. Timmermans, lors de la réunion des présidents de la COSAC de juillet 2015 à Luxembourg, semble en tout cas intéressante.

Réponses

M. Hannigan conclut que chacun est convaincu que, dans leur forme actuelle, ni le dialogue politique ni le contrôle de subsidiarité ne sont une façon idéale de travailler. La carte verte offre la possibilité d'apporter une contribution proactive et positive à la politique européenne. On ne peut que se réjouir que le Parlement européen soit disposé à participer à la réflexion sur l'élaboration de ce concept. Espérons que la Commission européenne accepte elle aussi tôt ou tard de faire de même. La conclusion de ce débat est claire: dans les parlements nationaux, une majorité se prononce en faveur du lancement de certains tests. Il appartient donc à la présidence luxembourgeoise, imminente, d'entreprendre les démarches nécessaires à cette fin.

M. Tancredi constate que tous veulent voir les parlements nationaux jouer un plus grand rôle dans l'Union européenne. Il est cependant évident que le Parlement européen doit représenter l'Union européenne dans son ensemble. La carte verte ne doit donc pas affaiblir ni vider de sa substance le rôle de chacun des acteurs. La base juridique qui permettrait de formaliser la carte verte n'existe pas aujourd'hui. Mais l'idée de tester cet outil au moyen d'un ou plusieurs cas pratiques semble faire l'unanimité. Le débat n'a pas apporté de réponse à la question de savoir si la carte verte renforcera l'implication des parlements nationaux dans la construction européenne. Il importe dès lors de poursuivre l'échange de vues sur le concept de la carte verte.

C. Le programme de travail pluriannuel de la Commission européenne et le rôle des Parlements

Exposés introductifs

Mme Maria João Rodrigues, membre de la Commission de l'emploi et des affaires sociales au Parlement européen, affirme que le programme de travail pluriannuel de la Commission européenne donne un aperçu de l'usage que fera la Commission européenne de son droit d'initiative au cours des prochaines années. Pour le Parlement européen, il sert de fil rouge pour le suivi du processus décisionnel européen. Il peut être pour les parlements nationaux une importante source d'informations leur permettant d'organiser une politique

organiseren. Vooral in de huidige tijdsgeest, waarbij de focus ligt op een duurzaam economisch herstel en een versterking van de internationale rol van Europa, bestaat er immers een brede consensus tussen nationale parlementen over wat de Europese Unie moet bereiken. Ook de burger heeft een duidelijke verwachting ten aanzien van Europa. Het Meerjarig Werkprogramma van de Europese Commissie kan helpen om te controleren of aan deze verwachtingen zal worden voldaan.

Het Europees Parlement wijdt een uitgebreide bespreking aan dit document. Centraal hierbij staat de beoordeling of en op welke manier de voorstellen tegemoet komen aan de verwachtingen. In dit geval ligt het antwoord in de uitvoering van het plan-Juncker, dat een intense samenwerking vereist met de nationale parlementen en regeringen. Het zullen de jaarlijkse werkprogramma's van de Europese Commissie zijn die dit plan nader zullen uitwerken. Ideeën die echter nu reeds werden geuit zijn de nood aan publieke en private investeringen, ondanks de beperkingen opgelegd door de politiek van budgettaire discipline in de lidstaten. Voorstellen, zoals het samenbrengen van de nationale en Europese fiscaliteit, zijn het overwegen waard. Projecten zoals TTIP en een vervollediging van de interne markt moeten ook in dit licht worden gezien.

Ook de interparlementaire conferentie betreffende stabiliteit, economische coördinatie en bestuur in de Europese Unie heeft een specifieke rol. Een duidelijke taakverdeling zal dus moeten worden afgesproken. De conferentie heeft immers tot doel het proces in het kader van het Europees Semester op te volgen. Hierbij staat de zogenaamde *Annual Growth Survey* van de Europese Commissie centraal, waarop het Europees Parlement hoort te reageren.

Om de betrokkenheid van de nationale overheden te vergroten, wordt ook verwacht dat de nationale parlementen reageren op de landenspecifieke aanbevelingen van de Europese Commissie, waarna een wisselwerking kan ontstaan tussen het nationale en Europese niveau over de nationale hervormingsprogramma's en de uitvoering en opvolging ervan.

Een laatste opmerking betreft de rol van de commissies voor Europese aangelegenheden in de nationale parlementen. Deze moeten een centrale rol vervullen in het motiveren van de andere commissies in het eigen parlement en moeten deze mee betrekken in de opvolging van het Europees beleid. Dit kan ondermeer door het opstarten van een permanente politieke dialoog met de leden van het Europees Parlement uit eigen land.

européenne. Il existe entre les parlements nationaux un large consensus sur le devenir de l'Union européenne, particulièrement dans le climat actuel où l'accent est mis sur un redressement économique durable et sur un renforcement du rôle international de l'Europe. Le citoyen a lui aussi des attentes précises vis-à-vis de l'Europe. Le programme de travail pluriannuel de la Commission européenne peut aider à vérifier si ces attentes seront satisfaites.

Le Parlement européen consacre un débat approfondi au programme de travail pluriannuel. Il s'agit essentiellement d'évaluer si et dans quelle mesure les propositions répondent aux attentes. En l'espèce, la réponse consiste en la mise en œuvre du plan Juncker, laquelle nécessite une collaboration intense avec les parlements et gouvernements nationaux. Ce plan sera précisé à travers les programmes de travail pluriannuels de la Commission européenne. Parmi les idées déjà avancées, citons la nécessité d'investissements publics et privés en dépit des restrictions imposées par la politique de discipline budgétaire dans les États membres. Des propositions telles que la fusion des fiscalités nationales et européenne méritent d'être prises en considération. C'est aussi dans cette optique qu'il faut considérer des projets comme le PTCI et l'achèvement du marché intérieur.

La Conférence interparlementaire sur la stabilité, la coordination et la gouvernance économique dans l'Union européenne a elle aussi un rôle spécifique à jouer. On devra convenir d'une répartition claire des tâches à cet égard. La conférence a en effet pour objectif d'assurer le suivi du processus dans le cadre du Semester européen. L'*Annual Growth Survey* de la Commission européenne, document auquel le Parlement européen est appelé à réagir, y occupe une place centrale.

Afin de renforcer l'implication des autorités nationales, on attend également des parlements nationaux qu'ils réagissent aux recommandations spécifiques que la Commission européenne adresse à chaque pays, après quoi une interaction entre les niveaux national et européen peut voir le jour au sujet des programmes de réformes nationaux, de leur mise en œuvre et de leur suivi.

Une dernière remarque porte sur le rôle des commissions des Affaires européennes des parlements nationaux. Celles-ci ont un rôle capital à jouer pour motiver les autres commissions de chaque parlement à participer au suivi de la politique européenne. Cette action peut prendre la forme d'un dialogue politique permanent avec les membres nationaux du Parlement européen.

Mevrouw Danielle Auroi, voorzitter van de Commissie voor Europese Aangelegenheden van de Franse Assemblée nationale, deelt mee dat de Franse *Assemblée nationale* voor de eerste keer het Meerjarig Werkprogramma van de Europese Commissie besproken heeft. Dit heeft een duidelijke politieke meerwaarde gehad. Dit stelt het parlement immers in staat om reeds zeer vroeg in het wetgevend proces een standpunt in te nemen dat kan worden verfijnd vooraleer de concrete uitvoering van een Europese wetgeving op de agenda van het parlement komt. Men heeft vastgesteld dat deze Europese Commissie zich voornemt 23 nieuwe wetgevende initiatieven te zullen nemen, hetgeen een grote vermindering ten opzichte de soms meer dan 100 initiatieven van haar voorgangster. Dit is een goede zaak omdat men zo enkel die initiatieven overhoudt die moeten leiden tot goede en noodzakelijke regelgeving.

In 2015 zal de nadruk liggen op de administratieve vereenvoudiging. Dit mag echter niet ten koste gaan van de bescherming van de burger. Men mag niet de reflex hebben om moeilijke dossiers weg te halen van het werkprogramma. Overigens kan het concept van de groene kaart helpen om een aantal dossiers opnieuw op de agenda te plaatsen, moest dit het geval zijn.

Het Europees beleid wordt gevoerd door de Europese Commissie, het Europees Parlement, de regeringen en de nationale parlementen. Deze laatste staan het dichtst bij de burger en begrijpen het best de standpunten in de publieke opinie. Op basis daarvan kunnen nationale parlementen hun prioriteiten vastleggen en toetsen aan het Meerjarig Werkprogramma. Aldus kan een debat worden gestart waarbij er verder wordt gekeken dan het strikt nationale kader. Er zal op dat ogenblik meer moeten worden gewerkt in een Europese context. Ter informatie: de Franse *Assemblée nationale* legde volgende prioriteiten vast voor de komende jaren: administratieve vereenvoudiging, energie, veiligheid, strijd tegen terrorisme, internationale rol van de EU en de ontwikkeling van een echt Europees sociaal en fiscaal beleid.

Ten slotte waarschuwt de spreekster voor overdreven formalisme. Het is een goed idee om de prioriteiten van elk nationaal parlement te kennen, maar elk nationaal parlement moet zijn eigenheid bewaren en elk voor zich de oefening maken.

Debat

Vragen en opmerkingen van de deelnemers

De tussenkomsten van de deelnemers betreffen vooral suggesties aangaande de praktische organisatie van de bespreking van het Meerjarig Werkprogramma van de Europese Commissie en andere belangrijke

Mme Danielle Auroi, présidente de la commission des Affaires européennes de l'Assemblée nationale française, communique que, pour la première fois, l'Assemblée nationale française a débattu du programme de travail pluriannuel de la Commission européenne. La plus-value politique est nette. À un stade précoce du processus législatif, le parlement pourra adopter une position et l'affiner, le cas échéant, avant que la mise en œuvre concrète d'une législation européenne soit inscrite à son ordre du jour. On a constaté que la Commission européenne se propose de prendre 23 initiatives législatives nouvelles, soit nettement moins que la bonne centaine d'initiatives de son prédécesseur. On peut s'en réjouir, car seules les initiatives menant à une réglementation nécessaire et adéquate sont ainsi retenues.

En 2015, l'accent sera mis sur la simplification administrative. Sa mise en œuvre ne peut cependant nuire à la protection du citoyen. Retirer les dossiers difficiles du programme de travail ne serait pas une bonne réaction. D'ailleurs, le concept de la carte verte peut contribuer, si nécessaire, à ramener certains dossiers sur la table.

La politique européenne est menée par la Commission et le Parlement européens ainsi que par les gouvernements et les parlements nationaux. Plus proches des citoyens, ces derniers sont plus en phase avec l'opinion publique. Sur ces bases, les parlements nationaux peuvent établir leurs priorités et les confronter au programme de travail pluriannuel. On peut ainsi lancer un débat dont le cadre dépasse celui de l'État membre. Il faudra davantage opérer dans un contexte européen. Pour information, les priorités fixées par l'Assemblée nationale française pour les années à venir sont les suivantes: simplification administrative, énergie, sécurité, lutte contre le terrorisme, rôle international de l'UE et développement de véritables politiques fiscale et sociale européennes.

En conclusion, l'intervenante met en garde contre tout formalisme excessif. Connaître les priorités de tous les parlements nationaux est utile, mais chaque parlement national doit conserver sa spécificité et faire l'exercice de façon distincte.

Débat

Demandes et remarques des participants

Les participants ont principalement émis des suggestions relatives à l'organisation pratique de l'examen du programme de travail pluriannuel de la Commission européenne et à d'autres documents importants. Un

documenten. Een Hongaars afgevaardigde suggereert om de nationale parlementen aan te moedigen om vóór einde maart het programma te bespreken en om het dan tijdens de COSAC-voorzittersvergadering te agenderen. Uit Duitsland komt de oproep om bij de bespreking van dit werkprogramma een onderscheid te maken tussen het Meerjarig Financieel Kader en het Interinstitutioneel Akkoord. Dit laatste dient vooral om de samenwerking tussen de instellingen op lange termijn te verbeteren. Uit Luxemburg komt de vraag of ook de andere commissies bij deze oefening betrokken moeten worden.

Antwoorden

Mevrouw Rodrigues benadrukt de waardevolle input die nationale parlementen kunnen geven. Zodoende krijgen de Europese Commissie en het Europees Parlement veel betere informatie over de wensen en verzuchtingen van de burger en vernemen zij snel de mening en de punten van kritiek van nationale parlementen op sommige voorstellen. Dit is een dynamisch proces, aangezien elk jaarlijks werkprogramma andere accenten zal leggen en nieuwe thema's zal aansnijden. Zo wordt verwacht dat het volgende werkprogramma, voorzien in het najaar van 2015, meer aandacht zal besteden aan mobiliteit en nabuurschap.

Mevrouw Danielle Auroi is ervan overtuigd dat meer en meer nationale parlementen interesse zullen krijgen voor de bespreking van de werkprogramma's van de Europese Commissie. Hoe dat in elk nationaal parlement zal gebeuren, dient op dat niveau te worden uitgeklaard. In de Franse *Assemblée nationale* zag men eerder een meer intensieve rol weggelegd voor de politieke fracties dan voor de commissies. De betrokkenheid van de vaste commissie kan niettemin zorgen voor een verdere verrijking en uitdieping van het debat. In ieder geval is het efficiënter om een Europees commissaris uit te nodigen voor een vergadering met verschillende commissies dan voor elke commissie een aparte vergadering te beleggen. Zo hoorde het Franse parlement bijvoorbeeld de heer Timmermans over de COP 21—klimaatconferentie in een gemeenschappelijke vergadering met drie commissies.

IX. — BIJDRAGE VAN DE LIII^e COSAC

Na een grondige bespreking van de ontwerp tekst en de ingediende amendementen, wordt de Bijdrage van deze LIII^e COSAC eenparig aangenomen.

Zij wordt opgenomen als Bijlage 2 van dit verslag.

représentant hongrois suggère d'encourager les parlements nationaux à y consacrer un débat avant la fin mars et d'en parler au sein de la réunion des présidents de la COSAC. Un participant allemand appelle à bien distinguer le cadre financier de la concertation interinstitutionnelle. Cette dernière vise surtout à améliorer à long terme la concertation entre les institutions. Un délégué luxembourgeois se demande s'il y a lieu d'associer d'autres commissions à cet exercice.

Réponses

Mme Rodrigues souligne la contribution utile que peuvent apporter les parlements nationaux. La Commission européenne et le Parlement européen sont ainsi mieux informés des souhaits et des doléances des citoyens et connaissent vite l'opinion et les points d'achoppement des parlements nationaux sur certaines propositions. Il s'agit d'un processus dynamique, puisque chaque programme de travail annuel portera des accents différents et des thèmes nouveaux. On prévoit par exemple que le prochain programme de travail, prévu à l'automne 2015, consacrera une attention accrue à la mobilité et au voisinage.

Mme Auroi est convaincue qu'un nombre croissant de parlements nationaux en viendront à s'intéresser à la discussion des programmes de travail de la Commission européenne. Il appartient à chaque parlement national de décider des modalités de cette discussion. L'Assemblée nationale française donnait un rôle aux groupes politiques plutôt qu'aux commissions. Associer les commissions permanentes peut néanmoins enrichir et approfondir le débat. De toute façon, il est plus efficace d'inviter un commissaire européen à une réunion commune de plusieurs commissions que de prévoir une réunion par commission. Le parlement français a ainsi entendu M. Timmermans évoquer la conférence COP-21 sur les changements climatiques lors d'une réunion conjointe de trois commissions.

IX. — CONTRIBUTION DE LA LIII^e COSAC

Après un examen approfondi du projet de texte et des amendements présentés, la Contribution de cette LIII^e COSAC est adoptée à l'unanimité.

Elle figure en annexe 2 du présent rapport.

X. — COSAC-VERKLARING OVER RUSLAND

Deze verklaring wordt eenparig aangenomen.

Zij wordt opgenomen als Bijlage 3 van dit verslag.

XI. — UITNODIGING VOOR DE LIV^e COSAC

De heer Marc Angel, voorzitter van de commission des Affaires étrangères et européennes, de la Défense et de la Coopération van de Luxemburgse Chambre des Députés, nodigt de nationale parlementen en het Europees Parlement uit voor de LIV^e COSAC die van 30 november tot 2 december 2015 in Luxemburg georganiseerd zal worden.

De rapporteurs,

Peter LUYKX
Veli YÜKSEL

De voorzitter,

Siegfried BRACKE

X. — DÉCLARATION DE LA COSAC SUR LA RUSSIE

Cette déclaration est adoptée à l'unanimité.

Elle figure en annexe 3 du présent rapport.

XI. — INVITATION À LA LIV^e COSAC

M. Marc Angel, président de la commission des Affaires étrangères et européennes, de la Défense et de la Coopération de la Chambre des Députés luxembourgeoise, invite les parlements nationaux et le Parlement européen à la LIV^e COSAC, qui sera organisée du 30 novembre au 2 décembre 2015 à Luxembourg.

Les rapporteurs,

Peter LUYKX
Veli YÜKSEL

Le président,

Siegfried BRACKE

BIJLAGEN

ANNEXES

BIJLAGE 1

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

LIII^e COSAC-voorzittersvergadering
RIGA
2 februari 2015

VERSLAG

INHOUD

- I. Opening van de LIII^e COSAC-voorzittersvergadering
- II. Procedurele aangelegenheden
 - A. Briefing van de vergadering van de presidentiële COSAC-troïka en aanneming van de ontwerpagenda van de vergadering
 - B. Voorstelling van het ontwerpprogramma van de LIII^e COSAC en inleiding tot het 23ste halfjaarlijks verslag
 - C. Correspondentie met het voorzitterschap
- III. Prioriteiten van het Letse voorzitterschap van de EU en vooruitzichten voor de EU met de nieuwe Europese Commissie
 - A. Inleidende uiteenzettingen
 - B. Debat
- IV. Het Oostelijk Nabuurschap en de toekomstige uitdagingen
 - A. Inleidende uiteenzettingen
 - B. Debat

Bijlage

ANNEXE 1

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

LIII^e conférence des présidents de la COSAC
RIGA
2 février 2015

RAPPORT

SOMMAIRE

- I. Ouverture de la LIII^e conférence des présidents de la COSAC
- II. Questions de procédure
 - A. Briefing de la réunion de la troïka présidentielle de la COSAC et adoption du projet d'ordre du jour de la réunion
 - B. Présentation du projet de programme de la LIII^e COSAC et introduction au 23^e rapport semestriel
 - C. Correspondance avec la présidence
- III. Priorités de la présidence lettone du conseil de l'Union européenne et l'avenir de l'Union européenne après l'élection de la nouvelle commission européenne
 - A. Exposés introductifs
 - B. Débat
- IV. Le partenariat oriental et les futurs défis
 - A. Exposés introductifs
 - B. Débat

Annexe

De LIII^e COSAC¹-voorzittersvergadering had plaats in Riga op 2 februari 2014.

Deze vergadering wordt telkens georganiseerd door het parlement van het land dat het voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie (hierna: EU) uitoefent. Zij wordt bijgewoond door de voorzitters van de commissies voor Europese aangelegenheden van de parlementen van de EU-lidstaten en door een delegatie van het Europees Parlement.

Zij heeft als doel de plenaire vergadering van de COSAC, die later tijdens het semester plaats vindt, voor te bereiden.

De Kamer van volksvertegenwoordigers was vertegenwoordigd door haar voorzitter, de heer Siegfried Bracke.

I. — OPENING VAN DE LIII^e COSAC-VOORZITTERSVERGADERING

Mevrouw Ināra Mūrniece, voorzitter van de Letse Saeima, benadrukt dat Europa het continent van concurrerende ideeën is en niet van concurrerende volkeren. Daarvoor zijn echter leiders nodig met een positieve visie op Europa.

De toestand in Oekraïne is ernstig. De spreekster schaart zich dan ook volledig achter de beslissingen van de laatste Raad Buitenlandse Zaken² om onder andere de economische sancties te verlengen. Nu de Europese leiders de rol van Rusland in dit conflict onderkend hebben, mag de EU niet inbinden. Zij moet stabiliteit en vrede brengen in dat land en Rusland als de ware agressor brandmerken. Burgers ombrengen is een oorlogsmisdad en wie zich daaraan schuldig heeft gemaakt, zal ooit terechtstaan. Het is hoog tijd om de zogenaamde volksrepublieken van Donetsk en Lugansk bij hun ware naam te noemen: “terroristische organisaties”.

De geschiedenis heeft bewezen dat niet muren, maar voortdurend engagement voor veiligheid zorgen. Daarom is het Europees Nabuurschapsbeleid met zijn oostelijke én zuidelijke dimensie zo belangrijk. In dit kader herinnert mevrouw Mūrniece aan het document *The Mind and the Body of Europe* van 1 maart 2014 waarin

La LIII^e conférence des présidents de la COSAC¹ s’est tenue à Riga le 2 février 2014.

Cette conférence est systématiquement organisée par le parlement du pays qui assure la présidence du Conseil de l’Union européenne (ci-après: UE). Elle réunit les présidents des commissions parlementaires spécialisées dans les affaires européennes des États membres de l’Union et une délégation du Parlement européen.

Elle a pour but de préparer la réunion de l’assemblée plénière de la COSAC, qui aura lieu plus tard au cours du semestre.

La Chambre des représentants était représentée par son président, M. Siegfried Bracke.

I. — OUVERTURE DE LA LIII^e CONFÉRENCE DES PRÉSIDENTS DE LA COSAC

Mme Ināra Mūrniece, présidente du Saeima letton, souligne que l’Europe est le continent des idées concurrentes et non des pays concurrents, ce qui nécessite toutefois des dirigeants qui ont une vision positive de l’Europe.

La situation en Ukraine est grave. L’oratrice se rallie dès lors entièrement aux décisions du dernier Conseil des Affaires étrangères² de prolonger notamment les sanctions économiques. Maintenant que les dirigeants européens ont reconnu le rôle de la Russie dans ce conflit, l’Union européenne ne peut pas transiger. Elle doit apporter la stabilité et la paix dans ce pays et désigner la Russie comme le véritable agresseur. Tuer des civils est un crime de guerre et celui qui s’est rendu coupable de ce crime devra un jour répondre de ses actes. Il est grand temps de nommer les républiques populaires de Donetsk et Lugansk par leur véritable nom: “des organisations terroristes”.

L’histoire a démontré que la sécurité n’est pas assurée par des murs, mais par un engagement durable. C’est la raison pour laquelle la Politique européenne de voisinage, avec sa dimension orientale et méridionale, est si importante. Dans ce cadre, Mme Mūrniece renvoie au document *The Mind and the Body of Europe* du 1^{er} mars 2014, dans lequel le projet “Une nouvelle

¹ Conférence des organes spécialisés en Affaires communautaires.

² Vergadering van 29 januari 2015.

¹ Conférence des organes spécialisés en Affaires communautaires.

² Réunion du 29 janvier 2015.

het project “Een nieuw verhaal voor Europa”³ de EU oproept haar *soft power* aan te wenden om wereldwijd een nieuw gemeenschapsmodel te verspreiden dat gestoeld is op ethische en duurzame waarden.

Met de woorden van Jacques Delors “men kan moeilijk verliefd worden op de Digitale Eenheidsmarkt” roept de spreekster ten slotte op om de Europese identiteit te cultiveren.

Mevrouw Lolita Čigāne, voorzitter van de commissie EU-aangelegenheden van de Letse Saeima, verwijst in haar welkomstwoord naar de aanslagen in Parijs en naar het opnieuw opgeflakkerde geweld in Oost-Oekraïne die de eerste maand van het Letse voorzitterschap ontsierden. Deze gebeurtenissen herinneren aan de uitdagingen waaraan de EU in de nabije toekomst het hoofd zal moeten bieden.

II. — PROCEDURELE AANGELEGENHEDEN

A. Briefing van de vergadering van de presidentiële COSAC-troïka en aanneming van de ontwerpagenda van de vergadering

Mevrouw Čigāne overloopt de ontwerpagenda van de vergadering. Deze staat in het teken van een nieuwe start: een nieuwe Europese Commissie en een nieuw Oostelijk Nabuurschap.

Zij voegt daaraan toe dat de presidentiële COSAC-troïka het initiële ontwerp van verklaring van de COSAC-voorzitters inzake de toestand in Oekraïne van de heer Kalle Palling, voorzitter van de commissie EU-aangelegenheden van de Estse Riigikogu, geamendeerd heeft en voorstelt om deze tekst aan de vergadering voor te leggen.

Verder deelt zij mee dat de troïka ook voorstelt om in te gaan op de vraag van de heer Malik Azmani, voorzitter van de commissie EU-aangelegenheden van de Nederlandse Tweede Kamer, om de conclusies van de informele vergadering van 19 januari 2015 over de rol van de nationale parlementen door de heer René Leegte, lid van commissie EU-aangelegenheden van de Nederlandse Tweede Kamer⁴, te laten voorstellen.

³ “Een nieuw verhaal voor Europa” is het project waarmee een aantal Europese intellectuelen, kunstenaars en wetenschappers, waaronder de Belg Paul Dujardin, artistiek directeur van Bozar, ingegaan zijn op de oproep van het Europees Parlement en de voorzitter van de Europese Commissie om zich — ondanks de context van nationalisme en populisme — te mengen in het debat over de toekomst van de EU.

⁴ De heer Leegte zat de vergadering van 19 januari 2015 voor.

histoire pour l’Europe”³ exhorte l’Union européenne à utiliser son pouvoir de conviction (*soft power*) pour diffuser de par le monde un nouveau modèle de société fondé sur des valeurs éthiques et durables.

Enfin, en reprenant la phrase de Jacques Delors “On ne tombe pas amoureux du marché unique numérique”, l’oratrice exhorte l’Europe à cultiver l’identité européenne.

Mme Lolita Čigāne, présidente de la commission de l’Union européenne de la Saemia lettone, évoque dans son mot de bienvenue les attentats de Paris ainsi que la nouvelle flambée de violence secouant l’Est de l’Ukraine, qui ont terni le premier mois de la présidence lettone. Ces événements rappellent les défis que l’Union européenne devra relever dans un proche avenir.

II. — QUESTIONS DE PROCÉDURE

A. Briefing de la réunion de la troïka présidentielle de la COSAC et adoption du projet d’ordre du jour de la réunion

Mme Čigāne passe en revue le projet d’ordre du jour de la réunion. Celle-ci se place sous le signe d’un nouveau départ: une nouvelle Commission européenne et un nouveau Partenariat oriental.

Elle ajoute que la troïka présidentielle de la COSAC a amendé le projet initial de déclaration des présidents de la COSAC en ce qui concerne la situation en Ukraine de M. Kalle Palling, président de la commission chargée des affaires européennes du *Riigikogu* estonien, et propose de soumettre ce texte à l’assemblée.

Elle communique par ailleurs que la troïka propose également d’accéder à la demande de M. Malik Azmani, président de la commission chargée des affaires européennes de la *Tweede Kamer* des Pays-Bas, de faire présenter les conclusions de la réunion informelle du 19 janvier 2015 sur le rôle des parlements nationaux par M. René Leegte, membre de la commission chargée des affaires européennes de la *Tweede Kamer* des Pays-Bas⁴.

³ “Une nouvelle histoire pour l’Europe” est le projet par lequel un certain nombre d’intellectuels, d’artistes et de scientifiques européens, dont le Belge Paul Dujardin, directeur artistique du Bozar, ont répondu à l’appel du Parlement européen et du président de la Commission européenne à se mêler au débat sur l’avenir de l’Union européenne — malgré le contexte de nationalisme et de populisme.

⁴ M. Leegte a présidé la réunion du 19 janvier 2015.

Ten slotte wordt door de troïka voorgesteld om lord Timothy Boswell of Aynho, voorzitter van de commissie EU-aangelegenheden van het Britse Hogerhuis, de mogelijkheid te bieden om zijn voorstel voor een “groene kaart” toe te lichten.

De vergadering beslist om deze uiteenzettingen, gevolgd door een kort debat, te laten plaatsvinden tijdens de bespreking van het punt over de correspondentie met het voorzitterschap.

Mits deze aanvullingen wordt de ontwerpagenda eenparig en zonder verdere bespreking aangenomen.

B. Voorstelling van het ontwerpprogramma van de LIII^e COSAC en inleiding tot het 23ste halfjaarlijks verslag

De spreekster verduidelijkt dat het ontwerpprogramma van de LIII^e COSAC — naast het punt over de stand van zaken van het Letse voorzitterschap — de volgende drie thema's omvat:

- het EU-energiebeleid: stand van zaken, uitdagingen en mogelijkheden;
- de EU in de wereld: het EU-handelsbeleid tijdens de volgende vijf jaar;
- de toekomst van het parlementair toezicht op EU-aangelegenheden.

Verder kondigt zij aan dat deze drie thema's ook in het 23^{ste} halfjaarlijks verslag zullen voorkomen. De vragenlijst die hiervoor als basis zal dienen, wordt eerstdaags rondgestuurd.

Op het voorstel van *de heer Philippe Mahoux (België — Senaat)* om tijdens de LIII^e COSAC ook het terrorisme te bespreken, wordt geantwoord dat tijdens de LIII^e COSAC een extra lunchsessie over de Islamitische Staat gepland wordt.

Daarna wordt het ontwerpprogramma van de LIII^e COSAC, aldus gewijzigd, eenparig aangenomen.

C. Correspondentie met het voorzitterschap

De heer Palling overloopt de door de Troïka gemendeerde tekst van de verklaring van de COSAC-voorzittersvergadering over de gebeurtenissen in Oekraïne en stelt voor deze aan te nemen.

Enfin, la troïka propose de donner à lord Timothy Boswell of Aynho, président de la commission chargée des affaires européennes de la Chambre des Lords britannique, la possibilité d'exposer sa proposition de “carton vert”.

L'assemblée décide de tenir ces exposés, suivis d'un bref débat, pendant l'examen du point consacré à la correspondance avec la présidence.

Moyennant ces ajouts, le projet d'ordre du jour est adopté à l'unanimité et sans autre commentaire.

B. Présentation du projet de programme de la LIII^e COSAC et introduction au 23^e rapport semestriel

L'oratrice précise que le projet de programme de la LIII^e COSAC — outre le point relatif au bilan de la présidence lettone — comprend les trois thèmes suivants:

- la politique européenne de l'énergie: actualités, défis et opportunités;
- l'Union européenne dans le monde: la politique commerciale de l'Union pour les cinq prochaines années;
- l'avenir du contrôle parlementaire des affaires de l'Union européenne.

En outre, l'oratrice annonce que ces trois thèmes apparaîtront également dans le 23^e rapport semestriel. Le questionnaire qui servira de document de base sera distribué prochainement.

À la proposition de *M. Philippe Mahoux (Belgique — Sénat)* d'aborder également le terrorisme lors de la LIII^e COSAC, il est répondu qu'il est prévu d'organiser une session déjeuner supplémentaire sur l'État islamique lors de la LIII^e COSAC.

Ainsi modifié, le projet de programme de la LIII^e COSAC est ensuite adopté à l'unanimité.

C. Correspondance avec la présidence

M. Palling parcourt le texte, amendé par la Troïka, de la déclaration de la Conférence des présidents de la COSAC sur les événements en Ukraine et propose de l'adopter.

Daarna wordt het door de Troïka geamendeerde ontwerp van verklaring eenparig en ongewijzigd aangenomen. De Engelse versie van deze tekst gaat als bijlage.

De heer René Leegte deelt zijn toelichting over de conclusies van de vergadering van 19 januari 2015 in drie luiken in: de wetgevingsinitiatieven uit het jaarlijks Werkprogramma van de Europese Commissie, de wetgevingsinitiatieven die niet in dit programma voorkomen, en de aanpassing van de gele-kaartprocedure.

Inzake de initiatieven uit het Werkprogramma van de Europese Commissie wordt voorgesteld dat de nationale parlementen deze elk jaar individueel zouden prioriteren. Tijdens de eerste COSAC-voorzittersvergadering van het jaar zouden zij hun bevindingen uitwisselen om zo tot een overzicht komen van de voorstellen die de nationale parlementen als een prioriteit beschouwen. Uiterlijk 1 april van elk jaar zou dit overzicht dan aan de Europese Commissie en het Europees Parlement bezorgd worden en zou voor elk project een van de parlementen aangeduid worden om het op te volgen. Vanzelfsprekend zouden andere parlementen in de loop van de werkzaamheden de groep kunnen vervoegen. Het COSAC-secretariaat zou instaan voor de gegevensuitwisseling.

Initiatieven die niet in het Werkprogramma van de Europese Commissie zijn opgenomen, zouden tijdens de wekelijkse vergaderingen van de parlementaire vertegenwoordigers⁵ voorgesteld kunnen worden. Ook voor deze initiatieven zou vervolgens een van de parlementen aangeduid worden om het project op te volgen, zouden andere parlementen in de loop van de werkzaamheden de groep kunnen vervoegen en zou het COSAC-secretariaat instaan voor de gegevensuitwisseling.

Inzake het laatste luik wordt voorgesteld dat een werkgroep zich zou buigen over de verbetering van de gele-kaartprocedure door het toepassingsveld ervan uit te breiden en door de termijn voor het indienen van een gemotiveerd advies⁶ te verlengen.

Na een korte gedachtewisseling wordt overeengekomen dat een werkgroep onder leiding van mevrouw Agnieszka Pomaska, voorzitter van de commissie EU-aangelegenheden van de Poolse Sejm, zich over de problematiek van de gele-kaartprocedure zal buigen.

⁵ De parlementaire vertegenwoordigers vormen een netwerk van ambtenaren die door hun respectieve assemblees/parlementen bij het Europees Parlement gedetacheerd zijn.

⁶ Een gemotiveerd advies is een document waarin een assemblee/parlement stelt dat een ontwerp van wetgevingshandeling van de Commissie niet strookt met het subsidiariteitsbeginsel; een dergelijk document moet binnen de acht weken na de toezending van het ontwerp aan de nationale parlementen aan de EU-instellingen overgezonden worden.

Ensuite, le projet de déclaration amendé par la Troïka est adopté à l'unanimité sans autre modification. La version anglaise de ce texte est jointe en annexe.

M. René Leegte subdivise son exposé sur les conclusions de la réunion du 19 janvier 2015 en trois volets: les initiatives législatives du programme de travail annuel de la Commission européenne, les initiatives législatives qui ne figurent pas dans ce programme et l'adaptation de la procédure du carton jaune.

En ce qui concerne les initiatives du programme de travail de la Commission européenne, il est proposé que chaque année, les parlements nationaux en fassent, individuellement, une priorité. Lors de la première Conférence des présidents de la COSAC de l'année, ils pourraient échanger leurs constats pour aboutir à un aperçu des propositions que les parlements nationaux considèrent comme prioritaires. Chaque année, au 1^{er} avril au plus tard, cet aperçu serait transmis à la Commission européenne et au Parlement européen, et l'un des parlements serait désigné par projet pour en assurer le suivi. Il va sans dire que d'autres parlements pourraient rejoindre le groupe au cours des travaux. Le secrétariat de la COSAC serait responsable de l'échange des données.

Les initiatives législatives ne figurant pas dans le programme de travail de la Commission européenne pourraient être présentées lors des réunions hebdomadaires des représentants parlementaires⁵. Pour ces initiatives également, l'un des parlementaires pourrait ensuite être désigné pour suivre le projet, d'autres parlements pourraient rejoindre le groupe au cours des travaux et le secrétariat de la COSAC assurerait l'échange des données.

En ce qui concerne le dernier volet, il est proposé qu'un groupe de travail se penche sur l'amélioration de la procédure du "carton jaune" en élargissant le champ d'application de celle-ci et en allongeant le délai imparti pour déposer un avis motivé⁶.

Après un bref échange de vues, il est convenu qu'un groupe de travail placé sous la direction de Mme Agnieszka Pomaska, présidente de la commission chargée des Affaires européennes de la Diète polonaise, se penchera sur la question de la procédure du

⁵ Les représentants parlementaires forment un réseau de fonctionnaires qui ont été détachés auprès du Parlement européen par leur assemblée/parlement respectif.

⁶ Un avis motivé est un document dans lequel une assemblée ou un parlement indique qu'un projet d'acte législatif de la Commission n'est pas conforme au principe de subsidiarité; un tel document doit être transmis aux institutions de l'UE dans les huit semaines qui suivent l'envoi du projet aux parlements nationaux.

Deze zal tijdens de LIII^e COSAC verslag uitbrengen. De organisatorische modaliteiten zullen eerstdaags aan de nationale parlementen bezorgd worden.

Lord Timothy Boswell of Aynho begint zijn uiteenzetting over de “groene kaart” met de verduidelijking dat deze niet de bedoeling heeft het initiatiefrecht van de Commissie in vraag te stellen, de rol van het Europees Parlement te beperken, een nieuw type van initiatiefrecht te creëren of de politieke dialoog te beperken.

De groene kaart wil daarentegen wel een middel zijn waarmee de nationale parlementen meer zouden kunnen wegen op de ontwikkeling van het EU-beleid en de EU-wetgeving door de politieke dialoog met de Europese Commissie te verruimen.

De vraag is echter hoe een en ander verwezenlijkt kan worden. In dit opzicht is het volgens de spreker nog te vroeg om het al over een procedure te hebben. Beter ware het om tegen de LIII^e COSAC de voorstellen van de nationale parlementen in te wachten en dan een test uit te voeren.

Tijdens het daarop volgende debat betuigt een aantal afgevaardigden hun steun aan het initiatief. *De heer Marc Angel, voorzitter van de commissie EU-aangelegenheden van de Luxemburgse Chambre des Députés*, kondigt aan dat het Luxemburgs voorzitterschap de problematiek van de groene kaart, die hij als een versterkte politieke dialoog beschouwt, verder zal dragen.

III. — PRIORITEITEN VAN HET LETSE VOORZITTERSCHAP VAN DE EU EN VOORUITZICHTEN VOOR DE EU MET DE NIEUWE EUROPESE COMMISSIE

A. Inleidende uiteenzettingen

Mevrouw Zanda Kalniņa-Lukaševica, parlementair secretaris van het ministerie van Buitenlandse Zaken van de Republiek Letland, is ervan overtuigd dat de nationale parlementen een belangrijke rol kunnen spelen bij het verhogen van zowel de legitimiteit als de verantwoordingsplicht van het Europees proces. Dit kan inderdaad bijdragen tot het terugdringen van het democratisch deficit in het EU-beslissingsproces. Een vlotte samenwerking met de Europese Commissie is in dit kader van groot belang. Deze zal de nationale parlementen immers in staat stellen om hun recht op onderzoek van de ontworpen wetgeving op een efficiëntere manier uit te oefenen. Het vertalen van de

carton jaune. *Mme Pomaska* fera un rapport à ce sujet au cours de la LIII^e COSAC. Les modalités d'organisation de la conférence seront bientôt communiquées aux parlements nationaux.

Lord Timothy Boswell of Aynho commence son exposé sur le “carton vert” en précisant que celui-ci n'a pas pour objectif de remettre en cause le droit d'initiative de la Commission, de limiter le rôle du Parlement européen, de créer un nouveau type de droit d'initiative, ni de restreindre le dialogue politique.

Ce carton veut en revanche être un moyen permettant aux parlements nationaux de peser davantage sur le développement de la politique et la législation de l'UE, et ce, par un élargissement du dialogue politique avec la Commission européenne.

La question est toutefois de savoir quelle forme donner concrètement à ce projet. Selon l'orateur, il est encore trop tôt pour évoquer une procédure. Il serait plus opportun, selon lui, d'attendre, d'ici la LIII^e COSAC, les propositions des parlements nationaux et de procéder ensuite à un test.

Lors de la discussion qui s'ensuit, un certain nombre de délégués expriment leur soutien à l'initiative. *M. Marc Angel, président de la commission chargée des affaires européennes de la Chambre des Députés luxembourgeoise*, annonce que la présidence luxembourgeoise continuera à porter le projet de carton vert, dans lequel il voit la possibilité d'un dialogue politique renforcé.

III. — PRIORITÉS DE LA PRÉSIDENTE LETTONE DU CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE ET L'AVENIR DE L'UNION EUROPÉENNE APRÈS L'ÉLECTION DE LA NOUVELLE COMMISSION EUROPÉENNE

A. Exposés introductifs

Mme Zanda Kalniņa-Lukaševica, secrétaire parlementaire du ministère des Affaires étrangères de la République de Lettonie, est convaincue que les parlements nationaux peuvent jouer un rôle important dans le renforcement tant de la légitimité que du devoir de justification du processus européen. Une telle évolution serait en effet de nature à réduire le déficit démocratique qui entoure le processus décisionnel au niveau de l'UE. Une coopération fluide avec la Commission européenne revêt une grande importance à cet égard. Elle permettra en effet aux parlements nationaux d'exercer plus efficacement leur droit d'examiner les législations proposées. La traduction des documents de référence dans toutes

achtergronddocumenten in al de EU-talen zou hier zeker toe bijdragen. Daarnaast dragen ook goede werkverhoudingen tussen de nationale parlementen en de leden van het Europees Parlement uit hun respectieve lidstaten bij tot het beter inspelen op wetgevingsaangelegenheden. Het is dus wel degelijk mogelijk om de bestaande mogelijkheden die de verdragen bieden, beter te gebruiken en zo tot een efficiëntere implementatie van de gelekaartprocedure te komen.

Vooraleer stil te staan bij de drie prioriteiten van het Letse voorzitterschap, een competitief, een digitaal en een geëngageerd Europa, benadrukt mevrouw Kalniņa-Lukaševica dat de interne en externe gebeurtenissen tijdens de eerste maand van het Letse voorzitterschap duidelijk gemaakt hebben dat de aandacht voor zowel de veiligheid als de eenheid van de Unie niet zal mogen verslappen.

De eerste prioriteit van het voorzitterschap is dus het versterken van de competitiviteit van Europa en het aanzwengelen van de economische groei. Het belang van het Europees Fonds voor strategische investeringen (hierna: het EFSI) kan in deze context nauwelijks overschat worden. Toch vormt het slechts één van de pijlers van het Europese investeringsplan. Naast deze liquiditeitspijler zal de tweede pijler, de projectenpijplijn en het investeringsadviescentrum, ervoor moeten zorgen dat het geld voor leefbare projecten aangewend wordt en zo in de echte economie terechtkomt. Uiteindelijk zal echter de derde pijler, de verbetering van het investeringsklimaat, het meeste gewicht in de schaal werpen om privéinvesteringen aan te trekken. Om deze investeringen aan boord te houden, dient de eenheidsmarkt versterkt te worden door zowel de digitale eenheidsmarkt af te ronden als door de energie-unie op te starten. Dit laatste zal één van de topprioriteiten van het voorzitterschap zijn.

In het raam van de tweede prioriteit, een digitaal Europa, zal het voorzitterschap zich inspannen om alle online-consumenten aan gelijke voorwaarden en tegen een redelijke prijs toegang te bieden tot goederen en diensten. Veiligheid en vertrouwen vormen de hoekstenen van dit streven. Samen met het

les langues de l'UE y contribuerait certainement. Par ailleurs, de bonnes relations de travail entre les parlements nationaux et les eurodéputés de leur propre pays contribuent également à une meilleure gestion des questions législatives. Il est donc bel et bien possible de mieux exploiter les possibilités offertes par les traités et d'aboutir ainsi à une meilleure mise en œuvre de la procédure du carton jaune.

Avant d'évoquer plus en détail les trois priorités de la présidence Lettonne — une Europe compétitive, numérique et engagée — Mme Kalniņa-Lukaševica souligne que les événements qui se sont produits tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de l'UE au cours du premier mois de la présidence Lettonne ont clairement montré que l'Union ne pouvait en aucun cas relâcher sa vigilance à l'égard tant de sa sécurité que de son unité.

La première priorité de la présidence est donc le renforcement de la compétitivité de l'Europe et la relance de la croissance économique. On ne saurait trop insister, dans ce contexte, sur l'importance du Fonds européen pour les investissements stratégiques (ci-après dénommé FEIS). Ce fonds ne constitue toutefois que l'un des piliers du plan d'investissement européen. Ce pilier en matière de liquidités et le second pilier, à savoir la réserve de projets et la plate-forme de conseil en investissement, devront conjointement faire en sorte que l'argent soit utilisé pour des projets viables et soit ainsi injecté dans l'économie réelle. Finalement, c'est toutefois le troisième pilier, à savoir l'amélioration du climat d'investissement, qui pèsera le plus lourd dans la balance pour attirer des investissements privés. Pour assurer le maintien de ces investissements, il faudra renforcer le marché unique, tant en achevant le marché unique du numérique qu'en lançant l'union européenne de l'énergie. Ce dernier projet sera l'une des principales priorités de la présidence.

Dans le cadre de la seconde priorité — une Europe numérique —, la présidence s'efforcera d'assurer l'accès aux biens et aux services pour tous les consommateurs en ligne, et ce, aux mêmes conditions pour tous et à des prix raisonnables. La sécurité et la confiance sont les pierres angulaires sur lesquelles repose cet objectif.

gegevensbeschermingspakket⁷ en uitgekende hervormingen van de telecommarkt zal het voorstel over de digitale eenheidsmarkt dat de Europese Commissie voor mei heeft aangekondigd, hierbij een centrale rol spelen.

Het Letse voorzitterschap zal in het kader van de derde prioriteit, een geëngageerd Europa, in de eerste plaats de Hoge Vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid en de Europese Dienst voor Extern Optreden steunen door hun beleidsopties te implementeren en door stabiliteit en vrede in de regio te promoten. Alleen een eensgezind EU-optreden en een welvend Oekraïne kunnen immers een antwoord bieden op de Russische agressie in Oekraïne. De spreekster is daarom verheugd dat de Raad Buitenlandse Zaken de Europese Dienst voor Extern Optreden heeft opgedragen “*verdere gepaste acties voor te bereiden om een snelle en volledige uitvoering van de akkoorden van Minsk te waarborgen*”⁸. Daarnaast zal het voorzitterschap de herziening van het Europees Nabuurschapsbeleid steunen, met bijzondere aandacht voor het oostelijk luik ervan. Omdat de EU het potentieel van Centraal-Azië onvoldoende onderkent, zal het voorzitterschap eveneens actief meewerken aan de herziening van de EU-strategie voor Centraal-Azië. De ontwikkelingen rond het *Transatlantic Trade and Investment Partnership* (hierna: TTIP) zullen van nabij opgevolgd en — waar mogelijk — ondersteund worden. In deze context vormt de bekendmaking van de teksten door de Europese Commissie een belangrijke stap op weg naar meer transparantie.

De actualiteit heeft aan dit overzicht echter een vierde prioriteit toegevoegd: de interne veiligheid van de EU. Het antwoord op de aanslagen en de dreigingen waarmee een aantal EU-lidstaten recent geconfronteerd werd, omvat zowel een intern als een extern luik. Intern dient men zich te concentreren op met name: een verhoogde samenwerking en informatie-uitwisseling, op het verminderen van de illegale wapenleveringen en op het *EU-Passenger Name Record* (hierna: EU-PNR).

⁷ Het gegevensbeschermingspakket bestaat uit drie Commissiedocumenten: een mededeling [COM(2012)0009], het voorstel van richtlijn betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens door bevoegde autoriteiten met het oog op de voorkoming, het onderzoek, de opsporing en de vervolging van strafbare feiten of de tenuitvoerlegging van straffen, en betreffende het vrije verkeer van die gegevens [COM(2012)0010] en het voorstel van verordening betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens [COM(2012)0011] — zie ook de analysefiche van de Europese Analysecel over dit pakket en het gemotiveerd advies van de Kamer over het voorstel van verordening [DOC. 53 2145/001].

⁸ *Outcome of the Council Meeting, 3369th Council meeting Foreign Affairs*, doc. nr. 5755/15 blz. 4, 29 januari 2015 (eigen vertaling).

La proposition relative au marché unique du numérique, que la Commission européenne a annoncée pour le mois de mai, jouera, avec le paquet “protection des données”⁷ et certaines réformes astucieuses du marché des télécommunications, un rôle central à cet égard.

Dans le cadre de sa troisième priorité — une Europe engagée —, la présidence lettonne soutiendra en premier lieu la Haute représentante de l’Union pour les Affaires étrangères et la Politique de sécurité et le Service européen pour l’action extérieure en s’employant à mettre en œuvre leurs options politiques et en promouvant la stabilité et la paix dans la région. Une action d’une même voix de l’UE et une Ukraine prospère sont en effet les seuls moyens susceptibles de répondre à l’agression russe envers ce pays. L’oratrice se réjouit par conséquent que le Conseil des Affaires étrangères ait chargé le Service européen d’action extérieure de “*préparer d’autres actions appropriées afin de garantir une mise en œuvre rapide et complète des accords de Minsk*”⁸. Par ailleurs, la présidence soutiendra la révision de la politique européenne de voisinage, en accordant une attention particulière à son volet oriental. Vu que l’UE ne reconnaît pas suffisamment le potentiel de l’Asie centrale, la présidence collaborera également de manière active à la révision de la Stratégie de l’UE pour l’Asie centrale. Les évolutions concernant le *Partenariat transatlantique de commerce et d’investissement* (ci-après: TTIP) seront suivies de près et, dans la mesure du possible, soutenues. Dans ce contexte, la publication des textes par la Commission européenne constitue une étape cruciale vers une plus grande transparence.

L’actualité a toutefois ajouté une quatrième priorité à cet aperçu, à savoir: la sécurité interne de l’UE. La réponse aux attentats et aux menaces qui ont récemment touché plusieurs États membres de l’UE présente à la fois un volet interne et un volet externe. Au niveau interne, il faut notamment se concentrer sur une collaboration et un échange d’informations accrus, sur la réduction des livraisons illégales d’armes et sur l’utilisation des données des dossiers passagers de l’UE (ci-après:

⁷ Le paquet “protection des données” se compose de trois documents de la Commission: une communication [COM(2012)0009], la proposition de directive relative à la protection des personnes physiques à l’égard du traitement des données à caractère personnel par les autorités compétentes à des fins de prévention et de détection des infractions pénales, d’enquêtes et de poursuites en la matière ou d’exécution de sanctions pénales, et à la libre circulation de ces données [COM(2012)0010] et la proposition de règlement relatif à la protection des personnes physiques à l’égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données [COM(2012)0011] — voir également la fiche d’analyse de la cellule d’analyse européenne relative à ce paquet, ainsi que l’avis motivé de la Chambre sur la proposition de règlement [DOC 53 2145/001].

⁸ *Outcome of the Council Meeting, 3369th Council meeting Foreign Affairs*, doc. n°. 5755/15 page 4, 29 janvier 2015 [trad.]

Extern zal een versterkt engagement met de derdelanden, vooral de Arabische landen en de landen rond de Middellandse Zee, van groot belang zijn, samen met de implementering van de strategie inzake bestrijding van terrorisme⁹, strategische communicatie en de onopgeloste crises die terrorisme in de hand werken.

Mevrouw Kalniņa-Lukaševica beseft echter dat het beleid van de Unie niet los kan staan van de noden van de EU-burgers. Indien de Unie niet in staat blijkt om hun dagelijkse verwachtingen in te lossen, enerzijds, en geen geloofwaardige resultaten kan boeken, anderzijds, zal hun steun voor een sterke en verenigde EU afbrokkelen. Om dit te voorkomen is een gemeenschappelijke inzet van de nationale parlementen, het Europees Parlement en de Europese Commissie nodig. De Unie moet zich immers niet alleen aanpassen aan, maar ook een antwoord bieden op de dynamische veranderingen die op haar afkomen.

De heer Frans Timmermans, eerste ondervoorzitter van de Europese Commissie, benadrukt dat de nieuwe Europese Commissie vooral “big on big” en “small on small” wil zijn.

Daarna staat hij kort stil bij de kernpunten van de agenda van de Europese Commissie voor 2015.

Het EFSI dient het heersende gebrek aan investeringen te overwinnen. Om deze uitdaging te kunnen overwinnen zal de Commissie echter met de Europese Investeringsbank¹⁰ moeten samenwerken.

Het gegevensbeschermingspakket is uitermate belangrijk in de context van de digitale eenheidsmarkt. De burgers hebben immers nog steeds het gevoel dat hun privacy te grabbel wordt geïgoid.

Veiligheid blijft een bevoegdheid van de lidstaten. De rol van de nationale parlementen op dit vlak is primordiaal indien men wil voorkomen dat het debat onttaardt in een welles-nietesspel over de bevoegdheidsverdeling. Op EU-vlak zal de Commissie zich inspannen om het

⁹ De strategie inzake bestrijding van terrorisme werd door de Europese Raad van 30 november 2005 aangenomen. Zij steunt op vier pijlers: voorkomen, beschermen, achtervolgen en reageren — zie Raadsdocument 14469/4/05 van 30 november 2005.

¹⁰ De Europese Investeringsbank beschikt over een kapitaal van € 243 284 154 500,- onderschreven door de 28 EU-lidstaten (het aandeel van België bedraagt € 10 864 587 500,-) (cijfers van 1 juli 2013). Zij leent geld op de kapitaalmarkten en leent dit tegen een lage rente uit voor infrastructuur-, energie- of milieuprojecten in de EU-lidstaten, buurlanden van de EU en ontwikkelingslanden — <http://www.eib.europa.eu/index.htm?lang=fr&> — laatst geraadpleegd op 17 februari 2015).

PNR). Au niveau externe, un engagement renforcé avec les pays tiers, surtout avec les pays arabes et les pays du bassin méditerranéen, sera crucial, de même que la mise en œuvre de la stratégie en matière de lutte contre le terrorisme⁹, la communication stratégique et les crises non résolues qui nourrissent le terrorisme.

Mme Kalniņa-Lukaševica est toutefois consciente du fait que la politique de l'Union est indissociable des besoins de ses citoyens. S'il s'avère que l'Union n'est pas en mesure de répondre à leurs attentes quotidiennes, d'une part, et d'engranger des résultats crédibles, d'autre part, leur soutien envers une UE forte et unie s'effritera. Pour ne pas en arriver là, un engagement commun des parlements nationaux, du Parlement européen et de la Commission européenne est nécessaire. L'Union ne doit en effet pas seulement s'adapter aux changements dynamiques qui surviennent mais aussi y répondre.

M. Frans Timmermans, premier vice-président de la Commission européenne, souligne que la nouvelle Commission européenne entend surtout être “big on big” et “small on small”.

Ensuite, il aborde brièvement les points essentiels de l'agenda de la Commission européenne pour 2015.

Le FEIS est censé pallier le manque d'investissements actuel. La Commission devra toutefois collaborer avec la Banque européenne d'investissement¹⁰ pour relever ce défi.

Le train de mesures concernant la protection des données est extrêmement important dans le contexte du marché unique du numérique. En effet, les citoyens ont encore et toujours l'impression que leur vie privée est bradée.

La sécurité demeure une compétence relevant des États membres. Le rôle des parlements nationaux est primordial dans ce domaine, si l'on veut empêcher que le débat ne dégénère en un jeu de qui a tort, qui a raison en ce qui concerne la répartition des compétences. Au

⁹ La stratégie en matière de lutte contre le terrorisme a été adoptée par le Conseil européen du 30 novembre 2005. Elle repose sur quatre piliers: prévention, protection, poursuite et réaction — voir document du Conseil 14469/4/05 du 30 novembre 2005.

¹⁰ La Banque européenne d'investissement dispose d'un capital de 243 284 154 500 d'euros,- souscrits par les 28 États membres de l'UE (la participation de la Belgique s'élève à 10 864 587 500 d'euros) (chiffres du 1^{er} juillet 2013). Elle emprunte des fonds sur les marchés des capitaux et les prête à un taux réduit pour des projets dans les domaines de l'infrastructure, de l'énergie ou de l'environnement dans les États membres de l'UE, les pays voisins de l'UE et des pays en développement — <http://www.eib.europa.eu/index.htm?lang=fr&> — dernièrement consulté le 17 février 2015).

Europees Parlement ertoe te bewegen de patstelling rond het EU-PNR te doorbreken en zal zij initiatieven nemen om het Schengensysteem te verbeteren.

De versterking van de eenheidsmarkt en de oprichting van een kapitaalmarktunie zullen groei en nieuwe banen opleveren. In deze context zal het probleem van de arbeidsmigratie slechts opgelost kunnen worden indien de burgers zich achter het asielregime en de afwikkeling van andere migratieaspecten scharen.

Door het intrekken van 83 hangende wetgevingsinitiatieven zal de politieke aandacht in de loop van 2015 geconcentreerd worden op de 23 nieuwe Commissievoorstellen.

Op buitenlands vlak zal de Commissie zich focussen op het monitoren van zowel de toestand in Oekraïne als van de veiligheidsproblematiek op de zuidelijke oever van de Middellandse Zee.

Inzake de verhouding tussen de Commissie en de nationale parlementen benadrukt de heer Timmermans dat:

- de leden van de Commissie zich zullen inspannen om de contacten met de nationale parlementen aan te scherpen door — met name — deze te bezoeken;
- de politieke dialoog op een meer inhoudelijk vlak gevoerd moet worden;
- de EU-instellingen in het algemeen en de Commissie in het bijzonder beseffen dat zij alleen via de nationale parlementen de afstand met de EU-burger zo kunnen verkorten dat ook deze laatste hun boodschap kan horen;
- de nodige veranderingen zullen dienen te gebeuren binnen het huidige kader van de Verdragen, waarvan het potentieel overigens nog steeds niet volledig benut wordt.

B. Debat

De heer Timmermans antwoordt in eerste instantie op de vragen over de TTIP-onderhandelingen. In dit kader bevestigt hij aan de heer Philippe Mahoux (België — Senaat), die wordt bijgetreden door leden van het Europees Parlement en de Oostenrijkse *Nationalrat*, dat transparantie inderdaad een *conditio sine qua non* is. Vandaar dat de onderhandelingsteksten openbaar gemaakt werden. Hij roept echter ook op tot realiteitszin. Verder stelt hij senator Mahoux, die vreest dat dit

niveau van de EU, de Commissie zal inzetten op het inciteren van het Europees Parlement tot het uitbreken van de impasse met betrekking tot de gegevens van de vluchtelingen (PNR) en zal de Commissie inzetten op het verbeteren van het Schengensysteem.

Le renforcement du marché unique et la création d'un marché unique des capitaux généreront de la croissance et de nouveaux emplois. Dans ce contexte, le problème de la migration pour raisons professionnelles ne pourra être résolu que si les citoyens soutiennent le régime d'asile et la résolution d'autres aspects de la migration.

Du fait du retrait de 83 initiatives législatives pendantes, l'attention politique se concentrera au cours de l'année 2015 sur les 23 nouvelles propositions de la Commission.

En matière de politique étrangère, la Commission se concentrera sur la surveillance tant de la situation en Ukraine que de la problématique sécuritaire sur la rive méridionale de la mer Méditerranée.

En ce qui concerne la relation entre la Commission et les parlements nationaux, M. Timmermans souligne que:

- les membres de la Commission s'emploieront à améliorer les contacts avec les parlements nationaux, notamment en effectuant des visites auprès de ces derniers;
- le dialogue politique doit porter davantage sur le contenu;
- les institutions de l'UE en général et la Commission en particulier sont conscientes que seuls les parlements nationaux pourront les rapprocher du citoyen de manière à ce que ce dernier puisse lui aussi entendre leur message;
- les changements nécessaires devront être réalisés dans le cadre actuel des Conventions dont le potentiel n'est d'ailleurs toujours pas mis pleinement à profit.

B. Débat

M. Timmermans répond tout d'abord aux questions concernant les négociations relatives au TTIP. Dans ce cadre, il confirme à M. Philippe Mahoux (Belgique — Sénat), que des membres du Parlement européen et du *Nationalrat* autrichien rejoignent sur ce point, que la transparence est effectivement une condition *sine qua non*. C'est pourquoi les textes de la négociation ont été rendus publics. Il appelle toutefois aussi au sens des réalités. Il rassure par ailleurs M. Mahoux, qui craint que

akkoord tot sociale achteruitgang zal leiden, gerust door te benadrukken dat het akkoord heus niet de sociale boeman is zoals het soms wordt afgeschilderd.

Afgevaardigden uit het Britse Lagerhuis, de Kroatische *Hrvatski Sabor* en de Roemeense *Camera Deputatilor* komen tussen over verschillende facetten van de crisis waarmee de Unie geconfronteerd wordt. De ondervoorzitter verzekert hen dat de nieuwe Europese Commissie niet langer aan crisismanagement zal moeten doen. Zij zal dus haar gewone rol terug kunnen opnemen zoals voorzien in de EU-Verdragen. Zij zal dit doen op haar eigen manier: zij is de Raad immers geen verantwoording verschuldigd. De spreker waarschuwt echter dat de crisis ook de nationale instellingen getroffen heeft. Vandaar dat deze slechts overwonnen kan worden wanneer zowel de EU- als de nationale instellingen samenwerken.

Vertegenwoordigers uit de Franse *Sénat*, de Ierse *Houses of the Oireachtas*, de Duitse *Bundestag* en de Spaanse *Cortes Generales* benadrukken dat de oplossing voor de Griekse crisis realistisch en geloofwaardig moet zijn. Een voorkeursbehandeling voor één lidstaat is uit den boze. Gemaakte afspraken moeten onverminderd worden uitgevoerd wil men voorkomen dat het bereikte evenwicht op losse schroeven zou worden gezet. Vooral met het oog op de offers die de lidstaten die aan een bijstandsprogramma werden onderworpen, hebben moeten brengen, onderschrijft de heer Timmermans het adagium *pacta sunt servanda*¹¹. Daarnaast wijst hij ook op de grote solidariteit die de EU-lidstaten hierbij aan de dag hebben gelegd.

Sprekers uit de Turkse *Büyük Millet Meclisi*, de Maltese *Kamra-tad-Deputati* en de Franse *Sénat* bespreken de recente aanslagen in Parijs¹². Deze worden niet alleen eenstemmig veroordeeld, maar er wordt ook een band gelegd tussen extremisme en migratie, vooral dan wat de rol van Libië betreft. Tevens wordt aangedrongen op een snelle en duidelijke reactie van de Unie, zij het zonder discriminatie en met eerbiediging van de grondrechten. In deze context informeert senator *Mahoux* naar de reactie van de Commissie op het advies van het Hof van Justitie van de EU van 18 december 2014¹³. De eerste ondervoorzitter antwoordt dat de Commissie de dossiers geval per geval en in nauwe samenspraak met de Raad zal onderzoeken.

¹¹ Latijnse uitdrukking voor "afspraken moeten worden nagekomen", een basisbeginsel in het internationaal recht.

¹² De aanvallen op het weekblad *Charlie Hebdo* en op de Joodse supermarkt van resp. 7 en 9 januari 2015.

¹³ In zijn advies 2/13 van 18 december 2014 over de voorgenomen overeenkomst inzake de toetreding van de Europese Unie tot het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden stelt het Hof van Justitie van de EU vast dat deze onverenigbaar is met het recht van de Unie.

l'accord en question n'induit une régression sociale, en insistant sur le fait que celui-ci n'est absolument pas l'épouvantail social que l'on brandit parfois.

Des délégués de la Chambre des communes britannique, du *Hrvatski Sabor* croate et de la *Camera Deputatilor* roumaine évoquent différentes facettes de la crise à laquelle l'Union est confrontée. Le vice-président leur certifie que la nouvelle Commission européenne ne devra plus faire de la gestion de crise et pourra donc à nouveau endosser son rôle habituel, tel qu'il est prévu dans les traités de l'UE. La Commission n'ayant pas à rendre de comptes au Conseil, elle exerce sa fonction comme elle l'entend. L'intervenant signale toutefois qu'étant donné que la crise a également touché les institutions nationales, elle ne pourra être surmontée que si les institutions européennes et nationales coopèrent.

Des représentants du Sénat français, des *Houses of the Oireachtas* irlandaises, du *Bundestag* allemand et des *Cortes Generales* espagnols soulignent que la solution à la crise grecque doit être réaliste et crédible. Il est inenvisageable d'accorder un traitement de faveur à un seul État membre. Si l'on ne veut pas compromettre l'équilibre obtenu, il faut exécuter intégralement les accords conclus. M. Timmermans souscrit à l'adage *pacta sunt servanda*¹¹, en particulier au vu des sacrifices consentis par les États membres soumis à un programme d'assistance. Il souligne en outre la grande solidarité dont les États membres de l'UE ont fait preuve à cet égard.

Des orateurs de la *Büyük Millet Meclisi* de Turquie, du *Kamra tad-Deputati* maltais et du Sénat français commentent les attentats récemment perpétrés à Paris¹², qu'ils condamnent à l'unanimité. Ils établissent en outre un lien entre l'extrémisme et la migration, particulièrement en ce qui concerne le rôle de la Libye. Il est également instamment demandé à l'Union de réagir rapidement et clairement, mais sans discrimination et dans le respect des droits fondamentaux. Dans ce contexte, le sénateur *Mahoux* s'enquiert de la réaction de la Commission à l'avis de la Cour de Justice de l'UE du 18 décembre 2014¹³. Le premier vice-président répond que la Commission examinera les dossiers au cas par cas et en étroite collaboration avec le Conseil,

¹¹ Expression latine signifiant "les accords doivent être respectés", traduisant un principe de base en droit international.

¹² Les attentats contre l'hebdomadaire *Charlie Hebdo* et le supermarché juif, qui ont eu lieu respectivement les 7 et 9 janvier 2015.

¹³ Dans son avis 2/13 du 18 décembre 2014 sur l'accord portant adhésion de l'Union à la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'Homme et des libertés fondamentales, la Cour de Justice de l'UE constate que celui-ci est incompatible avec le droit de l'Union.

De notie “rechtsstaat” zal hierbij centraal staan. Hij voegt daaraan toe dat Europa geen toekomst heeft indien bepaalde minderheden zich niet langer veilig zouden voelen in de Unie. Ten slotte stelt hij dat de Commissie nog steeds van mening is dat de EU tot het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden moet toetreden.

Mevrouw Kalniņa-Lukaševica beschouwt TTIP als een belangrijk economisch en geopolitiek instrument. Het voorzitterschap zal zich samen met de Commissie inspannen om het onderhandelingsproces zo transparant mogelijk te laten verlopen. In ieder geval zal er met de nationale parlementen onderhandeld moeten worden over het al dan niet opnemen van de *investor-state-dispute-settlement-clausule* (ISDS)¹⁴.

Zij benadrukt dat het in ieders belang is dat Griekenland lid van de Unie blijft. Daarom verheugt zij zich over de reeds uitgevoerde maatregelen. Dit neemt niet weg dat gemaakte afspraken moeten worden nageleefd.

De spreekster is ervan overtuigd dat de band tussen extremisme en migratie maar zal kunnen worden doorgesneden wanneer de EU vastberaden en op een gecoördineerde manier optreedt. Het versterken van de grenscontroles, de strijd tegen de mensensmokkel en de samenwerking met derdelanden zijn de belangrijkste elementen van deze actie. De *Triton*-operatie¹⁵ is een stap in de goede richting maar er moeten meer middelen voor worden uitgetrokken. In de strijd tegen het terrorisme dienen de bestaande mechanismen beter aangewend te worden én dienen er nieuwe maatregelen, zoals het EU-PNR, te worden genomen. De initiatieven ter verbetering van het Schengensysteem zullen in de loop van de maand maart 2015 bekendgemaakt worden.

Als antwoord op tussenkomsten van sprekers uit de Franse *Assemblée nationale* en de Hongaarse *Országgyűlés* stelt mevrouw Kalniņa-Lukaševica ten slotte dat het voorzitterschap veel belang hecht aan de energie-unie.

Naast de bovenstaande vragen komen afgevaardigden uit de Franse *Sénat*, de Poolse *Senat* en de Hongaarse *Országgyűlés* tussen over het EFSI. Deze sprekers stellen zich vragen bij de projectenkeuze, het

¹⁴ De voorziening in internationale handelsverdragen en internationale investeringsovereenkomsten krachtens welke een investeerder een geschil met een staat door middel van internationale arbitrage buiten het gewone rechtssysteem kan laten beslechten.

¹⁵ Vanaf 1 november 2014 coördineert Frontex onder deze codenaam de *Search and Rescue*-operatie in de centrale Middellandse Zee ter ondersteuning van de Italiaanse overheden.

en accordant une place centrale à la notion d’ “État de droit”. Il ajoute que l’Europe n’a plus d’avenir si certaines minorités ne s’y sentent plus en sécurité. Enfin, il affirme que la Commission estime encore que l’UE doit adhérer à la Convention européenne de sauvegarde des droits de l’homme et des libertés fondamentales.

Pour Mme Kalniņa-Lukaševica, le TTIP est un instrument économique et géopolitique important. La présidence et la Commission redoubleront d’efforts pour que le processus de négociations se déroule dans la plus grande transparence. Il conviendra en tout cas de négocier avec les parlements nationaux sur l’insertion éventuelle de la clause du règlement des différends entre investisseurs et États (RDIE ou ISDS en anglais)¹⁴.

Elle précise qu’il est de l’intérêt de chacun que la Grèce reste membre de l’Union. Elle se réjouit dès lors des mesures déjà mises en œuvre. Il n’empêche que les accords conclus doivent être respectés.

L’intervenante est convaincue que le lien entre extrémisme et migration ne pourra être rompu que lorsque l’Union européenne interviendra de manière déterminée et coordonnée. Le renforcement des contrôles aux frontières, la lutte contre le trafic d’êtres humains et la coopération avec les pays tiers sont les principaux éléments de cette action. L’opération Triton¹⁵ va dans la bonne direction mais il faudrait lui allouer davantage de moyens. Dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, les mécanismes existants doivent être mieux utilisés et de nouvelles mesures s’imposent, comme le PNR-UE. Les initiatives visant à améliorer le système Schengen seront dévoilées dans le courant du mois de mars 2015.

En réponse aux interventions des intervenants de l’Assemblée nationale française et de l’*Országgyűlés* hongrois, Mme Kalniņa-Lukaševica affirme enfin que la présidence accorde une grande importance à l’Union de l’énergie.

Indépendamment des questions précitées, des représentants du Sénat français, du Sénat polonais et de l’*Országgyűlés* hongrois interviennent à propos du FEIS. Ces orateurs s’interrogent le choix des projets,

¹⁴ Clause prévoyant dans les traités commerciaux internationaux et les accords internationaux en matière d’investissements qu’un investisseur peut faire trancher un différend avec un État par une procédure d’arbitrage international en dehors du système judiciaire ordinaire.

¹⁵ À partir du 1^{er} novembre 2014, Frontex coordonne, sous ce nom de code, l’opération de recherche et de sauvetage menée dans le centre de la Méditerranée pour venir en aide aux autorités italiennes.

realistische karakter van het multiplicatoreffect, het aanspreken van de bestaande instrumenten en over de mogelijkheid om middelen uit dit fonds ook voor het aanleggen van energie-infrastructuur aan te wenden.

IV. — HET OOSTELIJK NABUURSCHAP EN DE TOEKOMSTIGE UITDAGINGEN

A. Inleidende uiteenzettingen

De heer Urban Ahlin, voorzitter van de Zweedse Riksdag, herinnert eraan dat Zweden destijds mee aan de wieg stond van het Oostelijk Nabuurschap¹⁶. De spreker benadrukt dat de EU nooit de intentie heeft gehad om dit instrument in te zetten in geopolitieke spelletjes met Rusland maar dat het initiatief past in de redenering dat voorspoedige landen het best gebaat zijn met voorspoedige burenen. Met het doel sterke democratische fundamenten te leggen draagt het Oostelijk Nabuurschap bij tot het smeden van banden. Het openstellen van het Erasmusprogramma voor studenten uit de partnerlanden is hiervan een mooi voorbeeld. Het Oostelijk Nabuurschap helpt ook in de strijd tegen de corruptie door de partnerlanden te steunen in het verhogen van de transparantie en de efficiëntie van hun respectieve administraties. De sleutel tot tastbare resultaten is het inzicht dat elke partner verschillend is en het recht heeft om een eigen koers te varen. Tijdens de Top van Riga van 21 en 22 mei e.k. zal het wederzijds engagement bevestigd moeten worden en zal de EU haar eigen waarden in de verf moeten zetten.

De heer Edgars Rinkēvičs, minister van Buitenlandse Zaken van Letland, verduidelijkt dat het buitenlands beleid van de EU bestaat uit het Oostelijk Nabuurschap, het Zuidelijk Nabuurschap en de EU-strategie voor Centraal-Azië. Inzake het Oostelijk Nabuurschap is differentiatie het sleutelwoord. Om dit aanschouwelijk te maken overloopt hij per partnerland de behaalde resultaten:

- Wit-Rusland is tot de Euraziatische Unie¹⁷ toetreden;
- Armenië is eveneens tot de Euraziatische Unie¹⁸ toetreden maar de mogelijkheid bestaat dat een nieuw akkoord kan worden afgesloten waarin bepaalde elementen uit de vroegere associatieovereenkomst worden overgenomen;

¹⁶ Het Oostelijk Nabuurschap werd in mei 2009 onder impuls van Polen en Zweden tijdens de Europese Top van Praag boven de doopvont gehouden.

¹⁷ Op 29 mei 2014 ondertekenden de presidenten van Wit-Rusland, Kazachstan en Rusland een akkoord ter oprichting van de Euraziatische Economische Unie.

¹⁸ Dit gebeurde op 10 oktober 2014.

le caractère réaliste de l'effet multiplicateur, l'utilisation des instruments existants et la possibilité d'affecter également des moyens de ce fonds à l'aménagement d'une infrastructure énergétique.

IV. — LE PARTENARIAT ORIENTAL ET LES FUTURS DÉFIS

A. Exposés introductifs

M. Urban Ahlin, président du Riksdag suédois, rappelle qu'à l'époque, la Suède était parmi les initiateurs du Partenariat oriental¹⁶. L'orateur souligne que l'UE n'a jamais eu l'intention d'utiliser cet instrument pour jouer des jeux géopolitiques avec la Russie, mais que l'initiative s'inspire de l'idée que des pays prospères ont tout intérêt à avoir des voisins prospères. En visant à poser des fondements démocratiques solides, le Partenariat oriental contribue à tisser des liens. L'ouverture du programme Erasmus aux étudiants des pays partenaires en est un bel exemple. Le Partenariat oriental aide également à lutter contre la corruption en soutenant les pays partenaires dans l'accroissement de la transparence et de l'efficacité de leurs administrations respectives. L'obtention de résultats tangibles passe par la prise de conscience que chaque partenaire est différent et a le droit de suivre sa propre voie. Lors du Sommet de Riga, prévu les 21 et 22 mai prochain, l'engagement réciproque devra être renouvelé et l'UE devra mettre en exergue ses propres valeurs.

M. Edgars Rinkēvičs, ministre des Affaires étrangères de Lettonie, explique que la politique étrangère de l'UE englobe le Partenariat oriental, le voisinage méridional et la stratégie de l'Union européenne pour l'Asie centrale. En ce qui concerne le Partenariat oriental, le mot clé est la différenciation. En guise d'illustration, il passe en revue les résultats obtenus par pays partenaire:

- la Biélorussie a adhéré à l'Union eurasiatique¹⁷;
- l'Arménie a également adhéré à l'Union eurasiatique¹⁸, mais il est possible qu'elle puisse conclure un nouvel accord reprenant certains éléments de l'ancien accord d'association;

¹⁶ Le Partenariat oriental a été créé en mai 2009 lors du Sommet européen de Prague, sous l'impulsion de la Pologne et de la Suède.

¹⁷ Le 29 mai 2014, les présidents de la Biélorussie, du Kazakhstan et de la Russie ont signé un accord instituant l'Union Économique Eurasiatique.

¹⁸ le 10 octobre 2014.

- Georgië en Moldavië hebben met de EU associatieverdragen afgesloten en zijn begonnen met deze te implementeren;

- Oekraïne heeft eveneens een associatieverdrag met de EU ondertekend maar ingevolge de binnenlandse problemen laat de uitvoering ervan op zich wachten;

- Azerbeïdjan baart het meeste zorgen omdat het in dit land niet de goede weg uitgaat inzake de vrijheid van meningsuiting.

Op de Top van Riga van 21 en 22 mei e.k. zal men niet alleen rekening moeten houden met de eerste resultaten van de herziening van het Oostelijk Nabuurschap maar zal de EU ook een duidelijk signaal moeten geven van haar engagement ten aanzien van de partnerlanden. Andere punten die op deze Top aan bod zullen komen, zijn: het mobiliteitsprogramma, de versoepeling van het visumbeleid en samenwerking op het vlak van energie. Ten besluite onderstreept de minister het belang van de parlementaire samenwerking bij de ontwikkeling van de democratische systemen en het waarborgen van de politieke rechten in de partnerlanden.

De heer Ostap Semerak, eerste ondervoorzitter van de commissie voor Europese Integratie van de Oekraïense Verkhovna Rada, verduidelijkt dat er in Oekraïne geen burgeroorlog maar een oorlog woedt. De agressie van Rusland is het antwoord op de keuze van zijn land voor het Europese model en de westerse waarden. De beste manier om hieraan het hoofd te bieden is door Oekraïne welvarend te maken. Zelf heeft het Oekraïense parlement al een pakket maatregelen genomen inzake decentralisatie, het beperken van de overheidsuitgaven, corruptiebestrijding en eerlijke belastingen voor de ondernemingen. Het kan deze maatregelen echter niet implementeren zolang de oorlog aan de gang is. Naast militaire en technische samenwerking verwacht Oekraïne meer economische, financiële en humanitaire bijstand. De spreker benadrukt dat wie beweert dat het leveren van wapens de oorlog zal verlengen, zich vergist. Hij verwijst hiervoor naar het aanwenden van fondsen uit het Oostelijk Nabuurschap voor de verdediging van de oostgrens. Humanitaire steun is eveneens onontbeerlijk. Als gevolg van de oorlog wordt Oekraïne immers geconfronteerd met 800 000 binnenlandse vluchtelingen. In de aanloop naar de aanstaande Top van Riga roept de heer Semerak de EU-lidstaten op zo snel mogelijk het ratificatieproces van de associatieovereenkomst met Oekraïne af te ronden.

- la Géorgie et la Moldavie ont conclu des accords d'association avec l'UE et ont commencé à les mettre en œuvre;

- l'Ukraine a également signé un accord d'association avec l'UE, mais en raison des problèmes intérieurs de ce pays, la mise en œuvre de cet accord se fait attendre;

- c'est l'Azerbaïdjan qui inquiète le plus, car ce pays ne s'engage pas sur la bonne voie en matière de liberté d'expression.

Lors du Sommet de Riga des 21 et 22 mai prochains, il ne faudra pas seulement tenir compte des premiers résultats de la révision du Partenariat oriental. L'UE devra aussi montrer clairement son engagement envers les pays partenaires. Le ministre cite d'autres points qui seront abordés lors de ce Sommet: le programme de mobilité, l'assouplissement de la politique en matière de visas et la collaboration sur le plan énergétique. En guise de conclusion, il souligne l'importance de la coopération parlementaire pour le développement de systèmes démocratiques et de la garantie des droits politiques dans les pays partenaires.

M. Ostap Semerak, premier vice-président de la commission de l'Intégration européenne de la Rada suprême d'Ukraine, précise que la guerre qui fait rage dans son pays n'est pas une guerre civile. L'agression de la Russie fait suite au choix de l'Ukraine en faveur du modèle européen et des valeurs occidentales. La meilleure manière d'y faire face est de contribuer à la prospérité de l'Ukraine. De son côté, le Parlement ukrainien a déjà pris une série de mesures en matière de décentralisation, de limitation des dépenses publiques, de lutte contre la corruption et de juste imposition des entreprises. Il est toutefois impossible de mettre ces mesures en œuvre tant qu'il y a la guerre. Outre une coopération militaire et technique, l'Ukraine espère une aide supplémentaire sur les plans économique, financier et humanitaire. L'intervenant précise que ceux qui prétendent que la fourniture d'armes prolongera la guerre se trompent. Il renvoie, à cet égard, à l'utilisation de fonds provenant du Voisinage oriental pour la défense de la frontière est. L'aide humanitaire est, elle aussi, indispensable. À cause de la guerre, l'Ukraine est en effet confrontée à 800 000 réfugiés intérieurs. Dans la perspective du prochain sommet de Riga, M. Semerak exhorte les États membres de l'Union européenne à finaliser sans délai le processus de ratification de l'accord d'association avec l'Ukraine.

B. Debat

In zijn antwoord op vragen van afgevaardigden van de Turkse *Büyük Millet Meclisi*, de Nederlandse Eerste Kamer, de Franse *Sénat* en de Duitse *Bundestag* over het nut van de sancties tegen Rusland verduidelijkt *de heer Ahlin* dat Rusland lijdt aan het postimperialistisch stresssyndroom. Het zal dus tijd vergen vooraleer de Russen inzien dat hun gedrag niet de oplossing is. In deze context benadrukt hij het belang van de steun aan Oekraïne. Op termijn zal een succesvol Oekraïne immers een weerslag hebben op de Russische burgers. Tot dan moet — zoals gesuggereerd door de vertegenwoordiger van de Poolse *Sejm* — de EU met één stem spreken.

De heer Edgars Rinkēvičs antwoordt aan de sprekers uit de beide Franse assemblees en de Duitse *Bundestag* dat het Europees Nabuurschapsbeleid dringend aan herziening toe is: het bevat geen exit-strategie, het is onvoldoende gediversifieerd en zowel op het niveau van het Zuidelijk als van het Oostelijk Nabuurschap ontbreken duidelijk afgebakende doelstellingen. De EU moet meer inzetten op haar diplomatie maar de echte dialoog met Rusland kan slechts hervat worden wanneer de Oekraïne-crisis opgelost is. Van in den beginne moet de Unie ook aan Oekraïne duidelijk maken dat een eventuele visumversoepeling geen synoniem is van een open-grenzen-beleid, enerzijds, en dat EU-wapenleveringen niet aan de orde zijn, anderzijds.

De heer Semerak meent toch te kunnen stellen dat de sancties de Russische agressie in toom hebben gehouden. In antwoord op de vraag van een lid van de Turkse *Büyük Millet Meclisi* over het lot van de Krim-Tataren verwijst hij naar het speciaal verslag van zijn parlement over deze problematiek. De spreker is dan wel van mening dat uiteindelijk niet de wapens het conflict zullen beslechten maar waarschuwt toch dat de Russen en de separatisten helemaal niet de bedoeling hebben om de Minsk-akkoorden¹⁹ te vervullen.

De rapporteur-voorzitter,

Siegfried BRACKE

¹⁹ De akkoorden die op 5 september 2014 in Minsk werden afgesloten tussen de Oekraïense regering en de pro-Russische rebellen om het geweld in Oost-Oekraïne een halt toe te roepen.

B. Débat

En réponse aux questions des délégués du *Büyük Millet Meclisi* turc, de la *Eerste Kamer* néerlandaise, du *Sénat* français et du *Bundestag* allemand sur l'utilité des sanctions contre la Russie, *M. Ahlin* explique que la Russie est atteinte du syndrome de stress post-impérialiste. Les Russes mettront donc du temps à comprendre que leur attitude n'est pas la solution. Dans ce contexte, il insiste sur l'importance de l'aide à l'Ukraine. À terme, la prospérité de l'Ukraine rejaillira en effet sur les citoyens russes. En attendant, l'Union européenne doit, comme le suggère le représentant du *Sejm* polonais, s'exprimer d'une seule voix.

Aux orateurs des deux assemblees françaises et du *Bundestag* allemand, *M. Edgars Rinkēvičs* répond qu'il est urgent de revoir le Partenariat oriental: il ne contient pas de stratégie de sortie, il n'est pas suffisamment diversifié et tant le Voisinage méridional que le Partenariat oriental manquent d'objectifs clairement définis. L'UE doit miser davantage sur sa diplomatie, mais un réel dialogue avec la Russie ne pourra être restauré qu'après la résolution de la crise ukrainienne. L'Union doit également d'emblée faire comprendre à l'Ukraine qu'un éventuel assouplissement en matière de visas n'est pas synonyme d'une politique d'ouverture des frontières, d'une part, et qu'il n'est pas question de livraisons d'armes européennes, d'autre part.

M. Semerak pense pourtant pouvoir affirmer que les sanctions ont tempéré l'agression russe. En réponse à la question d'un membre du *Büyük Millet Meclisi* turc concernant le sort des Tatares de Crimée, il renvoie au rapport spécial rédigé au sujet de ce problème par son parlement. S'il estime que le conflit ne se résoudra finalement pas par les armes, il prévient cependant que les Russes et les séparatistes n'entendent nullement exécuter les accords de Minsk¹⁹.

Le rapporteur-président,

Siegfried BRACKE

¹⁹ Accords conclus le 5 septembre 2014 à Minsk par le gouvernement ukrainien et les rebelles pro-russes afin de mettre un terme à la violence dans l'est de l'Ukraine.

BIJLAGE

**VERKLARING VAN DE COSAC-
VOORZITTERSVERGADERING OVER DE
GEBEURTENISSEN IN OEKRAÏNE**

Riga, 2 februari 2015

(Engelse versie)

The meeting of Chairpersons of COSAC,

expressing deep concern by the recent escalation of the military conflict in Eastern Ukraine;

fully concurring with the Statement of 27 January 2015 of the Heads of State or Government of the European Union on the situation in Ukraine,

strongly condemns *recent indiscriminate shelling of the Ukrainian city of Mariupol leading to the death of 30 civilians; takes into account the statement of the extraordinary EU Foreign Affairs Council of 29 January 2015 which noted the “evidence of continued and growing support given to the separatists by Russia, which underlines Russia’s responsibility;”*

calls on *Russia to undertake real measures towards de-escalating the crisis in Eastern Ukraine and to comply with the Minsk Protocol, namely by observing a complete ceasefire, by withdrawing Russian armed forces and mercenaries from the territory of Ukraine, by stopping the transfer of weapons and armed combatants across the border from Russia to Ukraine, as well as by enabling Ukrainian authorities to regain full control over its border with Russia;*

reiterates *constant support for the sovereignty and territorial integrity of Ukraine within its internationally recognised borders; underlines the need for the EU to continue a united non-recognition policy regarding the illegitimate annexation of Crimea;*

welcomes *the decision of 29 January 2015 of the extraordinary EU Foreign Affairs Council to extend the restrictive measures targeting persons and entities for threatening or undermining Ukraine’s sovereignty and territorial integrity; indicates that the following steps in the possible review of the restrictive measures will be completely dependent on Russia’s readiness to respect the requirements of the Minsk Protocol;*

emphasizes *the right of the Ukrainian people to freely choose alliances they want their country to be part of, without intervention of other countries; underlines the overwhelming support the current Ukrainian president*

ANNEXE

**DÉCLARATION DE LA RÉUNION DES
PRÉSIDENTS DE LA COSAC SUR LES
ÉVÉNEMENTS FRAPPANT L’UKRAÏNE**

Riga, le 2 février 2015

(version anglaise)

The meeting of Chairpersons of COSAC,

expressing deep concern by the recent escalation of the military conflict in Eastern Ukraine;

fully concurring with the Statement of 27 January 2015 of the Heads of State or Government of the European Union on the situation in Ukraine,

strongly condemns *recent indiscriminate shelling of the Ukrainian city of Mariupol leading to the death of 30 civilians; takes into account the statement of the extraordinary EU Foreign Affairs Council of 29 January 2015 which noted the “evidence of continued and growing support given to the separatists by Russia, which underlines Russia’s responsibility;”*

calls on *Russia to undertake real measures towards de-escalating the crisis in Eastern Ukraine and to comply with the Minsk Protocol, namely by observing a complete ceasefire, by withdrawing Russian armed forces and mercenaries from the territory of Ukraine, by stopping the transfer of weapons and armed combatants across the border from Russia to Ukraine, as well as by enabling Ukrainian authorities to regain full control over its border with Russia;*

reiterates *constant support for the sovereignty and territorial integrity of Ukraine within its internationally recognised borders; underlines the need for the EU to continue a united non-recognition policy regarding the illegitimate annexation of Crimea;*

welcomes *the decision of 29 January 2015 of the extraordinary EU Foreign Affairs Council to extend the restrictive measures targeting persons and entities for threatening or undermining Ukraine’s sovereignty and territorial integrity; indicates that the following steps in the possible review of the restrictive measures will be completely dependent on Russia’s readiness to respect the requirements of the Minsk Protocol;*

emphasizes *the right of the Ukrainian people to freely choose alliances they want their country to be part of, without intervention of other countries; underlines the overwhelming support the current Ukrainian president*

and the Parliament have received during the last democratic elections;

encourages the European Union as well as its Member states to provide a comprehensive support to Ukraine both financially and politically, in order to help to stabilise its economy and implement wide-ranging political and administrative reforms;

encourages Ukraine to continue the process of democratisation, further implementation of economic, political, social and judicial reforms; to step up the efforts in fight against corruption, and to ensure the respect of human and fundamental rights;

expects the Eastern Partnership Summit in Riga on 21 – 22 May 2015 to assess the progress in implementing the Association Agreements with Ukraine as well as with Georgia and Moldova and provide the Eastern Partnership Initiative with strong and motivating political support; welcomes the decision of parliaments who have either already ratified the Association Agreements with respective countries or declared their intention to do so as a positive signal to keep the ratification process in motion.

and the Parliament have received during the last democratic elections;

encourages the European Union as well as its Member states to provide a comprehensive support to Ukraine both financially and politically, in order to help to stabilise its economy and implement wide-ranging political and administrative reforms;

encourages Ukraine to continue the process of democratisation, further implementation of economic, political, social and judicial reforms; to step up the efforts in fight against corruption, and to ensure the respect of human and fundamental rights;

expects the Eastern Partnership Summit in Riga on 21 – 22 May 2015 to assess the progress in implementing the Association Agreements with Ukraine as well as with Georgia and Moldova and provide the Eastern Partnership Initiative with strong and motivating political support; welcomes the decision of parliaments who have either already ratified the Association Agreements with respective countries or declared their intention to do so as a positive signal to keep the ratification process in motion.

BIJLAGE 2BIJDRAGE VAN DE LIII^e COSAC

(Engelse versie)

ANNEXE 2CONTRIBUTION DE LA LIII^e COSAC



LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

Latvijas prezidentūra
Eiropas Savienības Padomē
2015. gada 1. janvāris – 30. jūnijs
PARLAMENTĀRĀ DIMENSIJA

Latvian Presidency of the
Council of the European Union
1 January – 30 June 2015
PARLIAMENTARY DIMENSION

Présidence lettone
du Conseil de l'Union européenne
1er janvier – 30 juin 2015
DIMENSION PARLEMENTAIRE

Contribution of the LIII COSAC

Riga, 31 May – 2 June 2015

1. EU Energy and Climate Policy

1.1. COSAC recognises the outstanding nature of challenges associated with the energy sector in the EU, in particular the high dependency of EU Member States on imported energy resources, and therefore emphasises the importance of solidarity, trust and enhanced coordination in dealing with risks and challenges.

1.2. COSAC emphasises the key importance of optimising energy flows and energy consumption, as increased energy efficiency has a key role in reaching this goal. Moderation of energy demand, as well as treating energy efficiency as an energy source in its own right, are keys to achieving the energy policy goals of the EU. Furthermore, higher energy efficiency contributes to the reduction of greenhouse gas emissions and to achieving the EU's climate targets, the importance of which cannot be stressed enough ahead of the 2015 UN climate change negotiations in Paris.

1.3. Underscoring the importance of climate-related actions, COSAC welcomes the suggested framework for a transparent and dynamic global agreement, containing fair and ambitious commitments from all Parties based on evolving global economic and geopolitical circumstances set forth in the Communication of the Commission entitled *The Paris Protocol – A blueprint for tackling global climate change beyond 2020* that was tabled together with the Energy Union framework and refers to decarbonisation of the economy as a whole. Further efforts are needed to de-couple economic growth from energy consumption, including by using regulatory instruments at the Union level.

1.4. COSAC notes the role of research and technological innovation in boosting the competitiveness of Europe's energy sector and the economy as a whole. Moreover, new solutions which enable for more efficient use of renewable energy resources, as well as the application of smart technologies to the production, supply and balancing of energy demand and supply, should be the key elements of the EU's future energy landscape. Distributed energy production should be encouraged and supported while keeping fine balance between fixed and market-based support mechanisms and taking into account market penetration of particular energy technologies.

1.5. COSAC acknowledges that a fully integrated European energy market can be achieved only through proactive and simultaneous development of energy infrastructures, as well as the implementation and application of EU energy regulations. Some Member States can still be regarded as energy islands and therefore require particular attention, including financing, to end their isolation from the EU energy markets. Therefore, COSAC calls upon the European Commission to take steps that will facilitate development of necessary interconnections, and strongly encourages Member States to implement the EU legislation that sets the framework for introduction of a fully and effectively functioning internal energy market for electricity and natural gas. The better and the more efficiently an increasingly integrated EU-wide energy market operates, the better the odds of protecting energy consumers and alleviating energy poverty. COSAC notes the importance of the EU Member States reviewing and diversifying their energy supplies from third countries.



PARLEU2015.LV

Jēkaba iela 11, Rīga, LV-1811, Latvia • Phone: (+371) 67087314 • E-mail: presidency@saeima.lv

1.6. COSAC calls for greater EU involvement in supporting the development of recently discovered indigenous resources that could provide energy for the entire EU.

1.7. COSAC acknowledges that member states should enjoy flexibility deciding on their energy mix to ensure continuous supply of electricity at reasonable prices and facilitate meeting the EU decarbonisation targets.

1.8. In this context, COSAC welcomes the initiative for establishing the European Energy Union with the strategic goal to achieve greater energy security, sustainability and competitiveness. COSAC calls for a resolute support to the 15 action points of the European Energy Union as stated in the Communication from the European Commission on a Framework Strategy for a Resilient Energy Union with a Forward-Looking Climate Change policy¹ supported by the Roadmap for the Energy Union.

1.9. COSAC considers in this regard that the successful model of the Coal and Steel Community should be the reference, notably from the institutional point of view, of the European Energy Union.

2. Parliamentary Scrutiny of EU Affairs

2.1. COSAC reaffirms its belief that the involvement of national Parliaments in the European decision-making process strengthens the overall democratic legitimacy of the EU, and welcomes the continuing debate on the current and future role of Parliaments and the scope of parliamentary scrutiny of EU affairs.

2.2. COSAC emphasises that there is a general willingness of national Parliaments to play a stronger role in the EU through full and efficient use of the existing mechanisms, such as general scrutiny of their respective Governments, subsidiarity control, contributions in the framework of political dialogue and inter-parliamentary cooperation.

2.3. COSAC welcomes the Conclusion of the EU Speakers Conference in Rome on 20-21 April 2015 which express the interest of the Speakers in the debate on the role of the institutions and national Parliaments of the EU, taking place within the COSAC, including the discussions on strengthening the instruments of political dialogue. COSAC takes note that, according to the Conclusions, discussion on these matters will be taken up again at the 2016 Conference of Speakers, at which the outcome of the discussions of COSAC will also be taken into consideration.

2.4. Moreover, COSAC notes that the 22nd Bi-Annual Report indicated that a majority of the responding Parliaments would be favourable to the creation of new tools enabling parliamentary involvement and cooperation without formal Treaty amendments. In this context, COSAC acknowledges that there is broad support from the Parliaments for initiatives, such as introduction of the “green card”, also referred to as “the enhanced political dialogue”; furthermore, COSAC takes note of the ongoing debate which should lead to a more focused and stronger parliamentary scrutiny of European Commission’s annual work programme.

2.5. COSAC invites the European Commission to support the Parliaments’ willingness to play a more proactive role and to engage with both the existing and new forms of cooperation in full compliance with the applicable provisions of the existing EU treaties, notably Protocol 2 of the Treaty of Lisbon, and the current inter-institutional balance, in the spirit of its previously announced commitment to forging a new partnership with national Parliaments. In this respect, COSAC welcomes the initiative of the new European Commission to coordinate and strengthen the interaction of all Commissioners with national Parliaments, as well as individual commitments of Commissioners to increase the frequency of meetings with national Parliaments in order to discuss legislative proposals and/or other initiatives of the Commission and to take an active part in formulating more timely responses to the contributions from the national Parliaments.

¹ COM(2015) 80 final

2.6. COSAC takes note of the discussions that took place in Warsaw on 13 May within the framework of the informal Working Group, as well as the submission of the Report of this Working Group on the possibility of improving the “yellow card” procedure. COSAC looks forward to further exploring ways in which national Parliaments can make better use of the mechanisms available to them, taking into account proposals discussed by this Working Group.

On subsidiarity checks

2.7. COSAC would welcome better cooperation and coordination between national Parliaments in the conduct of subsidiarity checks. With a view to rendering this exercise more efficient and effective, COSAC discussed the possibility of elaborating informal guidelines on the conduct of subsidiarity assessment and the reasoned opinion procedure. The majority of Parliaments whose views are presented in the 23rd Bi-Annual Report have expressed their support to issuing a voluntary, non-binding set of best practices and guidelines on the subsidiarity check to be elaborated within the framework of COSAC; COSAC invites Parliaments to closely cooperate towards the elaboration of such informal guidelines.

2.8. However, COSAC emphasises that there is a clear preference of Parliaments not to standardise the format in which reasoned opinions and political dialogue contributions are drafted and submitted to the European Commission, and underlines that these formal matters should be left within the competence of respective Parliaments and their established internal procedural practices.

On the “green card” (enhanced political dialogue)

2.9. COSAC believes that, in addition to the existing forms of parliamentary scrutiny and involvement, the “green card” would constitute a valuable opportunity for willing national Parliaments to play a proactive role in the EU agenda-setting process with a view to contribute further to the good functioning of the EU.

2.10. COSAC emphasises that the “green card” would enhance the existing political dialogue and would further encourage national Parliaments interested in proactive involvement to make constructive non-binding suggestions regarding policy or legislative proposals to the European Commission, without undermining the Commission’s right of legislative initiative under the EU Treaties or its competences in dealing with reasoned opinions, as laid down in Protocol 2 of the Treaty of Lisbon. In view of the support expressed by the vast majority of the responding Parliaments to the introduction of the “green card”, as reflected in the 23rd Bi-Annual Report, COSAC invites the Luxembourgish Presidency to continue the work on identifying its scope and procedural framework of the “green card” while ensuring its compliance with the existing Treaty provisions and with the inter-institutional balance of powers.

2.11. COSAC acknowledges the fact that some national Parliaments would not be able to use the “green card” due to internal constitutional restrictions on their power in EU affairs, or any other reason.

2.12. COSAC highly values the European Commission’s constructive commitment to political dialogue with national Parliaments and hopes that in this spirit it will support the “green card” as a new enhanced form of political dialogue.

Establishing a COSAC Working Group under Luxembourgish Presidency

2.13. COSAC invites the Luxembourgish Presidency to set up a working group on Strengthening the political dialogue by introducing a “green card” and improving the reasoned opinion procedure (“yellow card”).

On the programming of the European Commission

2.14. COSAC takes note of the ongoing debate on enhanced cooperation and exchange of views between the Parliaments and EU institutions involved in relation to the European Commission's annual and multiannual planning of work, as well as the recent cluster meetings of the willing Parliaments interested in seeking to define the scope and practical aspects of such cooperation.

On cooperation with the European Parliament

2.15. COSAC welcomes the new idea of cooperation put forward by the European Parliament which enables interested Parliaments to voice their positions and share background knowledge on implementation of EU legislation that the European Commission intends to amend. COSAC notes that Parliaments have broadly expressed their willingness to exchange best practices and share ideas on parliamentary monitoring on transposition, implementation and enforcement of EU law with the European Parliament while emphasising the position of some national Parliaments that such monitoring lies within the competence of the executive and/or the European Commission.

2.16. COSAC looks forward to strengthening the political dialogue between national Parliaments and the European Parliament on selected legislative dossiers, among others, by enhancing cooperation between the rapporteurs of the European Parliament and national Parliaments.

3. EU Trade Policy and the Role of Parliaments*On the future of EU trade policy*

3.1. COSAC emphasises that free trade and exchange of goods and ideas have historically contributed to reducing tensions, building confidence and establishing peace and prosperity; therefore, COSAC expects the ongoing and future EU trade negotiations with its strategic partners to tap into this long-established tradition.

3.2. COSAC calls on the European Commission to deliver an ambitious future trade strategy aimed at creating economic opportunities for EU citizens, delivering lasting and durable prosperity in the EU and around the world, and setting high international and global standards based on the values laid down in the EU Treaties.

On the role of Parliaments in EU trade policy

3.3. COSAC notes that EU negotiations on free trade agreements with third countries have recently generated a lot of interest among EU Member States and welcomes the debate on the role of Parliaments in this process; nevertheless, it calls for a greater involvement of national Parliaments from the outset. In this context, COSAC takes note of the Conclusions of the Presidency of the Conference of the Speakers of the European Union Parliaments held in Rome on 20-21 April 2015 on this matter.

3.4. COSAC invites the European Commission to engage in active dialogue with national Parliaments taking into account that Parliaments use different systems to scrutinise individual EU trade and investment agreements with third countries.

3.5. COSAC recognises the increased role of the European Parliament with regard to EU trade policy since the coming into force of the Lisbon Treaty and looks forward to full-fledged cooperation and information exchange between national Parliaments and the European Parliament on trade issues that benefit EU citizens.



PARLEU2015.LV

Jēkaba iela 11, Rīga, LV-1811, Latvia • Phone: (+371) 67087314 • E-mail: presidency@saeima.lv

On TTIP

3.6. COSAC welcomes the ongoing free trade negotiations between the EU and the U.S. towards reaching a comprehensive and ambitious TTIP agreement, as well as the potential positive impact of the agreement on the EU and U.S. economies in terms of more opportunities for growth and employment.

3.7. COSAC stresses that the EU has set and enforces high standards on food safety, health, animal welfare, the environment, labour, consumers and data protection; therefore, COSAC calls on the European Commission to safeguard these standards and to anchor them globally while ensuring effective free trade through removal of unnecessary regulatory barriers and increased regulatory cooperation.

3.8. COSAC calls on the European Commission to continue to assist EU workers if and where job displacement does occur in the short term, by means of the European Globalisation Adjustment Fund.

3.9. COSAC notes that the majority of Parliaments have held debates on TTIP in a wide variety of fora and many intend to carry on with further discussions; in this regard, COSAC stresses the important role of Parliaments in ensuring the democratic legitimacy and further transparency of the TTIP negotiation process and raising the awareness among citizens.

3.10. Moreover, COSAC urges the governments of EU Member States to step up their communication on the opportunities and challenges of TTIP and other free trade agreements currently being negotiated, thus keeping their citizens informed on the potential economic impact of TTIP on their respective economies.

3.11. COSAC welcomes the transparency initiative for TTIP negotiations launched by the European Commission in November 2014 which upholds and promotes openness and information sharing with all stakeholders; COSAC believes that information on the progress of negotiations needs to be delivered in a more detailed and transparent way than has hitherto been the case while striking the right balance between the provision of information to Parliaments, their involvement in the negotiation process and ensuring the necessary confidentiality of the negotiations.

4. Fight against Terrorism and EU-Wide Passenger Name Record Framework

4.1. COSAC welcomes the Statement by the members of the European Council adopted at the informal meeting held in Brussels on 12 February 2015 expressing a commitment to step up action against terrorist threats in full compliance with human rights and the rule of law.

4.2. COSAC acknowledges the need for better implementation and further development of already existing tools; it calls on the Commission and the Council to conduct a comprehensive evaluation of the EU's counter-terrorism and related measures, in particular as regards the implementation thereof in law and in practice in the Member States and the degree to which the Member States cooperate with the EU's agencies in the area, notably Europol and Eurojust and to introduce this evaluation process as part of the European Agenda on Security; it highlights the importance of agreeing on a single EU-wide framework for Passenger Name Record data as one of the most urgent counter-terrorism measures.

4.3. COSAC invites all relevant EU institutions to reach an agreement on the proposal for a directive on the use of Passenger Name Record data for the prevention, detection, investigation and prosecution of terrorist offences and serious crime, thus ensuring enhanced security for all EU citizens while observing the standards enshrined in the EU Charter of Fundamental Rights; COSAC stresses that all data collection and sharing, including by EU agencies such as Europol, should be compliant with EU and national law and based on a coherent data protection framework offering legally binding personal data protection standards at an EU level.

4.4. COSAC invites the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy/Vice-President of the Commission (HR/VP) to give anti-terror measures substance and high priority, in accordance with the risk they represent.

5. Security Concerns in the Middle East and North African Region

5.1. COSAC draws attention to the enormous challenges that the situation in the Middle East and Northern Africa (MENA) region is posing to the EU, namely military or other interventions, civil wars or other conflicts, the expansion of terrorist organisations and the catastrophic human tragedies brought about by massive migrant smuggling in the Mediterranean. Appalled by the scale of the recent tragedies in the Mediterranean, COSAC expresses deepest condolences to the families of victims.

5.2. COSAC notes that EU is in the process of developing its comprehensive approach towards the challenges occurring in the Mediterranean basin and, in particular, to cross-Mediterranean migration, and underlines that it has a responsibility to take all steps necessary to prevent recurrence of tragedies such as those recently witnessed in the Mediterranean; COSAC calls for a robust and permanent humanitarian European rescue operation, which, like Mare Nostrum, would operate on the high seas and to which all Member States would contribute; COSAC urges the EU to co-fund such an operation.

5.3. In this context, COSAC welcomes the conclusions of the extraordinary European Council of 23 April 2015 and calls upon the European Council to fulfill its commitment to take a number of specific measures aimed at strengthening the EU's presence at sea, fighting traffickers in accordance with international law, preventing illegal migration flows and reinforcing internal solidarity and responsibility. COSAC takes note of the European Council's statement that the EU's immediate priority is to prevent more people from dying at sea and emphasizes EU's duty to protect and save lives. In this context COSAC underlines the importance of legal routes to access asylum in the EU. COSAC notes the joint responsibility to receive and accept people in need. COSAC acknowledges that some Member States are accepting more refugees and immigrants than others and that this is placing significant burdens on the resources and finances of these Member States.

5.4. COSAC stresses the need to develop joint measures in close cooperation with the relevant EU agencies against criminal networks of migrant traffickers, in order to prevent them from financially benefiting from placing lives at risk, including freezing and confiscating their assets; COSAC calls on the HR/VP and the European Commission as a whole to work together with relevant EU and UN agencies and international organisations to increase cooperation with the countries of origin and transit.

5.5. COSAC welcomes the European Commission's Communication on the European Agenda for Migration and underlines that this document should enable developing a more systemic and geographically comprehensive approach to migration. Following the latest humanitarian tragedies in the Mediterranean, COSAC welcomes Commission's efforts to show the strongest possible ambition and propose common European solutions in the spirit of solidarity and fair sharing of responsibility, as stated in Article 80 of the Treaty on the Functioning of the European Union aiming at saving lives and dismantling criminal smuggling networks. COSAC calls for a rapid and full transposition and effective implementation of the Common European Asylum System by all participating Member States, thereby ensuring common European standards, including reception conditions for asylum seekers and respect for fundamental rights, as envisaged under existing legislation.

5.6. COSAC strongly condemns the barbaric killings of innocent civilians by terrorists in Libya, Tunisia, Syria, Iraq and elsewhere in the MENA region. COSAC calls for renewed efforts towards close cooperation with the Muslim countries in the region to defeat the self-proclaimed Islamic State of Iraq and the Levant (*Da'esh*) and various Al-Qaeda affiliated terrorist organisations. COSAC emphasises that the expansion of



PARLEU2015.LV

Jēkaba iela 11, Rīga, LV-1811, Latvia • Phone: (+371) 67087314 • E-mail: presidency@saeima.lv

Da'esh close to the borders of Europe is a major pan-European challenge that calls for the immediate engagement of the whole European Union.

5.7. COSAC welcomes the efforts of the HR/VP in supporting the UN-led negotiations aimed at establishing a government authority in Libya and permanent peace in the region.

5.8. By highlighting the importance of the MENA region and considering that migration is a global and complex phenomenon, COSAC calls for a holistic EU approach towards tackling the roots of security challenges in the region, such as poverty, inequality, ethnic and other conflicts, foreign invasions and interventions in domestic affairs, terrorism, oppression, illiteracy, youth unemployment and radicalisation by strengthening the coherence of its common foreign and security policy, development policy and migration policy. COSAC urges the EU, its Member States and the international community to contribute to peace, economic, social and democratic development in the countries of origin and to provide immediate humanitarian assistance, relief and protection for people in these countries and, in the longer term, help with investments and structural reforms in those countries.

6. Outcomes of the Eastern Partnership Summit

6.1. COSAC welcomes the results of the Riga Summit and reiterates the principal role of the Eastern Partnership as an important dimension of the European Neighbourhood Policy. COSAC highlights the importance of the Eastern Partnership as a joint political platform which greatly contributes to the processes of reforms and democratisation in the Eastern European partner countries, while fully respecting and responding to the level of ambitions and goals of each respective Partner country to develop and deepen their relations with the European Union.

6.2. COSAC concurs with the positive assessment of the implementation of the Association Agreements given in the Riga Declaration, especially the positive aspects which the application of the Deep and Comprehensive Free Trade Area (DCFTA) has had on the increase in trade between the EU and Georgia and Moldova and consequently looks forward to the successful implementation of the DCFTA with Ukraine starting from 1 January 2016.

6.3. Likewise, COSAC supports the Riga Declaration on the enhanced mobility of citizens as a core objective of the Eastern Partnership. COSAC welcomes the positive effect of people-to-people contacts that the visa free regime has already brought in Moldova and hopes that following the implementation of all required reforms in Georgia and Ukraine the European Commission will give a positive assessment of the progress in the implementation of their Visa Liberalization Actions Plans by the end of 2015.



LATVIJAS REPUBLIKAS
SAEIMA

Latvijas prezidentūra
Eiropas Savienības Padomē
2015. gada 1. janvāris – 30. jūnijs
PARLAMENTĀRĀ DIMENSIJA

Latvian Presidency of the
Council of the European Union
1 January – 30 June 2015
PARLIAMENTARY DIMENSION

Présidence lettone
du Conseil de l'Union européenne
1er janvier – 30 juin 2015
DIMENSION PARLEMENTAIRE

Contributions de la LIIE^e COSAC

Rīga, 31 mai – 2 juin 2015

1. Politique énergétique et climatique de l'UE

1.1. La COSAC reconnaît le caractère extraordinaire des défis associés au secteur de l'énergie dans l'Union européenne, plus particulièrement la forte dépendance des États membres de l'UE vis-à-vis des ressources énergétiques importées, et souligne, par conséquent, l'importance de la solidarité, de la confiance et de la coordination renforcée dans la gestion des risques et des défis.

1.2. La COSAC souligne l'importance déterminante d'une optimisation des flux d'énergie et de la consommation énergétique, où l'amélioration de l'efficacité énergétique prend un rôle clé pour atteindre cet objectif. La modération de la demande énergétique ainsi que le traitement de l'efficacité énergétique comme une source d'énergie à part entière sont des clés pour atteindre les objectifs de l'UE en matière de politique énergétique. En outre, une meilleure efficacité énergétique contribue à la réduction des émissions de gaz à effet de serre et à la réalisation des objectifs climatiques de l'UE, dont on ne soulignera jamais assez l'importance en vue des négociations des Nations unies relatives au changement du climat à Paris en 2015.

1.3. En soulignant l'importance des actions liées au climat, la COSAC accueille favorablement le cadre proposé pour un accord mondial transparent et dynamique assorti d'engagements équitables et ambitieux de toutes les Parties sur la base de circonstances géopolitiques et économiques en évolution tel qu'il a été décrit dans la Communication de la Commission intitulée *Protocole de Paris – Programme de lutte contre le changement climatique planétaire après 2020*, qui a été présentée en même temps que le cadre pour une Union de l'énergie qui renvoie à la décarbonisation de l'économie dans son intégralité. Des efforts supplémentaires sont nécessaires afin de découpler la croissance économique de la consommation énergétique en utilisant des instruments réglementaires communautaires plus sophistiqués.

1.4. La COSAC note le rôle de la recherche et de l'innovation technologique dans le renforcement de la compétitivité du secteur énergétique européen, ainsi que de l'économie de manière générale. En outre, de nouvelles solutions permettant une utilisation plus efficace des ressources énergétiques renouvelables, ainsi que l'application de technologies intelligentes à la production, l'approvisionnement et l'équilibrage de la demande et de l'offre énergétique, devraient constituer les éléments fondamentaux du paysage énergétique futur de l'UE. La production distribuée d'énergie devrait être encouragée et soutenue en maintenant un équilibre délicat entre les mécanismes de soutien du marché fixes et ceux basés sur le marché et en tenant compte la pénétration du marché de technologies énergétiques particulières.

1.5. La COSAC reconnaît qu'un marché européen de l'énergie pleinement intégré ne peut être réalisé que par un développement proactif et simultané des infrastructures énergétiques, et par la mise en œuvre et l'application de la réglementation européenne en matière de l'énergie. Certains États membres peuvent toujours être considérés comme des îlots énergétiques qui, dès lors, nécessitent une attention particulière, y compris financière, pour mettre un terme à leur isolement vis-à-vis des marchés énergétiques de l'UE. C'est la raison pour laquelle la COSAC appelle la Commission européenne à prendre des mesures qui faciliteront le développement des interconnexions nécessaires et encourage vivement les États membres à



Jēkaba iela 11, Rīga, LV-1811, Latvia • Phone: (+371) 67087314 • E-mail: presidency@saeima.lv

PARLEU2015.LV

2

mettre en œuvre la législation européenne qui dresse le cadre pour l'introduction d'un marché intérieur de l'énergie pleinement opérationnel et efficace pour l'électricité et le gaz naturel. Grâce à un meilleur fonctionnement et à une plus grande efficacité d'un marché énergétique de plus en plus intégré à l'échelle de l'Union européenne, il sera possible de mieux protéger les consommateurs d'énergie et d'atténuer la pauvreté énergétique. La COSAC note qu'il est important que les Etats membres réexaminent et diversifient leur approvisionnement énergétique en provenance de pays tiers.

1.6. La COSAC appelle à une plus grande implication de l'UE dans le soutien du développement de ressources indigènes récemment découvertes, qui pourraient fournir de l'énergie à l'ensemble de l'UE.

1.7. La COSAC reconnaît que les Etats membres devraient jouir de flexibilité à décider de leur bouquet énergétique afin d'assurer un approvisionnement continu d'électricité à des prix raisonnables et de faciliter la réalisation des objectifs de décarbonisation de l'UE.

1.8. Dans ce contexte, la COSAC se réjouit de l'initiative pour l'établissement d'une Union européenne de l'énergie, avec l'objectif stratégique d'atteindre un niveau plus élevé de sécurité énergétique, de durabilité et de compétitivité. La COSAC appelle au soutien résolu des 15 points d'action de l'Union énergétique européenne énoncés dans la Communication de la Commission européenne sur un Cadre stratégique pour une Union de l'énergie résiliente, dotée d'une politique clairvoyante en matière de changement climatique¹ soutenu par une feuille de route pour l'Union de l'énergie.

1.9. La COSAC considère à cet égard que le modèle réussi de la Communauté du charbon et de l'acier devrait servir de référence pour l'Union énergétique européenne, notamment du point de vue institutionnel.

2. Contrôle parlementaire des affaires de l'Union européenne

2.1. La COSAC réaffirme sa conviction que l'implication des parlements nationaux dans le processus décisionnel de l'UE renforce la légitimité démocratique globale de l'Union européenne et se félicite du débat continu sur le rôle actuel et futur des parlements et le contrôle parlementaire des affaires de l'UE.

2.2. La COSAC insiste sur le fait qu'il existe une volonté générale de la part des parlements nationaux de jouer un rôle plus important au sein de l'UE, à travers l'utilisation intégrale et efficace des mécanismes existants, tels que le contrôle général de leurs gouvernements respectifs, le contrôle de subsidiarité, les contributions dans le cadre du dialogue politique et la coopération interparlementaire.

2.3. La COSAC salue les Conclusions de la Conférence des Présidents des parlements de l'UE à Rome les 20-21 avril 2015 qui expriment l'intérêt des Présidents dans le débat sur le rôle des institutions et Parlements nationaux de l'UE qui a lieu au sein de la COSAC, y compris les discussions sur le renforcement des instruments de dialogue politique. La COSAC note que, selon ces Conclusions, la discussion de ces questions se poursuivra à la Conférence des Présidents en 2016, à laquelle les résultats des discussions de la COSAC seront également pris en considération.

2.4. Par ailleurs, la COSAC note que le 22^e rapport semestriel a indiqué qu'une majorité des parlements répondants serait en faveur de la création de nouveaux outils permettant une implication parlementaire et une coopération sans amendements formels du Traité, renforçant ainsi encore plus le rôle des parlements. Dans ce contexte, la COSAC reconnaît qu'il existe un large soutien de la part des parlements pour des initiatives telles que l'introduction du « carton vert », également appelé « dialogue politique renforcé »; par ailleurs, la COSAC prend note du débat en cours qui devrait permettre de mieux cibler et renforcer le contrôle parlementaire des programmes de travail annuels de la Commission européenne.

¹ COM(2015) 80 final

2.5. La COSAC invite la Commission européenne à soutenir la volonté des parlements à jouer un rôle davantage proactif et à s'engager dans des formes à la fois existantes et nouvelles de coopération, en parfaite conformité avec les dispositions applicables des Traités de l'UE, notamment le Protocole 2 du Traité de Lisbonne et l'actuel équilibre inter-institutionnel, dans l'esprit de l'engagement annoncé précédemment de nouer un nouveau partenariat avec les parlements nationaux. A cet égard, la COSAC accueille favorablement l'initiative prise par la nouvelle Commission européenne de coordonner et de renforcer l'interaction de tous les commissaires avec les parlements nationaux, ainsi que les engagements individuels de la part des commissaires d'augmenter la fréquence des rencontres avec les parlements nationaux pour discuter des propositions législatives et/ou d'autres initiatives de la Commission, et de jouer un rôle actif dans la formulation de réponses plus opportunes aux contributions des parlements nationaux.

2.6. La COSAC prend acte des discussions qui ont eu lieu à Varsovie le 13 mai dans le cadre du Groupe de Travail informel sur la possibilité d'améliorer la procédure du « carton jaune ». La COSAC souhaite explorer davantage les façons dont les Parlements nationaux peuvent utiliser les mécanismes à leur disposition, en tenant compte des propositions discutées par ce Groupe de travail.

À propos des contrôles de subsidiarité

2.7. La COSAC se féliciterait d'une meilleure coopération et coordination entre parlements nationaux dans la conduite des contrôles de subsidiarité. Dans la perspective de rendre cet exercice plus efficace et efficace, la COSAC a discuté de la possibilité d'élaborer des lignes directrices informelles sur la conduite du contrôle de subsidiarité et de la procédure d'avis motivé. La majorité des parlements dont les points de vue sont présentés dans le 23^e Rapport semestriel ont exprimé leur soutien pour l'adoption d'une série de bonnes pratiques et de lignes directrices volontaires et non contraignantes sur le contrôle de la subsidiarité à développer dans le cadre de la COSAC; la COSAC invite les parlements à coopérer étroitement afin d'élaborer de telles lignes directrices informelles.

2.8. La COSAC insiste cependant sur le fait qu'il apparaît clairement que les parlements préfèrent ne pas avoir un formulaire type pour la rédaction des avis motivés et des contributions au dialogue politique et leur présentation à la Commission européenne, et souligne que ces aspects formels devraient être laissés à la compétence des parlements respectifs et de leurs procédures internes établies.

À propos du « carton vert » (dialogue politique renforcé)

2.9. La COSAC estime que le « carton vert » constituerait, en plus des formes existantes de contrôle et d'implication parlementaire, une excellente occasion pour les parlements nationaux qui souhaitent jouer un rôle proactif dans la définition du programme de l'UE afin de contribuer ainsi encore plus au bon fonctionnement de l'UE.

2.10. La COSAC souligne que le « carton vert » améliorerait le dialogue politique existant et encouragerait davantage les parlements nationaux qui souhaitent s'impliquer proactivement à soumettre des suggestions constructives non-contraignantes sur les mesures politiques ou les propositions législatives à la Commission européenne, sans porter atteinte à son droit d'initiative législative en vertu des Traités de l'UE ou à ses compétences pour traiter les avis motivés, comme le prévoit le Protocole n°2 du Traité de Lisbonne. Étant donné le soutien exprimé par la grande majorité des parlements répondants à l'introduction du « carton vert », comme en témoigne le 23^e rapport semestriel, la COSAC invite la Présidence luxembourgeoise à poursuivre le travail d'identification du champ d'application et le cadre procédural du « carton vert », tout en veillant à ce qu'il soit conforme aux actuelles dispositions du Traité et au rapport de force entre les institutions.

2.11. La COSAC reconnaît que certains parlements nationaux ne seraient pas en mesure d'utiliser le « carton vert » à cause de restrictions constitutionnelles internes liées à leur compétence dans les affaires de l'UE, ou pour toute autre raison.

2.12. La COSAC attache une grande valeur à l'engagement constructif de la Commission européenne en faveur du dialogue politique avec les parlements nationaux et espère que, dans cet esprit, elle soutiendra le « carton vert » comme une nouvelle forme renforcée de dialogue politique.

Création d'un Groupe de travail COSAC sous la Présidence luxembourgeoise

2.13. La COSAC invite la Présidence luxembourgeoise à créer un groupe de travail sur le Renforcement du dialogue politique par l'introduction d'un « carton vert » et l'amélioration de la procédure d'avis motivé (« carton jaune »).

À propos de la programmation de la Commission européenne

2.14. La COSAC prend acte du débat en cours sur la coopération améliorée et l'échange de vues entre les parlements et les institutions de l'UE impliquées dans l'élaboration du programme de travail annuel et pluriannuel de la Commission européenne, ainsi que des récentes réunions thématiques des parlements cherchant à définir l'étendue et les aspects pratiques d'une telle coopération.

À propos de la coopération avec le Parlement européen

2.15. La COSAC accueille favorablement la nouvelle idée de coopération avancée par le Parlement européen, qui permet aux parlements intéressés de faire connaître leur position et de partager des informations de fond sur la mise en œuvre de la législation de l'UE que la Commission européenne entend modifier. La COSAC note que les parlements ont largement exprimé leur disposition à échanger des bonnes pratiques et à partager des idées sur le suivi parlementaire de la transposition, de la mise en œuvre et de l'application de la législation européenne avec le Parlement européen, tout en mettant l'accent sur la position de certains parlements nationaux qui estiment qu'un tel suivi s'inscrit dans les compétences de l'exécutif et/ou de la Commission européenne.

2.16. La COSAC entend renforcer le dialogue politique entre les parlements nationaux et le Parlement européen sur des dossiers législatifs sélectionnés, entre autres, en améliorant la coopération entre les rapporteurs du Parlement européen et des parlements nationaux.

3. La politique commerciale de l'UE et le rôle des parlements

À propos de l'avenir de la politique commerciale de l'UE

3.1. La COSAC souligne que le libre-échange et l'échange de marchandises et d'idées ont de tout temps contribué à réduire les tensions, à bâtir la confiance et à établir la paix et la prospérité; c'est la raison pour laquelle la COSAC espère que les négociations commerciales actuelles et futures de l'UE avec ses partenaires stratégiques s'inspireront de cette longue tradition.

3.2. La COSAC appelle la Commission européenne à proposer une stratégie commerciale ambitieuse pour l'avenir visant à créer des opportunités économiques pour les citoyens de l'UE, apportant une prospérité durable et viable au sein de l'UE et dans le monde, et à établir des normes internationales et mondiales de haut niveau, basées sur les valeurs inscrites dans les Traités de l'UE.

À propos du rôle des parlements dans la politique commerciale de l'UE

3.3. La COSAC note que les négociations de l'UE sur les accords de libre-échange avec des pays tiers ont récemment généré beaucoup d'intérêt dans les États membres de l'UE, et se félicite du débat sur le rôle des parlements dans ce processus; elle demande néanmoins une plus grande implication des parlements nationaux dès le début. Dans ce contexte, la COSAC prend note des Conclusions de la présidence de la conférence des présidents des parlements de l'Union européenne qui s'est tenue à Rome les 20 et 21 avril 2015 sur ce thème.

3.4. La COSAC invite la Commission européenne à entamer un dialogue actif avec les parlements nationaux, tenant compte de l'existence de systèmes différents en place au sein des parlements pour examiner les accords individuels de commerce et d'investissement de l'UE avec les pays tiers.

3.5. La COSAC reconnaît le rôle accru du Parlement européen en matière de politique commerciale de l'UE depuis l'entrée en vigueur du Traité de Lisbonne et se réjouit à la perspective d'une coopération à part entière et d'un échange d'informations entre les parlements nationaux et le Parlement européen sur les questions commerciales qui profitent aux citoyens de l'UE.

À propos du PTCI

3.6. La COSAC accueille favorablement les actuelles négociations de libre-échange entre l'Union européenne et les États-Unis en vue d'un accord PTCI global et ambitieux, ainsi que l'impact potentiellement positif d'un tel accord sur les économies de l'UE et des États-Unis avec de meilleures opportunités de croissance et d'emploi.

3.7. La COSAC souligne que l'UE a formulé et applique des normes élevées en matière de sécurité alimentaire, de santé, de bien-être animal, d'environnement, de travail, de protection des consommateurs et des données; c'est la raison pour laquelle la COSAC appelle la Commission au maintien de ces normes et à leur ancrage dans le monde, tout en assurant un libre-échange effectif par la suppression des obstacles réglementaires inutiles et le renforcement de la coopération sur les questions réglementaires.

3.8. La COSAC appelle la Commission européenne à continuer à soutenir les travailleurs de l'UE en cas de suppression d'emplois à court terme au travers du Fonds européen d'ajustement à la mondialisation.

3.9. La COSAC note que la majorité des parlements ont mené les débats au sujet du PTCI dans une grande variété de forums et nombreux sont ceux qui entendent poursuivre les discussions; à cet égard, la COSAC souligne le rôle important des parlements pour assurer la légitimité démocratique et plus de transparence dans le processus de négociation du PTCI et améliorer la sensibilisation des citoyens.

3.10. Par ailleurs, la COSAC exhorte les gouvernements des États membres de l'UE à intensifier leur communication sur les opportunités et défis du PTCI et d'autres accords de libre-échange négociés en ce moment, tenant ainsi les citoyens de leurs pays informés de l'impact économique potentiel du PTCI sur leurs économies respectives.

3.11. La COSAC accueille favorablement l'initiative de transparence par rapport aux négociations PTCI lancée par la Commission européenne en novembre 2014 qui maintient et élargit encore davantage l'ouverture et le partage d'informations avec toutes les parties intéressées; la COSAC estime à cet égard que les informations relatives à l'état d'avancement des négociations doivent être transmises de manière plus détaillée et transparente que cela a été le cas jusqu'à présent, tout en trouvant le bon équilibre entre l'information des parlements, leur implication dans le processus de négociation et la confidentialité nécessaire des négociations.

4. La lutte contre le terrorisme et un cadre européen pour les données des dossiers passagers

4.1. La COSAC accueille favorablement la déclaration des membres du Conseil européen adoptée à la réunion informelle tenue à Bruxelles le 12 février 2015, qui exprime l'engagement à intensifier les mesures de lutte contre les menaces terroristes, dans le strict respect des droits de l'homme et de l'état de droit.

4.2. La COSAC reconnaît la nécessité d'une meilleure mise en œuvre et du développement ultérieur d'outils existants; elle appelle la Commission et le Conseil à réaliser une évaluation exhaustive des mesures anti-terroristes et mesures connexes de l'UE, en particulier de la mise en œuvre de telles mesures dans les lois et pratiques des Etats membres, le degré de coopération entre les Etats membres et les agences de l'UE, notamment Europol et Eurojust, et à intégrer ce processus d'évaluation dans l'Agenda européen sur la Sécurité; elle met l'accent sur l'importance de se mettre d'accord sur un cadre européen unique pour les données des dossiers passagers (PNR) qui constituerait une des mesures anti-terroristes les plus urgentes et les plus appropriées.

4.3. La COSAC invite toutes les institutions de l'UE concernées à trouver un accord sur la proposition de directive relative à l'utilisation des données des dossiers passagers pour la prévention et la détection des délits terroristes et des formes graves de criminalité, ainsi que pour les enquêtes et les poursuites en la matière, assurant ainsi une sécurité accrue pour tous les citoyens de l'UE, tout en respectant les normes consacrées dans la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne; la COSAC souligne que toute collecte et tout partage de données, y compris par des agences de l'UE telles que Europol, doit être conforme au droit communautaire et national et reposer sur un cadre cohérent qui offre des normes juridiquement contraignantes pour la protection des données personnelles au niveau de l'UE.

4.4. La COSAC invite le Haut Représentant de l'Union pour les affaires étrangères et la politique de sécurité (HR/VP) à donner substance et haute priorité aux mesures anti-terroristes selon le risque qu'elles représentent.

5. Les préoccupations sécuritaires dans les régions du Moyen-Orient et de l'Afrique du nord

5.1. La COSAC attire l'attention sur les défis énormes que la situation dans la région du Moyen-Orient et de l'Afrique du nord (MENA) présente pour l'UE, notamment les interventions militaires ou autres, les guerres civiles ou autres conflits, la croissance des organisations terroristes et les tragédies humaines catastrophiques provoquées par le trafic massif de migrants en Méditerranée. Atterrée par l'ampleur des récentes tragédies en Méditerranée, la COSAC exprime ses condoléances les plus sincères aux familles des victimes.

5.2. La COSAC note que l'UE est en train de développer une approche globale face aux défis présents dans le bassin méditerranéen et, plus particulièrement, par la migration transméditerranéenne, et souligne que l'UE a la responsabilité de prendre toutes les mesures requises pour empêcher à l'avenir des tragédies telles que celles que nous avons récemment témoignées en Méditerranée; la COSAC préconise une opération de sauvetage européenne robuste et permanente, qui, à l'instar de Mare Nostrum, opérerait en haute mer et à laquelle tous les Etats membres contribueraient; la COSAC exhorte l'UE à cofinancer une telle opération;

5.3. Dans ce contexte, la COSAC accueille favorablement les conclusions du Conseil européen extraordinaire du 23 avril 2015 et appelle le Conseil à honorer son engagement à prendre une série de mesures spécifiques en vue de renforcer la présence de l'UE en mer, de lutter contre les trafiquants dans le respect du droit international, de prévenir les flux migratoires illégaux et de renforcer la solidarité interne et la responsabilité. La COSAC prend acte de la déclaration du Conseil européen que la priorité immédiate

de l'UE est d'empêcher que davantage de personnes perdent la vie en mer et souligne le devoir de l'UE de protéger et de sauver des vies. Dans ce contexte, la COSAC souligne l'importance des voies légales au droit d'asile dans l'UE. La COSAC prend acte de la responsabilité conjointe de recevoir et d'accepter les personnes en détresse. La COSAC reconnaît que certains Etats membres accueillent davantage de réfugiés et d'immigrants que d'autres, ce qui pèse lourdement sur les ressources et finances de ces Etats membres.

5.4. La COSAC souligne la nécessité de développer, en étroite coopération avec les agences compétentes de l'UE, des mesures communes contre les réseaux criminels de trafiquants de migrants, y compris le gel et la confiscation de leurs biens, afin de les empêcher de tirer un profit financier en mettant en péril la vie des migrants; la COSAC appelle la Haute Représentante de l'Union pour les affaires étrangères et la politique de sécurité/ Vice-Présidente de la Commission (HR/VP) et la Commission européenne dans son intégralité à intensifier la coopération avec les pays d'origine et de transit, en association avec les agences compétentes de l'Union européenne et des Nations unies, ainsi qu'avec les organisations internationales.

5.5. La COSAC accueille favorablement la Communication de la Commission européenne relative à l'Agenda européen sur la migration et souligne que ce document devrait permettre le développement d'une approche plus systémique et géographiquement exhaustive de la migration. À la suite des dernières tragédies humanitaires en Méditerranée, la COSAC se réjouit des efforts de la Commission de faire preuve de la plus grande ambition possible et de proposer des solutions européennes communes dans un esprit de solidarité et de partage équitable de la responsabilité, tel que stipulé à l'Article 80 du Traité sur le fonctionnement de l'UE (TFUE), afin de sauver des vies et de démanteler les réseaux de trafiquants criminels. La COSAC appelle tous les Etats membres participants à transposer rapidement et pleinement et à mettre en œuvre effectivement le Régime d'asile européen commun, ce qui assurerait des normes européennes communes, y compris les conditions d'accueil des demandeurs d'asile et le respect des droits fondamentaux, tel que prévu par la législation existante.

5.6. La COSAC condamne fermement les tueries barbares de civils innocents par des terroristes en Libye, en Tunisie, en Syrie, en Irak et ailleurs dans la région MENA. La COSAC appelle à des efforts renouvelés en vue d'une coopération étroite avec les pays musulmans dans la région pour vaincre l'État islamique auto-proclamé d'Irak et du Levant (Daesh) et différentes organisations terroristes affiliées à Al Qaïda. La COSAC fait ressortir que la propagation de Daesh aux confins des frontières de l'Europe constitue un défi pan-européen majeur qui appelle à l'engagement immédiat de l'Union européenne toute entière.

5.7. La COSAC se félicite des efforts de la HR/VP en soutien des négociations sous l'égide des Nations unies en vue de l'établissement d'une autorité gouvernementale en Libye et d'une paix permanente dans la région.

5.8. En évoquant l'importance décisive de la région MENA et en reconnaissant que la migration est un phénomène mondial et complexe, la COSAC appelle à une approche communautaire globale pour s'attaquer aux racines des défis en matière de sécurité dans la région, comme la pauvreté, l'inégalité, les conflits ethniques et autres, les invasions étrangères et interventions dans les affaires intérieures, le terrorisme, l'oppression, l'analphabétisme, le chômage des jeunes et la radicalisation en renforçant la cohérence de sa politique étrangère et de sécurité, sa politique de développement et sa politique de migration. La COSAC exhorte l'UE, ses États membres et la communauté internationale à contribuer à la paix, au développement économique, social et démocratique dans les pays d'origine et à apporter une assistance humanitaire immédiate, un secours et une protection pour les habitants de ces pays, et dans le long terme, de l'aide via les investissements et réformes structurelles dans ces pays.



PARLEU2015.LV

Jēkaba iela 11, Rīga, LV-1811, Latvia • Phone: (+371) 67087314 • E-mail: presidency@saeima.lv

6. Résultats du Sommet du Partenariat oriental

6.1. La COSAC se réjouit des résultats du Sommet de Riga et réitère que le Partenariat oriental constitue principalement une dimension importante de la politique européenne de voisinage. La COSAC souligne l'importance du Partenariat oriental comme plate-forme politique commune qui contribue grandement aux processus de réforme et de démocratisation dans les pays partenaires de l'Europe de l'Est, tout en respectant et répondant pleinement aux ambitions et objectifs de chaque pays partenaire respectif à développer et approfondir ses relations avec l'Union européenne.

6.2. La COSAC marque son accord avec l'évaluation positive de la mise en œuvre des Accords d'association donnée dans la Déclaration de Riga, surtout des aspects positifs de l'application de la zone de libre-échange approfondie et complète (DCFTA) sur le développement du commerce entre l'UE, la Géorgie et la Moldavie et, par conséquent, se réjouit de la mise en place d'une DCFTA avec l'Ukraine à partir du 1er janvier 2016.

6.3. Similairement, la COSAC soutient la Déclaration de Riga sur la mobilité accrue des citoyens comme objectif fondamental du Partenariat oriental. La COSAC se réjouit de l'effet positif des contacts interpersonnels que le régime sans visa a déjà produit en Moldavie et espère qu'après la mise en œuvre de toutes les réformes requises en Géorgie et en Ukraine, la Commission européenne donnera une évaluation positive des progrès réalisés dans la mise en œuvre de leur Plan d'action pour la libéralisation des visas d'ici la fin de 2015.

BIJLAGE 3

COSAC-VERKLARING OVER RUSLAND

(Engelse versie)

ANNEXE 3

DÉCLARATION DE LA COSAC SUR LA RUSSIE

(version anglaise)



COSAC STATEMENT ON THE RECENT ENTRY BANS IMPOSED BY THE RUSSIAN FEDERATION

Riga, 2 June, 2015

1. COSAC expresses its concern regarding the decision of the authorities of the Russian Federation to ban the entry of European politicians and officials, including several prominent and high-ranking members of the European Parliament and national parliaments, into the territory of the Russian Federation;
2. COSAC deems this decision as a step backwards in the efforts of the international community to ensure constructive dialogue to find a peaceful and lasting solution to the current geopolitical crisis;
3. COSAC urges the authorities of the Russian Federation to formally communicate the list of people concerned and the reasons for including each individual on the black list;
4. COSAC calls on the authorities of the Russian Federation to ensure transparency in line with international law and legal obligations giving the relevant individuals the right to effective judicial protection, in order to ensure formal parallelism.
5. COSAC expresses solidarity with the persons concerned.